Manual do KMail

Daniel Naber
David Rugge
Laurent Montel
Scarlett Clark
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga

Índice

1 Introdução **9**

1.1 Algumas funcionalidades do KMail 10

1.1.1 Obtendo ajuda 10

2 Primeiros passos **11**

2.1 Assistente de Contas 11

2.2 Introdução à Configuração Manual 12

2.2.1 Configurando sua identidade 12

2.2.2 Configurando sua conta 13

2.2.2.1 Enviando Mensagens 13

2.2.2.2 Opções relevantes para o servidor Kolab 13

2.2.3 Recebendo Mensagens 13

2.2.3.1 Opções relevantes para o servidor Kolab 14

2.2.3.2 Opções relevantes apenas para o DIMAP (servidor Kolab) 14

2.2.3.3 Opções relevantes apenas para o IMAP 14

2.2.3.4 Opções relevantes apenas para o POP3 14

2.2.3.5 Opções comuns ao IMAP e ao POP3 15

2.3 Testando a sua configuração 15

3 Usando o KMail **16**

3.1 A janela principal 16

3.2 Atalhos de teclado 19

3.3 A janela do compositor 21

3.3.1 Escrevendo uma mensagem 21

3.3.2 Assinar e criptografar as mensagens 22

3.3.3 Criando mensagens em HTML 23

3.3.4 Adicionando anexos 23

3.3.5 Verificando a ortografia da sua mensagem 24

3.3.6 Configurando a ferramenta de trecho de texto 24

3.3.7 Usando o tradutor incorporado 25

3.4 Pastas de mensagens 25

3.4.1 Criando e usando as pastas . . . 26
3.4.2 Propriedades da pasta . . . 28
3.4.2.1 Aba Geral . . . 28
3.4.2.2 Aba Exibir . . . 28
3.4.2.3 Aba Recepção . . . 29
3.4.2.4 Aba Modelos . . . 29
3.4.2.5 Aba Expiração . . . 29
3.4.2.6 Aba Lista de discussão . . . 29
3.4.2.7 Aba Atalho . . . 30
3.4.2.8 Aba Manutenção . . . 30
3.4.2.9 Aba Cota (apenas IMAP) . . . 30
3.4.2.10 Aba Controle de acesso (apenas IMAP) . . . 30
3.5 Filtros de Mensagens . . . 32
3.5.1 Criação rápida de filtros . . . 33
3.5.2 A janela Filtro . . . 33
3.5.3 Padrões de procura . . . 35
3.5.4 Ação do filtro . . . 36
3.5.5 Exemplos de filtros . . . 39
3.5.6 Otimização de filtros . . . 40
3.5.7 Registro de Filtros . . . 41
3.6 Fazendo cópia de segurança do KMail . . . 41
3.6.1 Arquivamento . . . 41
3.6.2 Exportando . . . 42
3.7 Restaurar e importar no KMail . . . 42
3.7.1 Restaurar os e-mails e definições a partir de cópias de segurança . . . 42
3.7.2 Opções de importação no KMail . . . 42
3.8 Usar Várias Contas . . . 42
3.9 Assinando e criptografando mensagens com o GnuPG . . . 43
3.9.1 Pré-condições . . . 43
3.9.2 Configurações relacionadas com o GnuPG no KMail . . . 43
3.9.3 Assinar suas mensagens . . . 44
3.9.4 Criptografar suas mensagens . . . 44
3.9.5 Enviar sua Chave Pública . . . 45
3.9.6 Você recebeu uma mensagem criptografada . . . 45
3.9.7 Recebendo uma chave pública . . . 45
3.10 O assistente de anti-spam . . . 45
3.10.1 Fundamentos . . . 45
3.10.2 Avançado . . . 46
3.10.3 Mais alguns detalhes para os usuários avançados . . . 47
3.11 O Assistente de antivírus . . . 47
3.11.1 Fundamentos . . . 47
3.11.2 Avançado . . . 48
3.11.3 Detalhes . . . 48

4 Configurar o KMail **49**

4.1 Informações gerais . . . 49

4.2 Página de Identidades . . . 50

4.2.1 Janela Nova identidade . . . 50

4.2.2 Geral . . . 51

4.2.3 Criptografia . . . 52

4.2.4 Avançado . . . 53

4.2.5 Modelos . . . 55

4.2.6 Assinatura . . . 56

4.2.7 Imagem . . . 57

4.3 Página de contas . . . 58

4.3.1 Enviando . . . 58

4.3.2 Recebendo . . . 59

4.4 Página de aparência . . . 59

4.4.1 Fontes . . . 59

4.4.2 Cores . . . 59

4.4.3 Leiaute . . . 60

4.4.4 Lista de mensagens . . . 60

4.4.5 Janela de mensagem . . . 62

4.4.6 Área de notificação . . . 63

4.5 Página do Compositor . . . 63

4.5.1 Geral . . . 63

4.5.2 Modelos padrão . . . 64

4.5.3 Modelos personalizados . . . 64

4.5.4 Assunto . . . 65

4.5.5 Codificação de caracteres . . . 65

4.5.6 Cabeçalhos . . . 65

4.5.7 Anexos . . . 65

4.5.8 Autocorreção . . . 65

4.5.9 Redimensionamento de imagens . . . 66

4.5.10 Editor externo . . . 67

4.6 Página de Segurança . . . 67

4.6.1 Leitura . . . 67

4.6.2 Composição . . . 70

4.6.3 Diversos . . . 71

4.6.4 Validação do S/MIME . . . 72

4.7 Página Diversos . . . 73

4.7.1 Pastas . . . 73

4.7.2 Convites . . . 74

4.8 Opções sem uma representação de interface do usuário . . . 75

5 Referência de comandos e menus **78**
5.1 Janela de leitura do KMail . . . 78
5.1.1 Menu Arquivo . . . 78
5.1.2 Menu Editar . . . 80
5.1.3 Menu Exibir . . . 81
5.1.4 Menu Ir . . . 82
5.1.5 Menu Pasta . . . 83
5.1.6 Menu Mensagem . . . 84
5.1.7 Menu Ferramentas . . . 87
5.1.8 Menu Configurações . . . 89
5.1.9 Menu Ajuda . . . 89
5.2 Janela do compositor do KMail . . . 89
5.2.1 Menu Mensagem . . . 89
5.2.2 Menu Editar . . . 90
5.2.3 Menu Exibir . . . 91
5.2.4 Menu Opções . . . 92
5.2.5 Menu Anexar . . . 92
5.2.6 Menu Ferramentas . . . 93
5.2.7 Menu Configurações . . . 93
5.2.8 Menu Ajuda . . . 94

6 Perguntas frequentes (FAQ) **95**

7 Solução de problemas do KMail **104**
7.1 O KMail não envia mensagens . . . 104
7.2 Início limpo após uma migração sem sucesso . . . 104
7.3 As pastas locais são adicionadas várias vezes . . . 106
7.4 Você obtém o erro 'Incapaz de obter o item da infra-estrutura ao entrar na pasta de IMAP' . . . 107
7.5 As suas mensagens não estão sendo enviadas, mas também não aparecem mensagens de erro . . . 107

8 Créditos e licença **109**
8.1 Equipe de Desenvolvimento . . . 109
8.2 Créditos . . . 111
8.3 Documentação . . . 111

A Instalação **112**
A.1 Como obter o KMail . . . 112
A.2 Compilação e instalação . . . 112

Lista de Tabelas

3.2 Sumário dos Direitos ACL 32

Resumo

O KMail é o cliente de e-mail amigável e poderoso do KDE.

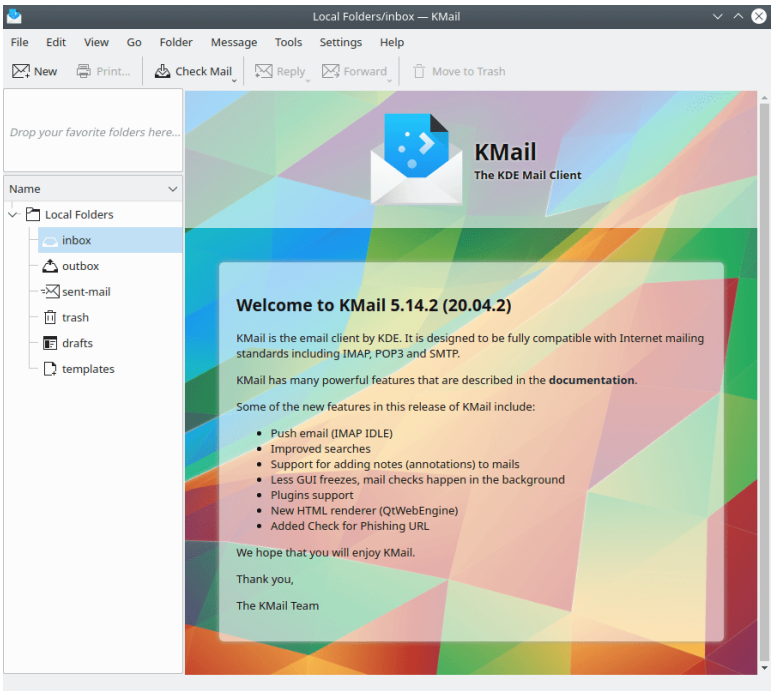
Capítulo 1

Introdução

Daniel Naber
Scarlett Clark
David Bryant
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga

16/08/2020

5.14.2 (Applications 20.04.2)



Tela de boas-vindas do KMail

A equipe do KMail lhes dá as boas-vindas ao KMail, um cliente de e-mail amigável do KDE. Nosso objetivo é tornar o KMail um programa que seja bonito e intuitivo, sem sacrificar seu poder.

Se você nunca configurou um cliente de e-mail em um sistema UNIX®, sugerimos que leia primeiro a seção Introdução.

1.1 Algumas funcionalidades do KMail

Aqui está um breve guia sobre algumas das excelentes funcionalidades disponíveis no KMail

- Você não precisa usar o seu mouse ao usar o KMail. Tudo pode ser feito com os Atalhos de teclado.
- Ainda que o KMail possa ser considerado confiável, você deverá manter cópias de segurança das suas mensagens, isto é, use uma das opções de exportação/arquivamento apresentadas em Opções de backup para guardar suas configurações e e-mail em local seguro regularmente.
- O KMail facilita a importação de e-mails de diversos aplicativos de e-mail. As opções são descritas em Restaurar e importar no KMail.
- Você pode separar suas mensagens em diferentes categorias usando as extensas opções de Pastas do KMail. As funcionalidades incluem: tratamento especial para pastas específicas: listas de discussão, ACL (somente IMAP) e arquivamento.
- Você pode complementar a configuração das suas pastas com filtros altamente personalizáveis.
- Por padrão, o KMail irá detectar os e-mails suspeitos mais comuns. Você também pode combater SPAM e vírus criando filtros que funcionam com programas externos para analisar e-mails assim que eles chegam. Veja Anti Spam e Antivírus para mais detalhes.
- É fácil gerenciar várias contas de e-mail usando diferentes identidades.

Esperamos que goste do KMail!

1.1.1 Obtendo ajuda

A página do KMail pode ser encontrada em https://apps.kde.org/kmail2/ . Lá você encontrará links úteis (por exemplo, para as listas de discussão de usuários e desenvolvedores e para as páginas da wiki da comunidade). Por favor, reporte quaisquer bugs no KMail usando **Ajuda** → **Reportar bug...**.

Capítulo 2

Primeiros passos

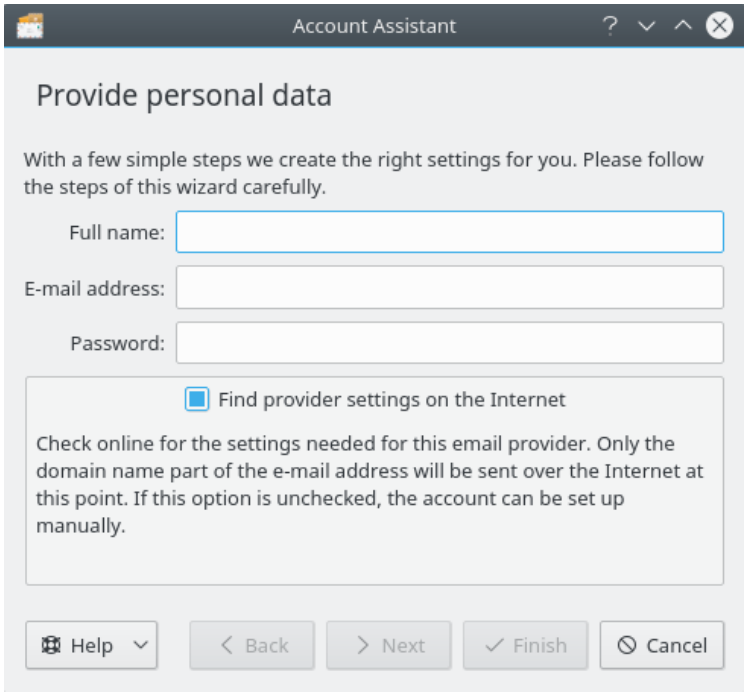
Daniel Naber
David Rugge
Michel Boyer de la Giroday
Scarlett Clark
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga

11/12/2013

KDE 4.12

Esta é uma breve introdução ao KMail e sua utilização, para que você possa logo começar a trabalhar com ele. Para informações mais detalhadas, veja a seção Usando o KMail. Lembre-se de que a instalação do KMail é descrita no apêndice.

2.1 Assistente de Contas



Assistente de Contas

Na primeira execução do KMail aparecerá o Assistente de Contas.

> NOTA
> Se a qualquer momento precisar executar o assistente de novo, você pode encontrá-lo em **Ferramentas** → **Assistente de Contas**.

O assistente irá conduzi-lo pelo processo de criação das suas contas de e-mail. Suas telas poderão variar de acordo com o que o assistente conseguir determinar automaticamente. Logo abaixo encontra-se um destaque das telas que você poderá encontrar ao usar esse assistente.

- A primeira tela do assistente é a **Forneça os dados pessoais**. Ele irá solicitar as informações básicas da sua conta: **Nome completo:**, **Endereço de e-mail** e **Senha:**. Por padrão, a opção **Localizar os provedores de serviço na Internet** está assinalada, para que o assistente tente obter as informações necessárias a partir do servidor. Desmarque esta opção se você for um usuário experiente e precisa definir algumas opções avançadas. Clique no botão **Próximo** quando terminar.

  > NOTA
  > Se você usa a verificação em 2 passos do GMail, terá que gerar uma senha específica do aplicativo, dentro das configurações de segurança do GMail e indicar essa senha no campo de texto abaixo.

- A próxima tela será a **Selecione o tipo de conta**, caso o assistente não conseguir determinar o tipo de conta. Selecione o tipo da sua conta na lista (se não souber, terá que contactar o provedor do seu serviço de e-mail). Se o tipo da sua conta não estiver na lista, clique no botão **Procurar mais na Internet**. Assim que o tipo da sua conta for selecionado, clique no botão **Próximo** para ser apresentada a tela de **Configurações pessoais**.

  A tela **Forneça os dados pessoais** irá mostrar novamente os detalhes do servidor e se conseguiu determinar o tipo de conta. Clique no botão **Criar conta**, para que ele possa configurar a conta. Clique em **Concluir** para finalizar o assistente e fechar a janela.

- A tela **Configurações pessoais** irá aparecer se você tiver que indicar o seu tipo de conta. Verifique se as suas informações estão correta nesta página. Selecione a opção **Baixar todas as mensagens para uso offline** se quiser que as suas mensagens fiquem disponíveis quando não estiver conectado à Internet (somente IMAP). Clique no botão **Próximo** quando terminar.

- Sua conta será então configurada e você poderá clicar no botão **Concluir** para finalizar o assistente e fechar a janela.

Para criar as contas manualmente, continue a ler o resto do documento.

2.2 Introdução à Configuração Manual

A janela de configuração consiste de seis seções: **Identidades**, **Contas**, **Aparência**, **Compositor**, **Segurança** e **Diversos**.

Para iniciar o envio e recebimento de mensagens, você só precisa alterar algumas configurações nas páginas **Identidades** e **Contas**.

2.2.1 Configurando sua identidade

A configuração da página **Identidades** é relativamente simples. Selecione a sua identidade padrão e clique em **Modificar**. Preencha o campo **Seu nome** com o seu nome completo (por exemplo, **`José da Silva`**) e o campo **Organização** (opcional) com a informação apropriada.

Depois, preencha o campo do **Endereço de e-mail** com o seu endereço de e-mail (por exemplo, **`joao@exemplo.net`**).

Se estiver usando o PGP ou o GnuPG, você poderá configurar as suas chaves OpenPGP e/ou certificados S/MIME na aba **Criptografia**.

Opcionalmente, vá para a aba **Assinatura** e indique a sua assinatura. Ela é um texto curto que será adicionado automaticamente em todas as suas mensagens. Não tem nada a ver com *assinaturas digitais*.

2.2.2 Configurando sua conta

A página **Contas** contém as opções que dizem ao KMail como enviar e receber as suas mensagens de e-mail. Muitas destas opções poderão depender bastante da configuração do seu sistema e do tipo de rede que o seu servidor de e-mail se localiza. Se você não souber qual a opção a usar ou o que colocar em algum campo, consulte o seu Provedor de Acesso à Internet (ISP) ou administrador de sistemas.

2.2.2.1 Enviando Mensagens

A página de **Enviando** oferece uma lista de formas para enviar mensagens. O primeiro item da lista é a forma padrão para enviar mensagens. Se usar o botão **Adicionar...**, você poderá optar entre duas formas diferentes de enviar mensagens: por **SMTP** e **Sendmail**. O sendmail® aqui significa uma instalação local do software -- isto tem uma reputação de ser difícil de configurar, por isso, se você não tiver já uma configuração de sendmail® funcional, escolha o **SMTP** e preencha o campo **Nome** com um nome descritivo (por exemplo **`Minha Conta de E-mail`**). Clique em **Criar e Configurar** e preencha o **Servidor de saída de e-mail** com o nome e o domínio do seu servidor de e-mail (por exemplo, **`smtp.provedor.com`**). Você provavelmente não precisará alterar a configuração da **Porta** (o valor padrão é **`25`**).

Se você quiser usar o sendmail® e estiver usando uma conexão discada, siga as instruções para configurar o sendmail para este tipo de conexão na seção de Perguntas frequentes.

O método de envio de mensagens configurado aqui será usado para a sua identidade padrão e para todas as outras identidades que não têm forma própria para envio de mensagens. Você poderá usar formas diferentes de envio de mensagens para as diferentes identidades, se selecionar a opção **Conta de envio** na aba **Avançado** da página **Identidades**.

Uma descrição da outras opções poderá ser encontrada no capítulo sobre a Configuração.

2.2.2.2 Opções relevantes para o servidor Kolab

Ao configurar uma conta **SMTP** com uma máquina de servidor **Kolab**, você precisa habilitar a opção **Servidor necessita de autenticação** e preencher o seu endereço de e-mail do **Kolab** e senha nos campos **Login** e **Senha**. Selecione então a aba **Segurança** e clique em **Verificar o que o servidor suporta** para configurar automaticamente sua configuração de **Segurança**. O padrão deve ser **TLS/PLAIN**. O servidor **Kolab** suporta **SSL/PLAIN** também. Estas configurações podem ser configuradas manualmente.

2.2.3 Recebendo Mensagens

Para configurar uma conta para receber mensagens, clique no botão **Adicionar...** na aba **Recepção**. Será solicitado o tipo de conta de e-mail. A maioria dos usuários deverão escolher o **POP3** ou o **Servidor de e-mails IMAP**. Se quiser usar uma caixa de e-mail local, veja as Perguntas frequentes sobre o bloqueio de arquivos.

Será então apresentada a janela **Recurso do Akonadi**. Primeiro, preencha o campo **Nome da conta** para identificar a sua conta. Você poderá escolher o nome que desejar. O **Usuário**, a **Senha** e o **Servidor de recepção de e-mail** deverão ser preenchidos com a informação apropriada do seu ISP ou do seu administrador de sistemas. Você não precisa alterar a **Porta** (o valor padrão para o POP3 é `110` e para o IMAP é `143`).

2.2.3.1 Opções relevantes para o servidor Kolab

Selecione **IMAP desconectado** ao escolher seu **Tipo de conta**. Preencha os campos **Login** e **Senha** com o seu endereço de e-mail e a senha do usuário no servidor **Kolab**, respectivamente. Na seção **Segurança** clique no botão **Verificar o que o servidor suporta** para configuração automática da **Segurança**. O padrão deve ser **TLS/PLAIN**, mas o servidor **Kolab** também suporta o **SSL/PLAIN**. Estas configurações também podem ser feitas manualmente.

Se você deseja usar a funcionalidade de **Respostas de "Ausência do escritório"** do servidor **Kolab**, configure a seção de **Filtragem** de sua conta **DIMAP** assinalando a opção **O servidor suporta Sieve**, assim como **Reutilizar configuração do login e da máquina**, e **Porta do ManageSieve** deve estar configurada para 2000 como padrão.

2.2.3.2 Opções relevantes apenas para o DIMAP (servidor Kolab)

Após ter configurado sua conta de **IMAP Desconectado**, você precisa ativar as funcionalidades de **Groupware** e configurar a página **Diversos** do **KMail**.

Na página **Diversos** do diálogo **Configurar**, escolha a aba **Groupware**. Habilite a opção **Habilitar funcionalidade de recurso IMAP** e selecione **Kolab (XML)** como **Formato usado para as pastas do groupware**. A caixa combinada **Pastas de recurso estão na conta** deve ser configurada na conta **Receber** (usuário kolab) de sua escolha (se você tiver diversas contas). Você pode se desejar ocultar a pasta de grupo de trabalho habilitando esta opção. Isto é recomendado para **Opções Legadas e de Compatibilidade de Groupware** para compatibilidade com um eventual cliente Microsoft Outlook do **Kolab** e também para enviar convites e respostas a partir de um cliente KDE do **Kolab**.

2.2.3.3 Opções relevantes apenas para o IMAP

Se estiver usando o IMAP, você poderá indicar adicionalmente uma localização no campo **Prefixo das pastas**. Isto indica ao KMail onde ele poderá encontrar as suas pastas no servidor. Se você também possuir uma conta de usuário no servidor e se as mensagens são gravadas na sua pasta pessoal, poderá ser útil armazenar as mensagens em uma subpasta `Mail`. Use isto como um valor no campo **Prefixo das pastas**, para que o KMail não confunda os arquivos da caixa do e-mail com os outros arquivos. Se você não está interessado nesta funcionalidade, basta deixar o campo em branco.

Se você assinalar a opção **Compactar as pastas automaticamente**, o KMail remove as mensagens que você excluiu do servidor, logo que deixe uma determinada pasta. Caso contrário, as mensagens são apenas marcadas como removidas e você deve compactar manualmente as pastas com o item **Arquivo** → **Compactar todas as pastas**.

Se assinalar a opção **Mostrar pastas ocultas**, as pastas que comecem por um ponto também serão apresentadas.

2.2.3.4 Opções relevantes apenas para o POP3

Selecione a opção **Deixar as mensagens transferidas no servidor** se quiser deixar as suas mensagens no servidor depois de tê-las transferido para o seu computador.

Selecione **Incluir na verificação manual de mensagens** se quiser verificar esta conta sempre que usar a opção **Arquivo** → **Verificar o E-mail**. Se você desmarcar esta opção, você ainda poderá verificar novas mensagens nesta conta com a opção **Arquivo** → **Verificar o e-mail em**.

Selecione a opção **Ativar a verificação periódica do e-mail** se quiser que o KMail procure mensagens novas automaticamente. O intervalo poderá ser indicado em **Intervalo de verificação de e-mails**.

A pasta **caixa de entrada** é a pasta padrão para as mensagens recebidas. Se quiser mudar isto por alguma razão, você poderá fazê-lo com a **Pasta de destino**. Mas o que irá querer provavelmente é um filtro, que não tem nada a ver com esta opção.

Com o **Pré-comando** você poderá indicar qualquer programa que o KMail irá executar antes de transferir o e-mail. Por favor, indique a localização completa (não use o '~') e lembre-se de que o KMail não irá continuar até que o programa termine.

No grupo **Configurações do POP**, você poderá selecionar a opção **Usar pipelining para baixar e-mails mais rápido** se este for suportado pelo seu servidor. Você deverá testar isto com cuidado para ter certeza de que funciona com segurança.

2.2.3.5 Opções comuns ao IMAP e ao POP3

O KMail suporta a criptografia por **SSL/TLS** e por **STARTTLS** (prefira o **SSL/TLS** se estiver disponível).

Para o POP3, o KMail suporta:

- **Texto simples**,
- **PLAIN**,
- **LOGIN**,
- **CRAM-MD5** (recomendado se o **DIGEST-MD5** não estiver disponível),
- **DIGEST-MD5** (recomendado) e
- Autenticação **APOP**.

O **DIGEST-MD5**, o **CRAM-MD5** e o **APOP** são seguros por si próprios, enquanto as outras opções só são seguras quando usadas em conjunto com o **SSL** ou com o **TLS**. Você só deve usar o **Texto simples** se o seu servidor não suportar nenhum dos outros métodos de autenticação. Adicionalmente, o **Anonymous** é suportado para o IMAP, mas não para o **APOP**. Use o botão **Verificar o que o servidor suporta** na aba **Segurança** para selecionar automaticamente a configuração mais segura que é suportada pelo seu servidor.

Você está agora pronto para enviar e receber e-mails. Para o IMAP, basta abrir as suas pastas na árvore de pastas da janela principal do KMail. O KMail irá conectar-se então ao seu servidor e mostrará as mensagens que encontrar. Para o POP3, use o **Arquivo** → **Verificar e-mails**.

2.3 Testando a sua configuração

Primeiro, você deverá enviar a si próprio uma mensagem para testar a sua configuração. Para enviar uma mensagem, você pode pressionar **Ctrl**+**N**, selecionar o ícone **Nova mensagem** ou selecionar a opção **Mensagem** → **Nova mensagem...** do menu. A janela do compositor irá então aparecer. Preencha o campo **Para:** com o seu endereço de e-mail e escreva algo no campo do **Assunto**. Envie a mensagem, selecionando a opção **Mensagem** → **Enviar mensagem**.

Para verificar o seu e-mail, selecione **Arquivo** → **Verificar e-mails**. Na parte inferior direita, uma barra de progresso irá indicar quantas mensagens estão sendo transferidas. Se você recebeu a mensagem que enviou, então parabéns! Se, contudo, você obtiver alguma mensagem de erro ao testar a sua configuração, certifique-se de que a sua conexão à rede está funcionando e verifique novamente a sua configuração em **Configuração** → **Configurar o KMail...**.

Capítulo 3

Usando o KMail

Daniel Naber
Scarlett Clark
David Bryant
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga
Tradução: Antonio Henrique L. Rodrigues

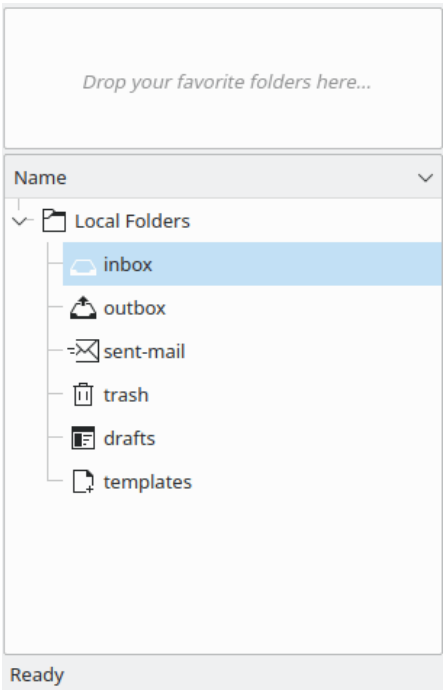
12/09/2020

5.14.2 (Applications 20.04.2)

3.1 A janela principal

A janela principal é a janela que aparece quando o KMail é iniciado. Ela está dividida em três painéis:

Lista de pastas (à esquerda)



A lista de pastas

Este painel contém a lista de suas pastas de mensagens (outros programas de e-mail podem chamá-las de caixas de correio). Para selecionar uma pasta, basta clicar nela. As informações do cabeçalho da mensagem contidas na pasta aparecerão no painel Lista de Mensagens. A lista de pastas pode ser exibida em uma visualização curta, que ocupa apenas uma pequena parte do lado esquerdo da tela, e em uma visualização longa, que ocupa todo o lado esquerdo da tela (e pode mostrar mais pastas). Você pode alternar entre essas duas visualizações usando a aba **Aparência/Layout** na janela **Configurações** → **Configurar KMail...**. A seção superior do painel de pastas fornece atalhos para suas pastas favoritas. Arraste e solte pastas aqui ou adicione-as através do item do menu de contexto do botão direito do mouse **Adicionar pasta favorita**. Consulte a Seção sobre pastas para obter mais detalhes sobre pastas.

Lista de mensagens (por padrão, no parte superior direita)

A lista de mensagens (tema inteligente)

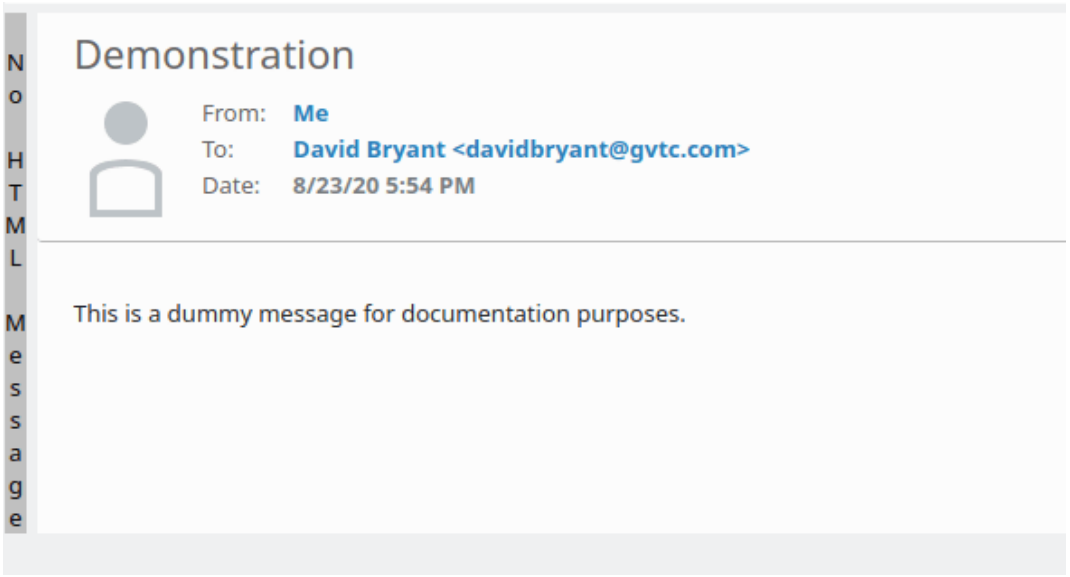
Este painel lista as informações do cabeçalho (Assunto, Remetente e Data) das mensagens na pasta atualmente selecionada. Clicar em um item na lista de mensagens selecionará essa mensagem e a exibirá no painel de visualização. Você também pode selecionar mais de uma mensagem mantendo pressionada a tecla **Ctrl** (ou **Shift**) ao clicar nas mensagens.

Altere a aparência da sua lista de mensagens selecionando **Exibir** → **Lista de mensagens** → **Tema**. Você tem várias opções aqui.

- **Clássico** Uma linha simples, compatível com versões anteriores e com colunas ordenadas ao clicar sobre elas.
- **Inteligente** Uma lista inteligente com várias linhas e vários itens, com ícones de status e sem colunas de classificação.
- **Inteligente com status clicável** Uma lista inteligente com várias linhas e vários itens, com ícones de status clicáveis.
- **Configurar...** Permite-lhe personalizar o seu próprio tema da lista de mensagens (por exemplo, adicionar ou remover colunas a partir da barra de ordenação clicável).

Se você escolheu o tema Clássico, pode classificar as mensagens clicando na coluna que deseja classificar. Se clicar na mesma coluna novamente, a ordem de classificação alternará entre crescente e decrescente. Clicar no botão direito do mouse no cabeçalho da lista exibe um menu pop-up, que permite mostrar ou ocultar várias colunas da lista. Você pode personalizar as colunas visíveis na barra de classificação; consulte Configurar a aparência da lista de mensagens para obter detalhes.

Painel de visualização (no canto inferior direito por padrão)



O painel de visualização

Este painel exibe a mensagem atualmente selecionada. Aqui estão algumas maneiras de ajustar o painel de visualização.

A parte superior do painel de visualização exibe os cabeçalhos das mensagens. Várias opções de exibição estão disponíveis. Vá para **Exibir** → **Cabeçalhos** e experimente-as até encontrar uma que lhe agrade!

- **Cabeçalhos bonitos** Cabeçalho colorido com notificação de status de spam / anexos.
- **Cabeçalhos resumidos** O título, e os campos De, Ccs (se houver) e data entre parênteses.
- **KMail 5.2** Um avatar (se disponível) com Título, De, Para, Ccs (se houver) e status de spam / anexos em linhas separadas.
- **Baixar novos temas...**. Permite baixar temas personalizados criados por outros usuários do KMail.

Clique na barra localizada no lado esquerdo do painel para alternar entre texto simples e HTML (se e somente se a mensagem for codificada de ambas as maneiras). O texto na barra informará em qual visualização você está. A janela **Configurações** → **Configurar KMail...** → **Segurança** permite que você selecione HTML como a opção de exibição de mensagem padrão, se preferir HTML ao texto simples.

Se quiser alterar como os anexos são mostrados nas suas mensagens, vá em **Exibir** → **Anexos**. Essas são suas opções.

- **Como ícones**, todos os anexos aparecerão como ícones na parte inferior da mensagem.
- **Inteligente** irá mostrar os anexos como ícones, a menos que a mensagem sugira que devam ser apresentados de forma incorporada. Você poderá sugerir que determinados anexos apareçam incorporados nas suas próprias mensagens selecionando **Sugerir visualização automática** na janela do compositor por meio do diálogo de propriedades dos anexos.
- **Integrado** mostra o conteúdo dos anexos na parte inferior da mensagem. Os anexos que não puderem ser apresentados, por exemplo, osarquivos compactados, ainda serão apresentados como ícones.
- **Ocultar** não mostrará os anexos.
- **Somente no cabeçalho** suprimirá as exibições em linha, mas listará os anexos junto com os cabeçalhos da mensagem.

A interação entre os temas de cabeçalho, as visualizações de anexos e as preferências de texto simples versus HTML é bastante complexa. Por exemplo, se você anexar um arquivo HTML a uma mensagem de texto simples, o KMail provavelmente interpretará sua mensagem como codificada em dois formatos diferentes, mesmo que isso não seja realmente o caso. Da mesma forma, mensagens HTML podem exibir imagens incorporadas mesmo quando você selecionou a opção ″Ocultar″ para anexos.

A estrutura de cada mensagem pode ser exibida pressionando **Ctrl**+**Alt**+**D**. Isso abrirá um visualizador de estrutura de mensagem abaixo do painel de visualização. Desative o visualizador de estrutura de mensagem pressionando as mesmas três teclas.

Você poderá percorrer a mensagem página-a-página usando as teclas **Page Up** e **Page Down**, ou linha-a-linha com as teclas **Acima** e **Abaixo**. Você também poderá usar os atalhos de teclado para percorrer suas mensagens sem precisar do mouse.

3.2 Atalhos de teclado

Os seguintes atalhos de teclado são suportados por padrão na janela principal. Observe que muitos atalhos ″universais″ (por exemplo, **Ctrl**+**C** para copiar o texto selecionado para a área de transferência, ou **Ctrl**+**F** para abrir uma caixa de diálogo ″Localizar″) são reconhecidos pelo KMail, mas não estão documentados aqui.

Atalho de teclado	Ação
Espaço	Deslize a tela para baixo na mensagem atual.
→ ou **N**	Vai para a próxima mensagem da pasta atual e exibe a visualização da mensagem.
← ou **P**	Vai para a mensagem anterior da pasta atual e exibe a visualização da mensagem.
Ctrl+**Home**	Vai para a primeira mensagem na pasta atual e exibe a visualização da mensagem.
Ctrl+**End**	Vai para a última mensagem na pasta atual e exibe a visualização da mensagem.
+	Vai para a próxima mensagem não lida da pasta atual.
-	Vai para a mensagem anterior não lida da pasta atual.
C	Copia esta mensagem para outra pasta.
M	Move esta mensagem para outra pasta.

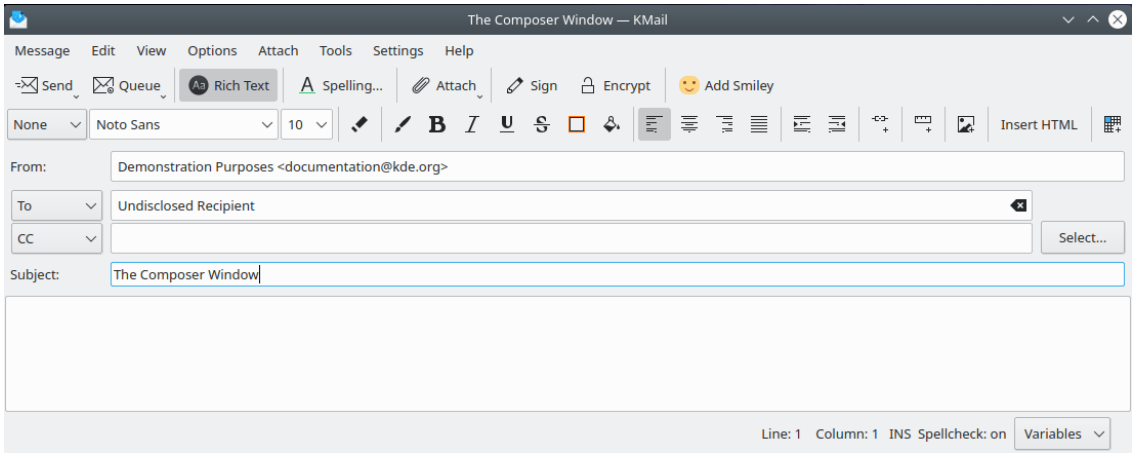
A	Responde a todos os destinatários desta mensagem (com citação).
R	Responde ao remetente com a citação.
Shift+**R**	Responde ao remetente sem citar nada.
S	Inicia a caixa de diálogo de pesquisa de mensagens.
T	Abre esta mensagem na janela de composição.
Enter	Visualiza a mensagem selecionada no visualizador de mensagens em tela cheia.
V	Visualiza a mensagem original, incluindo os cabeçalhos, como um arquivo de texto.
Ctrl+**L**	Verifica se há novas mensagens no(s) servidor(es).
Ctrl+**N**	Abre a janela de composição para escrever uma nova mensagem.
Ctrl+**+**	Aumenta o zoom na mensagem atual, em incrementos de 20%.
Ctrl+**-**	Diminui o zoom na mensagem atual, em incrementos de 20%.
Ctrl+**0**	Redefine o fator de zoom da mensagem para 100% (tamanho real).
Ctrl+**Alt**+**D**	Alterna a exibição da estrutura da mensagem (abaixo do painel de visualização da mensagem).
Ctrl+**Shift**+**O**	Cria a barra de ferramentas com abas (que aparece acima da lista de mensagens).
Ctrl+**Shift**+**W**	Remove a aba atualmente ativa da barra de ferramentas de abas.
Alt+↑	Vai para a pasta anterior na lista de pastas (se a lista de pastas estiver com o foco.)
Alt+↓	Vai para a próxima pasta da lista de pastas (se a lista de pastas estiver com o foco.)
Ctrl+**Home**	Coloca a primeira pasta em foco. Use **Ctrl**+**Espaço** para entrar na pasta.
Ctrl+**End**	Coloca a última pasta em foco. Use **Ctrl**+**Espaço** para entrar na pasta.
Ctrl+**Espaço**	Entra na pasta que está em foco, isto é, a pasta que você navegou usando **Ctrl**+**Home** ou **Ctrl**+**End**.
Shift+**H**	Alternar entre texto simples e HTML (a menos que HTML tenha sido preferido através da janela de **Configurações**).
Shift+← & **Shift**+→	Selecione as mensagens sequencialmente na lista de mensagens, começando pela mensagem atual.

Para mais atalhos de teclado, consulte a janela **Configurações** → **Configurar atalhos...**. Se não estiver satisfeito com as configurações padrão, você pode alterá-las!

Duas ações do mouse merecem destaque aqui. Primeiro, você pode selecionar várias mensagens não contíguas para serem processadas de uma só vez (por exemplo, copiadas, excluídas ou movidas) pressionando **Ctrl** e selecionando-as com o botão esquerdo do mouse. Segundo, você pode

abrir uma mensagem em uma janela externa clicando duas vezes em um item na lista de mensagens. Se a mensagem estiver na caixa de saída, rascunhos ou pasta de modelos, ela será aberta em uma janela de composição. Caso contrário, ela será aberta com o visualizador de mensagens externo, uma versão abreviada da janela principal do KMail, sem as listas de pastas e mensagens e com menus mais curtos.

3.3 A janela do compositor



A janela do compositor no modo de composição HTML.

A janela do compositor é usada para escrever novas mensagens, compor respostas e encaminhar mensagens. Ela pode ser aberta de várias maneiras. Aqui estão as várias opções para compor mensagens.

3.3.1 Escrevendo uma mensagem

Nova mensagem...

A janela de composição de uma nova mensagem pode ser aberta de quatro formas diferentes:

- **Arquivo** → **Novo** → **Nova mensagem...**
- **Mensagem** → **Nova mensagem...**
- Através do ícone **Novo** na barra de ferramentas principal.
- Através do atalho de teclado **Ctrl**+**N**.

Para escrever sua mensagem, preencha os campos apropriados na janela do compositor. Use o menu **Exibir** para selecionar quais campos de cabeçalho serão exibidos. Qualquer seleção feita permanecerá como padrão ao abrir uma nova janela do compositor. Esses itens estão disponíveis.

- A lista **Identidade** permite-lhe selecionar a identidade a ser usada.
- A lista **Dicionário** permite-lhe escolher um dicionário para usar na verificação ortográfica.
- A **Pasta de mensagens enviadas** permite que você especifique onde uma cópia local desta mensagem será salva quando você a enviar.

- O **Transporte de mensagem** permite-lhe selecionar o servidor de envio de e-mails que deseja usar.
- Os campos tradicionais De:, Para: e Assunto:. (O campo Responder para: aparecerá somente se você tiver especificado um endereço alternativo de **Responder para** na aba **Avançado** da janela **Configurações** → **Configurar KMail...** → **Contas** → **Identidades**.)
- A opção **Usar fonte de largura fixa** permite-lhe ativar ou desativar as fontes de largura fixa.
- **Trechos** exibe a janela de trechos, onde você pode salvar trechos de texto usados com frequência.

Existe uma variedade de atalhos para ajudá-lo a selecionar seus destinatários. Os botões **Selecionar...** ao lado dos campos **Para:**, **Cc:** e **Cco:** irão abrir uma lista a partir do KAddressBook para que você possa selecionar um ou mais pessoas que devem receber esta mensagem.

Alternativamente, ao começar a digitar um endereço em um dos campos **Para:**/**Cc:**/**Cco:**, uma janela pop-up aparecerá sugerindo endereços semelhantes usados recentemente e endereços correspondentes do KAddressBook. Se você não gostar dessa janela pop-up automática, pode desativá-la clicando com o botão direito do mouse no campo em que está digitando e, em seguida, escolhendo um modo diferente de **Preenchimento automático de texto**. Você também pode usar este menu de contexto para ajustar a ordem em que as sugestões de preenchimento aparecem (em **Configurar preenchimento automático...**).

Sempre que quiser adicionar mais de um destinatário a um dos campos, use uma vírgula para separar cada endereço. Você pode necessitar especificar endereços completos (isto é `usuario@dominio.com`), mesmo para os usuários locais, dependendo da configuração do seu sistema.

Quando terminar sua mensagem, clique no ícone **Enviar** para enviar a mensagem agora ou clique no ícone **Fila** para colocar a mensagem na caixa de saída. Se sua mensagem ainda não estiver concluída, selecione **Mensagem** → **Salvar como rascunho** para salvá-la para edição posterior. Se você deseja imprimir sua mensagem, selecione **Mensagem** → **Visualizar impressão** para visualizar a mensagem impressa e **Mensagem** → **Imprimir** para imprimi-la.

A opção **Mensagem** → **Enviar mais tarde** permite-lhe agendar o envio dos seus e-mails em uma data e hora específicas. Veja mais detalhes em Agente de envio atrasado.

Arquivo → **Nova** → **Mensagem do modelo** → ***`Meu super modelo`***

A composição de uma nova mensagem a partir de um modelo é útil se tiver criado uma excelente mensagem que gostaria de usar como modelo para futuras mensagens. Selecione a opção **Mensagem** → **Salvar como modelo** para que o seu novo modelo seja colocado na pasta **modelo:**. Você pode revisar o modelo a qualquer momento, selecionando-o nesta pasta. Clique duas vezes no nome do modelo (ou pressione a tecla de atalho **T**) para abri-lo em uma janela de composição. Você também pode selecionar o modelo através do menu **Arquivo**, como mostrado acima.

3.3.2 Assinar e criptografar as mensagens

Se você deseja enviar uma mensagem criptografada ou assinada digitalmente, selecione o ícone **Assinar** e/ou **Criptografar** na barra de ferramentas. Use a lista suspensa **Opções** → **Formato de criptografia da mensagem >** para selecionar o formato usado para criptografar a mensagem. (O menu **Opções** também permite assinar/criptografar a mensagem.) Você pode escolher uma das cinco opções de formatação.

Qualquer

O KMail usará um formato que seja compreendido por todos os destinatários da mensagem. O formato preferido dos destinatários pode ser especificado no KAddressBook.

OpenPGP integrado (obsoleto)

Este formato está obsoleto, mas é suportado para compatibilidade. Se você usar este formato, então só o texto da mensagem será assinado e/ou criptografado. *Os anexos não serão assinados nem criptografados.* As mensagens em HTML não podem ser assinadas neste formato. Você só deverá usar este formato se necessário, isto é, se enviar mensagens para os usuários de clientes de e-mail que não consigam lidar com os formatos mais avançados.

OpenPGP/MIME

Este formato é o sucessor do formato de OpenPGP integrado. Se usar este formato, então o texto da mensagem e todos os anexos serão assinados e/ou criptografados (pelo menos por padrão). É o formato recomendado se você usar a criptografia OpenPGP.

S/MIME

Este formato é uma alternativa ao OpenPGP/MIME. Se usar este formato, então o texto da mensagem e todos os anexos serão assinados e/ou criptografados (pelo menos por padrão). É um formato bastante usado nas organizações. Ele se baseia em certificados x.509, não usando chaves PGP / GPG.

S/MIME opaco

Este formato é uma variante do formato S/MIME. Como ele agrupa a mensagem, quaisquer anexos e a assinatura digital em um único objeto MIME ele exige muito da CPU e só deve ser usado se necessário.

3.3.3 Criando mensagens em HTML

Lembre-se de que as mensagens em HTML são frequentemente consideradas incômodas. Por isso, você deve evitar o envio de mensagens em HTML se possível. Especialmente, você nunca deve enviar mensagens em HTML para uma lista de discussão, a não ser que sejam explicitamente permitidas pela lista.

Para criar mensagens HTML, você precisa primeiro habilitar as ferramentas de marcação. Para isso, habilite a **Edição de texto formatado** no menu **Opções** ou clique no ícone **Texto formatado** na barra de ferramentas do KMail. Uma barra de ferramentas adicional com várias ferramentas de formatação será exibida. Através da barra de ferramentas HTML, você pode escolher texto padrão ou listas com marcadores/numeradas. (Use a lista suspensa **Nenhum** na borda esquerda da barra de ferramentas para controlar o estilo de listas com marcadores/numeradas.) Você também pode controlar a família da fonte, o tamanho da fonte, o estilo da fonte (negrito, itálico, sublinhado ou tachado) e a cor do texto/fundo. E você pode especificar o alinhamento do texto (alinhado à esquerda, centralizado, alinhado à direita ou justificado) e inserir tags de âncora (também conhecidas como links), linhas horizontais, imagens, tabelas e código HTML arbitrário (embora o suporte para algumas das tags HTML mais avançadas ainda esteja incompleto).

3.3.4 Adicionando anexos

Você poderá anexar os arquivos à sua mensagem usando qualquer um destes métodos.

- Usar a lista suspensa **Anexar** → **Anexar >** e a janela resultante para escolher um arquivo;

- Clicar no ícone **Anexar** e selecionar o arquivo que deseja anexar;
- Arrastar um arquivo da área de trabalho ou de outra pasta para a janela do compositor;
- Arrastar uma mensagem da lista de mensagens do KMail para a janela do compositor -- esta mensagem será então anexada;
- Selecionar uma das opções do menu **Anexar**; ou
- Selecionar **Mensagem** → **Inserir arquivo de texto ...** ou **Mensagem** → **Inserir arquivo de texto recente >**.

Logo que um arquivo seja anexado à sua mensagem, ele aparece na área de anexos na parte inferior da janela do compositor. Você poderá usar o botão direito do mouse em cada anexo para **Exibir**, **Abrir**, **Editar**, **Recarregar**, **Salvar como...** ou **Remover** o anexo. (Este menu de contexto varia um pouco, dependendo do tipo de arquivo do anexo.) Várias opções (Comprimir / Criptografar / Assinar / Sugerir exibição automática) podem ser ativadas ou desativadas para cada arquivo anexado a uma mensagem.

Use o item **Propriedades** no menu de contexto para abrir a janela de **Propriedades do anexo**. O primeiro campo contém o tipo MIME do anexo. Assim como o campo **Nome**, ele é preenchido automaticamente com um valor apropriado. Às vezes, o tipo MIME pode estar incorreto. Nesse caso, você pode digitar qualquer tipo MIME ou escolher na lista de tipos MIME comuns. Você também pode selecionar um método de codificação para o seu arquivo na lista de opções de codificação (normalmente, o valor padrão funciona bem). Marque a opção **Sugerir exibição automática** se quiser sugerir ao destinatário a exibição automática (em linha) deste anexo. Se isso funcionará ou não, depende do cliente de e-mail do destinatário e de suas configurações.

Você também pode anexar chaves criptográficas públicas à mensagem, escolhendo as opções apropriadas no menu **Anexar**. Chaves GnuPG e certificados x.509 são (geralmente) tratados como anexos de arquivo.

3.3.5 Verificando a ortografia da sua mensagem

O KMail irá verificar automaticamente a ortografia da sua mensagem e mostrar as palavras desconhecidas em vermelho. Se existirem várias palavras desconhecidas, o KMail irá desativar essa verificação. Para selecionar o idioma usado na verificação, use a opção **Exibir** → **Dicionário**. Você poderá desativar a verificação ortográfica automática no menu **Opções**.

Se você precisar escrever mensagens em idiomas diferentes, ative a caixa combinada de **Dicionário** no menu **Exibir** → **Dicionário**. Usar esta caixa combinada permite que você mude o idioma do verificador ortográfico com um clique de mouse.

Para verificar a ortografia da sua mensagem com um diálogo, selecione a opção **Ferramentas** → **Ortografia...**. O KMail usa o Sonnet para verificar a ortografia. O Sonnet é a interface KDE para os programas de verificação ortográfica Aspell, Hspell, Enchant e HUNSPELL. Observe que você pode precisar configurar o corretor ortográfico usando **Configurações** → **Verificador ortográfico...**.

3.3.6 Configurando a ferramenta de trecho de texto

Ao editar na janela do compositor, você poderá armazenar as partes de texto mais usadas como trechos. Para configurar as capacidades dos trechos de e-mail, selecione a opção **Exibir** → **Trechos** da barra de menu. Um novo painel aparecerá no lado direito da janela do compositor.

Para adicionar um novo trecho no painel, clique com o botão direito no mesmo e selecione a opção do menu de contexto **Adicionar trecho**. Um diálogo de edição de trechos aparecerá, no qual você poderá adicionar um novo texto e atribuir-lhe um nome. Do mesmo modo, você poderá associar

um **Atalho** ao trecho. Os trechos poderão ser agrupados e associados a determinado grupo. Use o menu de contexto do botão direito do mouse para adicionar, editar ou remover trechos de texto da coleção salva.

A ferramenta **Trechos** permite a inserção de texto variável em locais predefinidos sempre que você insere um trecho em um arquivo. Para isso, **Trechos** fornece seu próprio mecanismo de variáveis. Você pode inserir variáveis no próprio texto do trecho usando separadores ($) para envolver os nomes das variáveis. Por exemplo: $nome_da_variável$, $número_da_fatura$, $número_da_semana$.

O separador de variáveis pode ser alterado para outro caractere ao modificar a variável `snippetDelimiter` na seção [SnippetPart], do arquivo de configuração dos trechos de texto, que pode ser encontrado em ~./config/kmailsnippetrc.

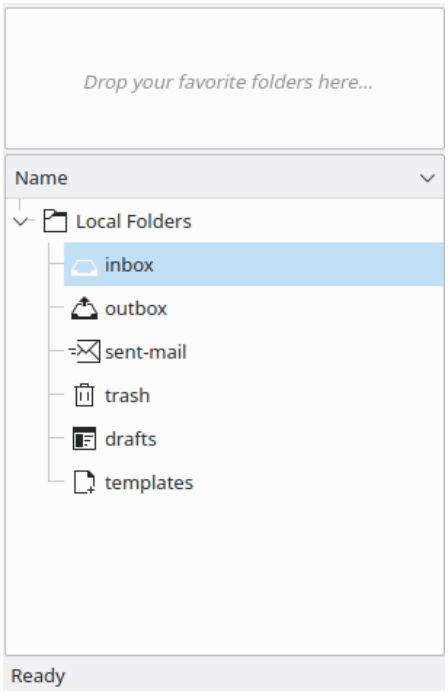
```
snippetDelimiter=$
```

3.3.7 Usando o tradutor incorporado

A janela de composição do KMail 2 oferece um tradutor incorporado que pode ser acessado com a opção **Ferramentas** → **Tradutor** a partir da barra de menus. Irá aparecer um novo painel na parte inferior do janela do compositor.

Para traduzir um trecho de texto, primeiro insira o texto que deseja traduzir na caixa com o rótulo **Arraste o texto que deseja traduzir.**. Selecione o idioma em que está escrito na caixa suspensa **De:**. Selecione o idioma para o qual deseja traduzir na caixa suspensa **Para:** e clique no botão **Traduzir**. Após ser traduzido pelo Google Tradutor, um serviço online gratuito, seu texto traduzido aparecerá na próxima caixa. Se precisar traduzir na direção oposta, basta clicar no botão **Inverter**. Para limpar todo o texto, clique no botão **Limpar**.

3.4 Pastas de mensagens



Pastas padrão do KMail.

As pastas de mensagens são usadas para organizar as suas mensagens de e-mail. Quando você inicia o KMail pela primeira vez, são criadas as 'Pastas locais', que contém as pastas **caixa de entrada**, **caixa de saída**, **enviados**, **lixo**, **rascunhos** e **modelos**. Cada uma dessas pastas têm funções especiais.

caixa de entrada:
Onde por padrão o KMail coloca as suas novas mensagens, sempre que pedir para verificar o seu e-mail.

> NOTA
> As contas IMAP não usarão esta caixa de entrada. A caixa inbox do IMAP fica localizada no próprio servidor IMAP.

caixa de saída:
Onde as mensagens são colocadas enquanto ficam à espera de serem enviadas. Lembre-se que não deverá arrastar e soltar mensagens aqui para enviá-las. Para enviar mensagens, use o o ícone **Enviar** na janela do compositor.

enviados:
Por padrão, contém as cópias de todas as mensagens que você enviou.

lixo:
Por padrão, contém todas as mensagens que foram movidas para o lixo.

rascunhos:
Contém mensagens que você começou a compor, mas que salvou nesta pasta através da opção **Mensagem** → **Salvar como rascunho**.

modelos:
Esta pasta guarda os seus modelos criados com a opção **Mensagem** → **Salvar como modelo** na janela do compositor. Veja mais detalhes em Novos modelos do compositor.

3.4.1 Criando e usando as pastas

Organize seus e-mails (por exemplo, listas de discussão, contas e recibos, etc.) criando novas pastas. Para criar uma nova pasta, selecione **Pasta** → **Adicionar pasta...** ou **Adicionar pasta...** no menu de contexto do botão direito do mouse. Uma janela será exibida. Digite o nome da nova pasta na caixa de texto. Você pode personalizar totalmente cada pasta (isto é, visualizações, respostas, etc.) selecionando a pasta que deseja modificar no painel de pastas e, em seguida, escolhendo **Propriedades da pasta** no menu de contexto do botão direito do mouse. Consulte Propriedades das pastas para obter detalhes.

Para mover as mensagens de uma pasta para outra, selecione as mensagens que deseja mover e clique em **M** ou selecione **Mensagem** → **Mover mensagem para... >**. Irá aparecer uma lista com as pastas; selecione a pasta na lista para onde deseja mover as mensagens. As mensagens podem também ser movidas se arrastá-las da lista de mensagens para uma pasta na lista de pastas, ou usando o menu de contexto invocado com o botão direito do mouse.

Se tiver pastas que sejam acessadas com frequência, você pode adicioná-las no painel das suas pastas favoritas (acima da lista de pastas). Adicione-as através do menu de contexto do botão direito do mouse usando a opção **Adicionar nas pastas favoritas**.

Você pode criar uma pasta virtual com parâmetros de pesquisa acessando **Ferramentas** → **Localizar mensagens...**, ou usando o atalho de teclado **S**. Insira seus parâmetros de pesquisa

na caixa de diálogo. Nomeie sua pesquisa com a caixa de texto **Nome da pasta de pesquisa:**, por exemplo, `emails com a palavra Blog`. Clique no botão **Pesquisar**. Agora selecione o botão **Abrir pasta de pesquisa**. Uma pasta de resultados será aberta, localizada na parte inferior do painel de pastas. (Por padrão, cada nova pesquisa é nomeada como "Última pesquisa". Você pode salvar parâmetros de pesquisa específicos atribuindo um nome especial, conforme descrito acima.)

A criação de filtros para mover automaticamente as mensagens para pastas específicas é uma ótima maneira de organizar as mensagens por listas de e-mails, remetente, assunto, etc. Consulte mais detalhes na seção Filtros.

Se você receber e-mails de uma fonte confiável (por exemplo, um blog no qual você se inscreveu) que estejam formatados em HTML e você quiser habilitar a visualização em HTML apenas para esses e-mails, você pode criar uma nova pasta, configurar um filtro para colocar todos os e-mails do blog na nova pasta, selecionar a pasta e, em seguida, escolher **Pasta** → **Formato padrão da mensagem >** → **Preferir HTML ao texto simples**.

Algumas ações comuns com pastas são

Pasta → **Mover todas as mensagens para o lixo**

Move todas as suas mensagens na pasta selecionada para a pasta lixo.

Pasta → **Arquivar pasta**

Cria um arquivo como o conteúdo da pasta. Consulte mais detalhes em Arquivar pasta.

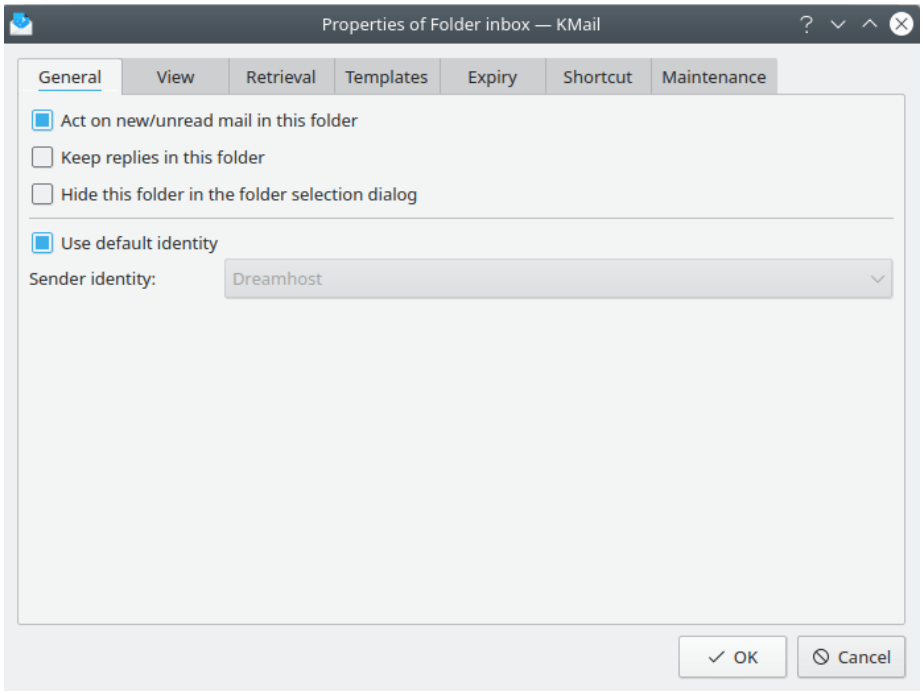
Pasta → **Excluir pasta**

Remove uma pasta, bem como todas as suas mensagens e subpastas.

Pasta → **Remover mensagens duplicadas**

Pesquisa na pasta selecionada por e-mails duplicados e os exclui.

3.4.2 Propriedades da pasta



A janela de propriedades da pasta

A janela de **Propriedades da pasta** permite-lhe especificar todas as suas propriedades. Lembre-se de que a maioria das propriedades só estão disponíveis para as suas próprias pastas e não para as pastas padrão, como a **caixa de entrada** etc. As seis pastas padrão não podem ser renomeadas.

3.4.2.1 Aba Geral

Se você precisa renomear uma pasta, altere a entrada no campo **Nome:**.

A opção **Atuar no e-mail novo/não lido desta pasta** é ativada por padrão para pastas novas. Isso permite notificações sobre novos e-mails que chegam na pasta. Desmarque esta opção em pastas como SPAM e Lixeira, para as quais você não deseja receber notificações.

Marque **Manter respostas nesta pasta** se desejar que as respostas a essas mensagens sejam armazenadas nesta pasta em vez da pasta de e-mails enviados padrão configurada.

Assinale **Ocultar esta pasta na janela de seleção de pastas** se você não quer que esta pasta seja exibida nas janelas de seleção de pastas como a janela **Ir para a pasta** e **Mover mensagem para**.

Por padrão, as novas pastas usam a identidade padrão. Se você deseja associar uma pasta com uma identidade diferente, desmarque a opção **Usar a identidade padrão** e selecione uma nova na lista **Identidade do remetente**. Veja mais informações sobre identidades na Configuração de identidades. As respostas às mensagens enviadas diretamente para você ainda irão usar por padrão o endereço 'Para' da mensagem, se for encontrada uma identidade apropriada.

3.4.2.2 Aba Exibir

A opção **Usar ícones personalizados** permite-lhe escolher ícones que sejam diferentes do padrão na lista de pastas.

Com a lista **Mostrar colunas**, você poderá definir as colunas visíveis no painel de cabeçalhos para Padrão, Remetente ou Destinatário. Isso é útil se você usar uma pasta personalizada para salvar as suas próprias mensagens enviadas.

Na seção **Lista de mensagens** você pode selecionar e configurar um **Agrupamento** e **Tema** para esta pasta diferente do padrão configurado nas opções do KMail. Para mais detalhes, veja a aba Lista de mensagens na página **Aparência**.

A seção **Formato padrão da mensagem** permite que você escolha entre exibições em texto simples e em HTML para mensagens nesta pasta.

3.4.2.3 Aba Recepção

Se tiver uma conta que não recebe muitos e-mails e onde você não quer que o KMail consulte o servidor com frequência, poderá desmarcar a opção **Usar as opções da pasta ou da conta principal** e definir um intervalo mais longo no campo **Sincronizar automaticamente após:**.

Nas **Opções de recepção**, você poderá mudar a opção **Sempre obter as mensagens completas** para **Obter conteúdo das mensagens por solicitação** se tiver uma conexão lenta. Você pode definir quanto tempo a mensagem permanecerá a nível local no campo a seguir.

3.4.2.4 Aba Modelos

Nesta aba você pode definir modelos específicos por página para suas pastas personalizadas. Para mais detalhes veja a aba Modelos padrão na página **Compositor**.

3.4.2.5 Aba Expiração

Nesta aba, você pode configurar a limpeza ou exclusão automática das mensagens. Assinale a opção se quiser expirar automaticamente as mensagens lidas ou não lidas, respectivamente. Defina o número de dias no campo incremental. Se não quiser excluir as mensagens de forma permanente, poderá atribuir uma pasta para onde elas serão movimentadas, no campo de texto **Mover mensagens expiradas para:** ou na janela de seleção de pastas. Assim que tiver revisto as mensagens e quiser excluí-las de forma permanente, você poderá ir para as opções de expiração da pasta, da pasta que você escolheu, e marcar a opção **Excluir permanentemente mensagens expiradas**, clicando depois na opção **Salvar as configurações e expirar agora**.

> ATENÇÃO
> As mensagens que são apagadas ao serem expiradas não podem ser recuperadas, por isso cuidado com esta configuração.

3.4.2.6 Aba Lista de discussão

Se você vai usar a pasta para uma lista de discussão, abra a janela **Propriedades da pasta de lista de discussão** a partir do menu **Pasta** → **Gerenciamento de listas de discussão**. Então você deverá assinalar a opção **A pasta contém uma lista de discussão** para associar esta pasta à lista de discussão propriamente dita. A seguir, deverá clicar no botão **Detectar automaticamente**. O KMail irá então tentar adivinhar algumas informações sobre a lista de discussão da mensagem selecionada. Se o KMail não conseguir determinar alguns endereços, então você poderá adicionar a informação que falta manualmente. Para fazer isso, selecione primeiro o **Tipo de endereço** para o qual deseja adicionar um endereço. Você poderá optar entre cinco opções.

Enviar na lista

Este endereço é usado para enviar as mensagens para a lista de discussão. Isto é normalmente um endereço de e-mail.

Inscrever-se na lista

Este endereço é usado para se inscrever na lista de discussão. Isto poderá ser um endereço de e-mail ou de um site.

Cancelar inscrição na lista

Este endereço é usado para cancelar a inscrição da lista de discussão. Poderá ser um endereço de e-mail ou de um site.

Listar arquivos

Este é o endereço do arquivo da lista de discussão. Isto é normalmente um endereço de um site.

Ajuda da Lista

Este endereço é usado para pedir ajuda para esta lista de discussão. Isto é normalmente um endereço de e-mail.

Depois de selecionar o **Tipo de endereço** apropriado, insira o endereço de e-mail ou do site e clique em **Adicionar**. Com o **Remover**, você poderá remover os endereços.

Se todos os endereços tiverem sido adicionados, você poderá executar uma ação, por exemplo, ir aos arquivos da lista, se selecionar o **Tipo de endereço** apropriado e clicar em **Invocar manipulador**. Se existir um endereço de e-mail e de um site para a ação desejada, então você terá de selecionar a **Manipulador preferido** antes de clicar em **Invocar manipulador**. Selecione o **KMail** se desejar enviar uma mensagem para o endereço de e-mail ou selecione o **Navegador** se quiser ir ao site.

Você também pode enviar uma nova mensagem para a lista de discussão através de **Mensagem** → **Nova mensagem para a lista de discussão...** (em vez de **Invocar manipulador**).

3.4.2.7 Aba Atalho

Você pode definir uma tecla de atalho para acessar a pasta.

3.4.2.8 Aba Manutenção

Esta aba mostra uma visão geral sobre o tipo de pasta e seu tamanho, número de mensagens lidas e não lidas na pasta e permite que você ative a indexação de texto.

3.4.2.9 Aba Cota (apenas IMAP)

Esta aba mostrará quanto espaço foi alocado para sua conta IMAP pelo servidor, e também quanto do espaço alocado você está usando atualmente.

3.4.2.10 Aba Controle de acesso (apenas IMAP)

Aqui você pode gerenciar listas de controle de acesso (ACLs) de pastas IMAP.

> NOTA
> O servidor IMAP deverá ter uma ACL configurada ao nível do usuário e ativa para que esta aba fique visível.

A ACL ativa atualmente é mostrada na lista. Ela consiste de pares de **IDs de usuário** e de **Permissões** concedidas aos usuários identificados por esses **IDs de usuário**.[1] As ACLs são definidas ao nível da pasta.

> NOTA
> Como todo o resto, ao usar o *IMAP desconectado*, você precisa sincronizar-se com o servidor para que as alterações sejam transferidas para o mesmo.

As ACLs de IMAP definem um conjunto de permissões precisas que você poderá conceder ou negar a outros usuários. Para esclarecer a situação, o KMail irá apresentá-las nas seguintes cinco categorias que você poderá escolher (veja em Tabela 3.2 os detalhes se já conhecer as ACLs do IMAP).

Nenhum

Nega aos usuários identificados pelo **ID do usuário** quaisquer direitos. Esta é também a opção padrão para os usuários que não estejam explicitamente (ou implicitamente, dentro de um grupo) listados na ACL. Estes usuários não irão ver esta pasta na lista de pastas do IMAP apresentadas a eles pelos seus respectivos clientes.

Leitura

Concede aos usuários identificados pelo **ID do Usuário** direitos de leitura. Isto inclui também a possibilidade dos seus clientes de e-mail conseguirem marcar as mensagens como lidas e armazenar esta informação no servidor. [2]

Estes usuários irão ver esta pasta na lista de pastas de IMAP apresentadas nos seus clientes.

Utilize isto para criar uma pasta compartilhada que os outros podem ler, mas não modificar.

Se você fosse o editor de um boletim de notícias de uma empresa, poderia criar um pasta com a finalidade de distribuir o boletim, atribuir a todos permissões de leitura e gravar o boletim para esta pasta em vez de enviá-lo por e-mail para todo mundo.

Anexar

(também conhecido como **Enviar**)

Concede aos usuários identificados pelo **ID do Usuário** direitos de leitura (ler acima) e de publicação nesta pasta.

Utilize isto para criar uma pasta compartilhada que os outros podem ler e para onde podem enviar mensagens, mas que não podem modificar.

Se você quisesse criar um fórum de discussão a nível da organização, em vez de usar um formulário na Web ou um servidor de Usenet privado da companhia, você poderia criar um conjunto de pastas (uma por tópico) e dar permissões a todos para ler e publicar. Em vez de publicar num servidor de NNTP ou escrever as suas mensagens num formulário, as pessoas iriam então escrever mensagens e guardá-las na pasta que se adequasse ao tópico da mensagem.

Gravar

Concede aos usuários identificados pelo **ID do Usuário** direitos de leitura, de publicação (ler acima) e de escrita nesta pasta.

O direito de escrever numa pasta inclui a remoção de mensagens, a criação de subpastas e o armazenamento de outros atributos além dos lida/não lida no servidor (por exemplo respondida).

[1] Lembre-se de que um único **ID de usuário** poderá referir-se a mais de um usuário. Dependendo do servidor IMAP e da sua configuração, poderão existir IDs de usuário que correspondam a grupos de usuários, usuários anônimos ou qualquer usuário. Consulte o manual da sua implementação específica do servidor IMAP para mais informações.

[2] Cada usuário tem a sua própria lista de mensagens lidas, como tal, nenhuma das suas mensagens não lidas irá aparecer de repente como lida, só porque alguém já a leu.

Use isto para criar uma pasta compartilhada sobre a qual todas as pessoas tenham os mesmos direitos (ou quase, veja em **Todos**).

No exemplo **Anexar**, você poderá atribuir permissões de escrita a um grupo de pessoas que atuem como moderadores, os quais serão então capazes de remover publicações fora do tópico e criar pastas de subtópicos para as pastas com grande movimento.

Todos

Concede aos usuários identificados pelo **ID do Usuário** direitos de leitura, de publicação, de escrita (ler acima) e de administração, isto é o direito a modificar a ACL desta pasta.

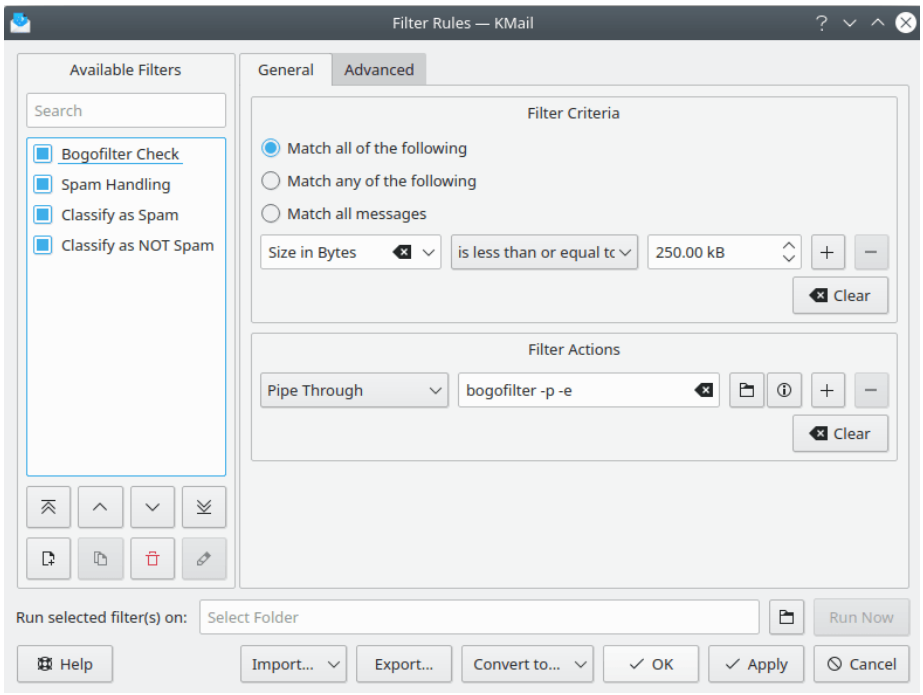
Este é o conjunto de direitos padrão para o dono de uma pasta.

Tabela 3.2 sumariza os direitos ACL de IMAP associados a cada nível de permissão.

Direito ACL	Nenhum	Leitura	Anexar	Gravar	Todos
Procurar		x	x	x	x
Leitura		x	x	x	x
Gravar Visto		x	x	x	x
Inserir			x	x	x
Enviar			x	x	x
Bandeiras de Escrita				x	x
Criar				x	x
Excluir				x	x
Administrar					x

Tabela 3.2: Sumário dos Direitos ACL

3.5 Filtros de Mensagens



A janela de criação de filtro

Depois de usar um pouco o KMail, você poderá concluir que terá alguns problemas para ordenar as mensagens novas na sua caixa de entrada à medida que vão chegando. Os filtros permitem-lhe efetuar automaticamente certas ações nas mensagens recebidas e efetuar manualmente as ações nas mensagens selecionadas de uma pasta.

Filtros consistem em critérios de filtragem, cujas regras são usadas para determinar se este filtro deve ser aplicado a uma determinada mensagem, e uma lista de ações de filtro, que descrevem o que deve ser feito com a mensagem se o padrão de pesquisa corresponder.

> NOTA
> Os filtros são processados um após o outro, começando com o primeiro filtro da lista. O primeiro cujo padrão corresponder à mensagem indicada é executado; você pode configurar para que os filtros restantes também sejam processados, mas o padrão é interromper o processamento no primeiro filtro correspondente.

Normalmente, os filtros são usados nas mensagens recebidas, mas também podem ser aplicados às mensagens enviadas ou a qualquer mensagem arbitrária ou grupo de mensagens. Para filtrar seletivamente as mensagens, selecione as mensagens que deseja filtrar na lista de mensagens e clique em **Ctrl**+**J** ou selecione **Mensagem** → **Aplicar filtro**. Isto irá aplicar todos os filtros (os que foram marcados para a filtragem manual no diálogo avançado do filtro) nessas mensagens.

3.5.1 Criação rápida de filtros

Existem dois métodos para criação de um filtro; o método rápido é usar **Mensagem** → **Criar filtro** e selecione um critério no submenu. Isto irá invocar a janela de filtro e irá apresentar-lhe um novo filtro com a primeira regra do padrão de procura e a primeira ação (**Mover para pasta**) pré-definidas. Na maioria dos casos, tudo o que terá a fazer é selecionar a pasta para onde a mensagem deverá ser movida, mas você poderá editar o filtro como desejar.

Ao criar um filtro nas mensagens das listas de discussão, este método irá tentar encontrar um critério que identifique de maneira única as mensagens provenientes dessa lista. Se ele conseguir, o nome da lista irá aparecer na opção do menu **Mensagem** → **Criar filtro** → **Filtro na lista de discussão...**.

O segundo método é construir manualmente um filtro do zero, invocando o diálogo do filtro através da opção **Configurações** → **Configurar filtros...** A janela de filtros é descrita em detalhes na subseção seguinte.

3.5.2 A janela Filtro

Esta janela permite-lhe gerenciar e editar sua lista de filtros.

Você poderá acessá-la em **Mensagem** → **Criar filtro** ou **Configurações** → **Configurar filtros...**

A janela está dividida em três seções principais nas abas **Geral** e **Avançado**.

Filtros disponíveis

Este grupo contém a lista dos filtros e alguns botões de ações para modificá-los, nomeadamente: criar filtros novos; movê-los para cima ou para baixo na lista; copiar um deles; apagá-los ou mudar o seu nome. Se você selecionar um filtro da lista, as suas propriedades são apresentadas do lado direito do janela.

Critérios do filtro

Neste grupo, você poderá editar o padrão a que as mensagens deverão corresponder para que o filtro seja aplicado nelas. Você poderá selecionar se todas as regras deverão ser cumpridas ou se apenas uma delas é suficiente. Veja os Padrões de procura abaixo para uma descrição detalhada de cada tipo de regra de procura.

Você poderá clicar no botão **+** para adicionar mais uma regra extra (inicialmente vazia) se você quiser definir padrões mais complexos, e no botão − para remover a regra selecionada. O botão **Limpar** apaga o padrão, isto é, remove todas regras, exceto uma, e a redefine.

Ações do filtro

Neste grupo, você poderá editar a lista de ações que são aplicadas a todas as mensagens que corresponderem ao critério definido pelo filtro. Veja as Ações do filtro abaixo para uma descrição mais detalhada de cada tipo de ação.

Você poderá clicar em **+** para obter uma ação nova e em branco (se quiser definir mais de uma ação) e em − para remover a ação selecionada. O **Limpar** apaga a lista, isto é, remove todas as ações, exceto uma, e redefine esta ação.

Opções avançadas

Neste grupo, você poderá definir algumas opções avançadas para os filtros, de modo a refinar a sua filtragem.

Usando a primeira fila de opções, você poderá definir como o filtro é aplicado: a opção **Aplicar este filtro às mensagens recebidas** significa que o filtro é aplicado às mensagens logo que você as recebe (isto é, no **Verificar e-mails**). O filtro pode ser aplicado a todas as mensagens, a todas contas IMAP online ou a uma seleção de contas de e-mail.

A opção **Aplicar este filtro às mensagens enviadas** significa que o filtro é aplicado às mensagens logo que você as envia e a opção **Aplicar este filtro na filtragem manual** controla se deve aplicar este filtro, quando a filtragem for explicitamente selecionada (isto é, através de **Mensagem** → **Aplicar filtro**.)

Se a opção **Aplicar este filtro às mensagens enviadas** estiver selecionada, o filtro será acionado *após* o envio da mensagem e somente afetará a cópia local. Se a cópia do destinatário também precisar ser modificada, use a opção **Aplicar este filtro antes de enviar mensagens**.

A opção **Se este filtro corresponder, parar o processamento aqui** controla se os filtros após o atual serão aplicados, se o mesmo for correspondente.

Se a opção **Adicionar este filtro ao menu Aplicar filtro** for selecionada, este filtro será inserido na opção **Mensagem** → **Aplicar filtro**. Você pode então aplicar este filtro único a uma mensagem ou a um conjunto de mensagens. Se selecionar esta opção, você pode opcionalmente selecionar um atalho de teclado e inserir um ícone especial para invocar este filtro na barra de ferramentas.
Outra forma de aplicar filtros é usar a opção de menu **Mensagem** → **Aplicar filtro**, que aplica *todos* os filtros – um após o outro – até que todos sejam usados ou um dos filtros correspondentes especifique a opção **Se este filtro corresponder, parar o processamento aqui**.

NOTA

Os filtros serão nomeados automaticamente, a menos que você altere o nome explicitamente com o botão **Renomear...**. O diálogo assume que deverá continuar a dar nomes automáticos ao filtro, desde que o nome do filtro comece com '<'.
Se você aplicar alterações aos filtros, através do **OK** ou do **Aplicar**, só os filtros válidos são de fato copiados para o gerenciador interno de filtros.
De mesma forma, as regras e ações vazias são removidas das listas de padrões e ações respectivamente, antes do filtro ser salvo.

3.5.3 Padrões de procura

A utilização mais comum dos filtros é filtrar pelo remetente das mensagens. Isto pode ser feito se escolher **De**. Uma boa aposta para uma lista de discussão seria **Todos os destinatários**, mas existem outros critérios que um filtro poderá procurar (lembre-se que todos os padrões são interpretados sem distinção de maiúsculas ou minúsculas).

Mensagem completa

Procura na mensagem inteira (isto é, nos cabeçalhos, corpo e anexos, se existirem).

Corpo da mensagem

Procura no corpo da mensagem (isto é, a mensagem inteira, exceto os cabeçalhos).

Em algum lugar no cabeçalho

Procura em todos os cabeçalhos da mensagem.

Todos os destinatários

Procura nos campos 'Para' e 'Cc' do cabeçalho da mensagem.

Tamanho em bytes

Define os limites inferior e superior do tamanho da mensagem.

Idade em dias

Define os limites inferior e superior da idade da mensagem.

Status da mensagem

Define restrições ao status da mensagem (Importante / Lida / Não lida / etc. veja **Mensagem** → **Marcar mensagem >**).

Marca de mensagem

Verifica mensagens marcadas. Consulte **Mensagem** → **Marcar mensagem >**.

Criptografia

Verifica mensagens criptografadas.

Qualquer outro valor (De, Para, Data, etc.)

Pesquisa o campo de cabeçalho com esse nome.

A lista de regras possíveis depende do que selecionou na primeira lista. As regras disponíveis são:

Regra	Disponível para	Descrição
contém/não contém	todos os itens de procura textuais	Corresponde se o item procurado contém (ou não) o texto fornecido.
igual/diferente	a maioria dos itens textuais	Corresponde se o item procurado é igual (ou não) ao texto indicado.
inicia com/não inicia com	a maioria dos itens textuais	Corresponde se o item pesquisado começar com (ou não começar com) o texto fornecido.

termina com/não termina com	a maioria dos itens textuais	Corresponde se o item pesquisado terminar (ou não terminar) com o texto fornecido.
corresponde à expressão regular./não corresponde à expressão regular.	todos os itens de procura textuais	Corresponde se parte do item procurado fizer correspondência à expressão regular indicada (ou não). Se o editor de expressões regulares estiver instalado, então poderá editar a expressão regular ao clicar no botão **Editar...**.
tem anexos/não tem anexos	**Mensagem completa**	Corresponde se a mensagem contiver algum anexo (ou se não contiver nenhum).
é igual a/é diferente de	itens de procura numéricos	Corresponde se o valor do item de procura é igual (ou não) ao valor indicado.
é menor que	itens de procura numéricos	Corresponde se o valor do item de procura é menor que o valor indicado.
é maior que	itens de procura numéricos	Corresponde se o valor do item de procura é maior que o valor indicado.
é menor ou igual a	itens de procura numéricos	Corresponde se o valor do item de procura é menor ou igual ao valor indicado.
é maior ou igual a	itens de procura numéricos	Corresponde se o valor do item de procura é maior ou igual ao valor indicado.
está/não está	**Status da mensagem**	Corresponde se a mensagem tiver (ou não) o estado especificado.
é depois de/é antes ou igual a	Cabeçalho de **Data**	Corresponde se a mensagem foi enviada após (ou não após) a data especificada.
é antes de/é depois ou igual a	Cabeçalho de **Data**	Corresponde se a mensagem foi enviada antes (ou não antes) a data especificada.

3.5.4 Ação do filtro

A utilização mais comum dos filtros é organizar as mensagens recebidas em certas pastas; isto poderá ser feito com a opção **Mover para pasta**. Aqui está uma lista com todas as ações possíveis.

Mover para a pasta

Isto irá enviar a mensagem para outra pasta, removendo-a da sua pasta atual.

Copiar para a pasta

Isto irá copiar a mensagem para outra pasta, deixando a mensagem na sua pasta atual.

Definir identidade para

Isto irá configurar a identidade que será usada se responder a esta mensagem.

Marcar como

Isto permite-lhe marcar a mensagem como lida ou importante, mas também como reencaminhada, respondida, etc.

Adicionar etiqueta

Isso adicionará uma etiqueta à mensagem. Você pode escolher em uma lista de todas as etiquetas que foram definidas.

Enviar MDN falso

Isto irá enviar uma notificação de entrega de mensagem falsa (isto é uma confirmação de leitura) para o remetente da mensagem.

Definir transporte para

Isto irá configurar o método de transporte (por exemplo, SMTP) que será usado quando você responder à mensagem. Você pode escolher em uma lista de todas as suas contas de envio de e-mail.

Definir responder para

Isto irá modificar o campo **Responder para** desta mensagem. Poderá ser útil para as listas de discussão que definam automaticamente um endereço de resposta que não lhe agrade.

Encaminhar para

Isto irá encaminhar a mensagem integrada (isto é, como se você tivesse selecionado **Mensagem** → **Encaminhar** → **Integrada...**) para outro endereço de e-mail. Você pode selecionar o modelo a ser usado no encaminhamento se este filtro o tiver definido. Se o KAddressBook estiver instalado, você poderá escolher o endereço 'Encaminhar para' em uma janela pop-up.

Redirecionar para

Isso redirecionará a mensagem exatamente como está para outro endereço de e-mail. Se o KAddressBook estiver instalado, você poderá escolher o endereço 'Redirecionar para' em uma janela pop-up.

Confirmar entrega

Irá retornar uma mensagem ao remetente que verifica a entrega bem-sucedida da mensagem, caso o remetente tenha solicitado isso.

Esta ação permite-lhe selecionar quem irá receber suas confirmações de entrega. Ainda que você possa ativar globalmente o envio de confirmações na janela **Configurar KMail...** (na página **Segurança**), recomendamos que não as envie para todo mundo, pois isso facilita muito o rastreamento de mensagens de spam para os spammers.

Executar comando (para usuários avançados somente)

Isto irá executar um programa, mas não irá modificar a mensagem. Especifique a localização completa do programa que deseja executar; o KMail irá então ficar bloqueado até que o programa termine. Se você deseja que o KMail não fique bloqueado adicione '&' ao comando. Você poderá alimentar o programa com os componentes da mensagem um por um: %0, %1, etc. correspondem aos arquivos que representam os componentes da mensagem; para as mensagens normais o %0 é a mensagem em texto simples, o %1 é o primeiro anexo e

assim por diante. Adicionalmente, a mensagem completa é transferida para o stdin do programa; da mesma forma, todas as ocorrências de %{foo} são substituídas pelo conteúdo do cabeçalho foo. Se você precisar identificar a mensagem pelo seu local de armazenamento no Akonadi, você pode usar as chaves %{itemid} ou o %{itemurl} para isso.

> ATENÇÃO
> Isto só funciona atualmente se a mensagem tiver *pelo menos um* anexo. Se não, nem mesmo o %0 irá funcionar!

> DICA
> Você poderá indicar aqui comandos arbitrariamente complexos, uma vez que o KMail usa uma sublinha de comando para executar este comando, como tal, até mesmo este comando irá funcionar (dentro dos seus limites): **`uudecode -o $(mktemp kmail-uudescodificado.XXXXXX) && echo $'\a'`**

Enviar Para

Isto irá passar a mensagem para um programa: se o programa devolver algum texto de resultado, a mensagem inteira (incluindo os cabeçalhos) será substituída por este texto; se o programa não devolver nenhum resultado ou sair com um código de erro diferente de 0 (o que corresponde a um erro), a mensagem não será alterada. Indique a localização completa do programa. As mesmas substituições (%n, %{foo} que vom o **Executar comando** podem ser realizadas na linha de comando.

Tanto o assistente anti-spam quanto o assistente antivírus usam a ação 'Pipe through' para verificar spam/malware. Os programas anti-spam e antivírus mais comuns retornam a mensagem e inserem um registro de cabeçalho extra, caso spam (ou um vírus) seja detectado.

> ATENÇÃO
> Tenha cuidado com esta ação, pois ela pode danificar suas mensagens se o programa de filtro retornar lixo ou linhas extras.

Remover cabeçalho

Irá remover todos os campos de cabeçalhos com o nome indicado pela mensagem. Isto é usado principalmente para remover cabeçalhos 'Reply-To:' inválidos.

Adicionar cabeçalho

Se este campo ainda não estiver presente, isto irá adicionar um novo cabeçalho com o nome e valor indicados à mensagem. Se já existir um campo do cabeçalho com esse nome, ele é sobreposto com o valor indicado. Se já existirem vários cabeçalhos com esse nome (por exemplo, os cabeçalhos 'Recebido:'), é sobreposto um deles arbitrariamente e os outros são mantidos inalterados -- esta é uma limitação conhecida. Você poderá desejar combinar este filtro com o **Remover cabeçalho** acima para se certificar que não existem mais cabeçalhos com esse nome na mensagem.

Reescrever cabeçalho

Irá pesquisar o campo do cabeçalho indicado, modificar o seu conteúdo e escrevê-lo de volta. O texto da procura é sempre interpretado como uma expressão regular com distinção de maiúsculas. O texto de substituição é inserido literalmente, exceto no caso das ocorrências de **`\n`**, **`$n`** e **`${nn}`**, onde o **`n`** é um número positivo (um único algarismo, exceto no terceiro formato) ou **`0`**. Estes formatos são interpretados como referências anteriores a subsequências de texto delimitadas entre parênteses no texto da procura.

As restrições análogas da ação **Adicionar cabeçalho** aplicam-se também aqui.

Tocar som

Irá reproduzir o som especificado. Um botão de navegação permite que você escolha um arquivo de som pré-gravado (por exemplo, .wav).

Adicionar ao livro de endereços

Se o KAddressBook estiver instalado, esta ação permitirá que você especifique qual cabeçalho verificar (De, Para, Cc ou Cco), qual etiqueta atribuir, se houver, e em qual catálogo de endereços nomeado armazenar os endereços.

Excluir mensagem

Exclui a(s) mensagem(ns) selecionada(s). Use esta opção com cautela. Mensagens excluídas não podem ser recuperadas.

Limpar o status

Esta ação é o inverso de **Marcar como**, acima. Em vez de marcar a mensagem selecionada como importante, lida, etc., esta ação irá limpar o sinalizador especificado.

Criptografar

Criptografará a(s) mensagem(ns) selecionada(s) com a chave pública especificada. Você pode escolher entre quaisquer pares de chaves pública/privada salvos em seu chaveiro.

Descriptografar

Descriptografará as mensagens selecionadas. Use esta ação com cautela. O KMail descriptografará as mensagens automaticamente quando você as abrir para visualização, então você provavelmente não precisa usar esta ação.

3.5.5 Exemplos de filtros

O KMail ainda não realça ou marca os e-mails que tenham um cabeçalho extra de `Prioridade:`. Se quiser marcar todas as mensagens 'urgentes' como sendo *importantes*, pode usar um filtro:

1. Abra o janela **Configurações** → **Configurar filtros...** e clique no ícone **Novo** na lista de **Filtros disponíveis** abaixo.
2. Na área dos **Critérios do filtro**, selecione **Em algum lugar no cabeçalho** e **contém** nas listas e digite **`Prioridade`** no campo de texto. Selecione o mesmo critério para a próxima linha e digite **`urgente`** no campo de texto da segunda lista.

   Como tal, o seu filtro corresponderá a todas as mensagens que contenham um campo do cabeçalho 'Priority: urgent'.
3. Passe para a área **Ações do filtro**. Selecione **Marcar como** na primeira lista, de modo que uma nova lista de marcação seja mostrada à direita. Selecione a opção **Importante** nessa lista.
4. Considerando que você deseja que este filtro *não* impeça as outras regras de filtragem de mensagens de serem aplicadas, *desmarque* cuidadosamente a opção **Se este filtro corresponder, parar o processamento aqui** na aba 'Avançado'.
5. Clique em **OK**, e está feito.

   Lembre-se de mover a entrada do filtro 'Priority: urgent' para o topo da lista de **Filtros disponíveis**, a cada vez em que tenha adicionado outro filtro, para que o seu filtro seja sempre aplicado em primeiro lugar no fluxo de filtragem.

Se você estiver inscrito na Lista (geral) do KDE, você poderia criar uma pasta para a lista (vamos chamá-la de `Geral do KDE`) e usar um filtro para transferir automaticamente as mensagens novas da minha caixa de entrada para a pasta `Geral do KDE` se forem da lista do KDE:

1. Verifique se o **Mensagem** → **Criar filtro** → **Filtro na lista de discussão...** consegue identificar a lista de discussão (o nome da lista irá aparecer, nesse caso, no item do menu); neste caso, isto funciona e será apresentado um filtro 'Id da lista **contém** <kde.kde.org>' pré-definido. Então selecione a pasta de destino desejada no menu de pastas do grupo da **Ação do filtro** e é tudo!
   Se isto não funcionar, pense numa forma única de identificar as mensagens que deseja filtrar. A propriedade (quase) única das minhas mensagens da lista do KDE é que elas contém sempre 'kde@kde.org' nos campos **Para:** ou **Cc:**. Isso não é perfeito, porque falha nas mensagens com publicações cruzadas.
2. Selecione **Configurações** → **Configurar filtros...**.
3. Pressione o botão para criar um filtro vazio. Ele aparecerá como **<unknown>**.
4. Na área dos **Critérios do filtro**, selecione **Todos os destinatários** na primeira lista, **contém** na segunda lista e escreva **kde@kde.org** no campo de texto.
5. Passe para a seção **Ações do Filtro**. Selecione **Mover para a pasta** na primeira lista. Clique no ícone de pasta e uma janela contendo uma lista de pastas aparecerá. Selecione a pasta para onde deseja transferir as mensagens filtradas. Para este exemplo, você iria selecionar a **Geral do KDE** nessa lista.

Você poderá concluir que irá necessitar de usar critérios mais poderosos para filtrar convenientemente as suas mensagens; por exemplo, você poderá apenas filtrar as mensagens da Lista do KDE que são escritas pelo seu amigo *Pedro Morais <pm@exemplo.com>*. Aqui é onde o resto da seção de critérios começa a funcionar:

1. Abra a janela para **Configurar os Filtros...** e selecione o filtro que criou.
2. Uma vez que deseja filtrar todas as mensagens que possuem *kde@kde.org* nos campos **Para:** ou **Cc:** *e* que sejam do Pedro, assinale o botão de opção **Coincidir com todos os seguintes**.
3. Depois, vá para a segunda regra de pesquisa e selecione o seguinte nas listas respectivas: **De**, **contém**. Em seguida, digite **pm@exemplo.com** no campo de texto.

Você agora tem um filtro que transfere todas as mensagens da Lista do KDE que são do **pm@exemplo.com**.

3.5.6 Otimização de filtros

É importante saber que, por exemplo, a ordem dos filtros tem um impacto na velocidade do processo de filtragem. Aqui estão algumas ideias que poderão ajudar a melhorar esse processo.

Pare o processamento do filtro o mais cedo possível:

Se souber que um filtro processa finalmente uma determinada classe de mensagens, por favor assinale a opção **Se este filtro corresponder, parar aqui o processamento** para o filtro. Isto irá evitar a avaliação das regras dos filtros subsequentes. (Veja as opções avançadas no Diálogo de Filtros).

Um exemplo é a filtragem de mensagens das listas de discussão através do cabeçalho List-Id em pastas separadas. Se tiver concluído que uma mensagem veio da lista A significa que você poderá evitar a validação do próximo filtro para as mensagens da lista B.

Considere os custos da avaliação das regras do filtro:

O tempo necessário para avaliar a regra de um filtro depende da forma como a regra é organizada. Em particular, a pesquisa por uma subsequência de texto com a operação **contém** é mais rápida que uma correspondência de padrões com a operação **corresponde à expressão regular**.

Outra dependência é a quantidade de dados usados para a avaliação de uma regra de filtragem. Se a regra se baseia num cabeçalho da mensagem, a sua avaliação deverá ser normalmente mais rápida do que a avaliação de uma regra com base na mensagem completa.

Você deverá tentar manter as regras do filtro o mais simples possível.

Verifique a ordem dos seus filtros:

Todas as diferentes ações têm uma complexidade diferente. As ações de filtragem mais dispendiosas são **Enviar através** e **Executar comando**, porque ambas necessitam de programas externos para serem executadas. A criação de filtros que contenham estas ações após outros filtros poderá reduzir o número de vezes que são necessárias ações complexas, o que é útil se a lógica do filtro permitir.

Um exemplo é a filtragem de mensagens de uma lista de discussão e a detecção de lixo (spam). Para a detecção de lixo, você irá usar normalmente uma ferramenta externa através de uma ação **Enviar para**. A filtragem das mensagens da lista de discussão é feita com o cabeçalho List-Id. Se não quiser validar as mensagens da lista de discussão também, é melhora usar o filtro para as mensagens da lista de discussão antes do filtro para a detecção de lixo. Desta forma, você evita a verificação dispendiosa e lenta de lixo eletrônico sobre todas as mensagens que foram identificadas como pertencentes à lista.

3.5.7 Registro de Filtros

Se quiser verificar se os seus filtros funcionam como é pretendido, você poderá abrir um visualizador do registro de filtros com a opção **Ferramentas** → **Visualizador do Registro dos Filtros...**.

No visualizador, você poderá configurar o registro do processamento do filtro. Você poderá controlar o nível de detalhe do registro, limitar o tamanho do registro, e salvá-lo num arquivo. Este registro poderá fornecer informações valiosas se você precisar de melhorar suas regras de filtragem.

3.6 Fazendo cópia de segurança do KMail

Esta seção descreve várias soluções de cópias de segurança dentro do KMail.

3.6.1 Arquivamento

Pasta → **Arquivar pasta...**

Esta funcionalidade também está disponível através da opção **Arquivar pasta...**, do menu de contexto aberto com o botão direito do mouse. Isto irá abrir uma caixa de diálogo que permite-lhe criar um único arquivo com o conteúdo da pasta selecionada.

O campo **Pasta:** mostra a pasta selecionada; caso queira alterar a pasta que será arquivada, clique ícone da mesma. A lista **Formato:** permite-lhe escolher um formato (as opções são: zip, tar, tar.bz2 e tar.gz). Se quiser alterar o nome ou local padrão, clique na pasta no fim do **Arquivamento**.

Assinale a opção **Excluir a pasta e subpastas após a conclusão** se desejar que tudo o que foi arquivado seja excluído do banco de dados do KMail após a arquivamento ter sido salvo. Por padrão, todas as subpastas serão arquivadas. Desmarque a opção **Arquivar todas as subpastas** se quiser que somente a pasta pai seja arquivada.

Configurações → Configurar o arquivamento automático...

Esta é uma ferramenta poderosa que pode ser usada para auxiliar a realização de cópias de segurança dos seus e-mails. Para mais detalhes, consulte Arquivamento automático.

3.6.2 Exportando

Ferramentas → Importar/Exportar dados do KMail...

Esta funcionalidade permite-lhe exportar as configurações e os e-mails locais em um arquivo compactado. Para mais detalhes, consulte exportador de dados pim.

3.7 Restaurar e importar no KMail

Esta seção descreve a restauração de cópias de segurança e importação de dados no KMail.

3.7.1 Restaurar os e-mails e definições a partir de cópias de segurança

Ferramentas → Exportar dados do KMail...

Se você usou o exportador de dados PIM para criar uma cópia de segurança dos seus e-mails e/ou configurações locais, use-o novamente para restaurar os dados de volta para o KMail. Para mais detalhes, consulte Exportador de dados PIM.

3.7.2 Opções de importação no KMail

O KMail tem um assistente de importação para tornar mais simples a transição de outro aplicativo de e-mail.

Ferramentas → Importar de outro cliente de e-mail...

Isso inicia o assistente de importação e tenta detectar automaticamente dados de outro aplicativo de e-mail. Caso os dados de e-mail que você deseja importar não sejam encontrados, use a opção de **Seleção manual**.

Arquivo → **Importar mensagens...**

Inicia o assistente de importação e permite que você selecione manualmente os dados desejados.

Por favor, leia a documentação Assistente de Importaçãopara detalhes.

3.8 Usar Várias Contas

As várias contas são usadas para verificar as mensagens em mais de um endereço de e-mail e/ou servidor. Selecione a opção **Configurações →** **Configurar KMail...** e clique na página **Contas** para adicionar ou alterar a sua configuração de contas. Veja a seção do Iniciando o Uso para mais informações sobre as opções da página **Contas**.

Para verificar as mensagens de uma conta em particular, use o submenu **Arquivo →** **Verificar e-mail em** para selecionar a conta a pesquisar. Você poderá também clicar com o botão esquerdo do mouse no ícone **Verificar e-mail** (na barra de ferramentas), durante algum tempo, para obter uma lista de contas.

3.9 Assinando e criptografando mensagens com o GnuPG

Esta é uma breve introdução à configuração do suporte do KMail ao GnuPG (GNU Privacy Guard); ela dá também algumas sugestões sobre a utilização do GnuPG. É escrito para as pessoas que são principiantes nesta área; se você estiver familiarizado com a utilização do GnuPG, você poderá saltar a maior parte destes passos.

Verifique também, por favor, as Perguntas frequentes sobre o GnuPG.

> ATENÇÃO
> Os anexos não serão assinados/criptografados se você estiver usando o suporte de OpenPGP incorporado. Para assinar/criptografar os anexos, você terá de instalar o GnuPG e algumas bibliotecas necessárias. Aí, poderá decidir, para cada anexo, se deseja criptografá-lo ou não.

Para configurar e usar o suporte do GnuPG no KMail é necessário ter o GnuPG instalado e configurado convenientemente. Claro que não é possível dar-lhe aqui uma introdução completa ao GnuPG. Iremos apenas mencionar os passos que você terá de fazer para colocar o GnuPG funcionando. Para mais detalhes, você deverá dar uma olhada no Manual de Privacidade da GNU.

É com certeza uma boa ideia estudar a documentação do GnuPG, assim como uma introdução à criptografia por chave pública. Desta maneira você poderá aprender bastante sobre os conceitos básicos que o ajudarão a compreender o que acontece. Também são discutidos na documentação vários tópicos relacionados com a segurança.

3.9.1 Pré-condições

O KMail espera que o executável do seu GnuPG se chame **gpg**. Se não for este o caso, basta criar uma ligação simbólica.

Se você ainda não fez isso, você terá que criar um par de chaves (chave pública e privada) para a sua identidade. Você pode fazer isto usando o KGpg, o Kleopatra ou usando a linha de comando: **`gpg --gen-key`**. Ou você pode pedir ao KMail para criar um novo par de chaves quando você criar uma nova conta de e-mail. A identidade (normalmente o seu nome seguido do seu endereço de e-mail entre sinais de menor e maior, como **`José da Silva <jose@exemplo.com>`**) e a senha são importantes para a cooperação entre o KMail e o GnuPG.

3.9.2 Configurações relacionadas com o GnuPG no KMail

Selecione a aba **Composição** na página de configuração da **Segurança**. Nela, você irá encontrar as seguintes opções:

Sempre incluir o certificado da minha própria identidade ao criptografar e-mails

Se esta opção estiver desligada e você quiser enviar uma mensagem criptografada para alguém, então você não poderá mais ler esta mensagem depois de compô-la e criptografá-la. Ative esta opção para manter as mensagens criptografadas legíveis para você também.

Armazenar as mensagens criptografadas enviadas

Quando esta opção estiver selecionada, as mensagens enviadas serão armazenadas criptografadas, tal como foram enviadas. Isso não é recomendado, pois você não poderá mais ler as mensagens se um certificado necessário expirar. (Observe que as chaves GPG geralmente não expiram; esta precaução é relevante principalmente para usuários de certificados x.509.)

Sempre mostrar as chaves de criptografia para aprovação

Isto irá abrir sempre uma janela que lhe permite escolher as chaves usadas para cada destinatário quando estiver enviando uma mensagem criptografada. Se esta opção estiver desligada, o KMail irá mostrar esta janela apenas se não conseguir achar uma chave para um destinatário ou quando existirem preferências de criptografia em conflito ou indefinidas.

Ao salvar como rascunho, sempre assine/criptografe conforme indicado

Se esta opção estiver ativada, o KMail irá criptografar (e/ou assinar) automaticamente as mensagens que você salvar na pasta **rascunhos** (quando você especificar assinatura/criptografia).

Mostrar o indicador de assinatura/criptografia no editor

Se esta opção estiver ativada, o KMail exibirá um indicador na janela do compositor para informá-lo de que esta mensagem será assinada/criptografada sempre que isso ocorrer.

Agora que configurou a ferramenta de criptografia, você tem que dizer ao KMail qual chave de OpenPGP deseja usar para assinar e para criptografar as mensagens. Para fazer isso, vá para a Configuração das Identidades e indique a chave a ser usada na aba **Criptografia** da configuração da identidade.

Agora você será capaz de assinar as mensagens enviadas. Para permitir às pessoas enviarem mensagens criptografadas para você e para deixá-las verificar a sua assinatura, você precisa enviar-lhes a sua chave pública ou enviar a sua chave pública para um servidor de chaves de GnuPG público (para as que as pessoas possam obter a sua chave a partir daí). Para enviar as mensagens criptografadas para outras pessoas ou para verificar as mensagens assinadas por elas, você também precisa das chaves públicas delas. Você poderá pesquisar por chaves públicas num servidor público de chaves de GnuPG. Ou você pode pedir a seus amigos que lhes enviem uma ou mais de suas chaves públicas.

3.9.3 Assinar suas mensagens

Componha sua mensagem normalmente na janela do compositor. Antes de enviar a mensagem, marque o ícone **Assinar** na barra de ferramentas da janela de composição, ou selecione **Opções** → **Assinar mensagem**. Em seguida, você poderá enviar a mensagem. A identidade que você está usando para escrever a mensagem atual precisa estar conectada a uma **chave OpenPGP** na seção **Identidade** da janela **Configurar**. Para assinar a mensagem, o KMail precisa da sua senha GnuPG. Você pode ser solicitado a fornecê-la ou, se já a tiver fornecido ao KMail, a mensagem será assinada automaticamente.

3.9.4 Criptografar suas mensagens

Para enviar uma mensagem criptografada para alguém cuja chave pública esteja em seu chaveiro GPG, basta criar a mensagem na janela do compositor. Antes de enviar a mensagem, marque a opção **Criptografar** na barra de ferramentas da janela do compositor (ou selecione **Opções** → **Criptografar mensagem**). Em seguida, envie a mensagem.

Se você selecionou o botão **Criptografar** e o KMail não conseguir encontrar uma chave correspondente para um destinatário, ele permitirá que você modifique seu chaveiro antes de tentar novamente. Se o KMail encontrar mais de uma chave confiável para um destinatário, ele exibirá uma lista contendo todas as chaves correspondentes para este destinatário. Em ambos os casos, você pode selecionar a(s) chave(s) que devem ser usadas para criptografar esta mensagem para o destinatário em questão.

Se você estiver usando uma chave pela primeira vez, se houver preferências de criptografia conflitantes ou se a opção **Sempre mostrar as chaves de criptografia para aprovação** estiver selecionada na seção **Segurança** da janela de configuração do KMail, a janela **Aprovação da chave de criptografia** será exibida. Você pode selecionar chaves diferentes para os destinatários e definir a **Preferência de criptografia** para cada destinatário. A opção **Criptografar sempre que a criptografia for possível** (na aba **Criptografia** da janela **Configurações** → **Configurar KMail...**), criptografará automaticamente sua mensagem se houver uma chave confiável para cada destinatário.

Como foi mencionado acima, você não será capaz de ler as suas próprias mensagens criptografadas que enviou se não tiver assinalado a opção **Quando criptografar os e-mails, sempre criptografar para o certificado da minha própria identidade** da página de **Segurança** da configuração.

3.9.5 Enviar sua Chave Pública

Prepare uma mensagem para a pessoa para quem deseja enviar a sua chave pública. Depois escolha, no menu da janela do compositor, a opção **Anexar** → **Anexar chave pública**. Isto irá anexar sua chave pública - a que você está usando atualmente - à mensagem.

Lembre-se de que não é totalmente seguro apenas assinar a mensagem para garantir que o destinatário receba a chave correta. Pode haver (possivelmente) um ataque ″homem no meio″: alguém pode interceptar sua mensagem, alterar a chave anexada e, em seguida, assinar a mensagem com essa outra chave. O destinatário deve verificar a chave anexada comparando a impressão digital da chave com a que ele recebeu de você de forma segura. Como alternativa, basta pedir a ele que use a chave que recebeu para compor e enviar uma mensagem criptografada de volta para você. Se sua chave secreta descriptografar essa mensagem, ele terá uma cópia da sua chave pública. Consulte a documentação do GnuPG para obter mais detalhes.

3.9.6 Você recebeu uma mensagem criptografada

Tudo o que tem que fazer é selecionar a mensagem no KMail. Será pedida a sua senha. Então, o KMail irá tentar descriptografar a mensagem e mostrar-lhe o texto simples se a mensagem foi criptografada com a sua chave pública. Caso contrário, você não será capaz de lê-la. Por padrão, o KMail guarda as mensagens criptografadas, por isso ninguém conseguirá ler estas mensagens sem conhecer a sua senha de criptografia ou, no mínimo, sua senha de login.

3.9.7 Recebendo uma chave pública

Você poderá receber uma chave pública como anexo ou via HTTP, FTP ou um disquete. Antes de poder usar esta chave para criptografar uma mensagem para o dono da chave, você deverá verificá-la (analisar a sua impressão digital ou ver as assinaturas de confiança); aí, você poderá adicionar esta chave ao seu chaveiro público se digitar **`gpg --import arquivo`** na linha de comando. Se a chave não estiver certificada com uma assinatura de confiança, você não poderá usá-la para criptografar as mensagens, a menos que tenha assinado a chave com a sua própria chave.

3.10 O assistente de anti-spam

3.10.1 Fundamentos

O KMail não tem uma solução de detecção de lixo incorporada: os desenvolvedores acreditam que o uso de ferramentas externas especializadas é a melhor abordagem. O KMail usa estas ferramentas através da sua arquitetura de filtros flexível. O assistente de anti-spam ajuda-o na configuração inicial do filtro.

O que o assistente poderá fazer por você?

Ele irá fornecer-lhe algumas opções sobre como deseja que a filtragem de lixo seja feita. Depois disso, irá criar automaticamente as regras de filtragem apropriadas.

Quais são as limitações do assistente?

Tudo o que ele pode fazer é configurar os filtros para você; ele fornecerá uma configuração padrão. Modificações manuais que foram aplicadas a filtros anti-spam existentes não são reconhecidas. Em vez disso, esses filtros são sobrescritos pelo assistente.

Você pode ativar o assistente através de **Ferramentas** → **Assistente anti-spam...**. Se esta opção não estiver disponível, clique em **Configurações** → **Configurar KMail...** → **Plugins** e marque a caixa ao lado de **Anti-spam**. Você será solicitado a reiniciar o KMail; ao fazer isso, o assistente aparecerá no menu **Ferramentas**.

O assistente pesquisa por ferramentas anti-spam conhecidas em seu computador. É também possível usar os resultados da verificação de spam do seu provedor pela avaliação das informações do cabeçalho que foram adicionadas às mensagens. Você pode deixar o assistente preparar o KMail para usar uma ou mais ferramentas ao mesmo tempo. No entanto, observe que as operações das ferramentas anti-spam normalmente consumem tempo. O KMail pode parecer congelado durante a pesquisa por mensagens de spam, podendo encontrar problemas com a responsividade do KMail. Considere a exclusão das regras de filtragem criadas pelo assistente se a filtragem tornar-se muito lenta. (Este era um problema com hardware mais antigo. Provavelmente não afetará máquinas mais modernas.)

Seguem algumas observações sobre algumas ferramentas anti-spam.

Bogofilter

O Bogofilter é um filtro bayesiano, o que significa que sua detecção de spam se baseia em uma fase inicial de treinamento. Por outro lado, ele é uma ferramenta bem rápida. Por isso é recomendado para pessoas que desejem principalmente ter uma rápida detecção de spam, e que não se preocupem com um pouco de treinamento inicial, antes da taxa de detecção aumentar significativamente.

SpamAssassin

O SpamAssassin é uma ferramenta muito complexa para combate ao spam. Apesar do seu comportamento depender pesadamente de sua configuração, ela pode detectar spam muito bem, sem qualquer treinamento. No entanto, pesquisar uma mensagem leva um pouco mais de tempo, se comparado com os filtros puramente bayesianos. Digamos que ele não é a ferramenta para pessoas sem algum conhecimento básico sobre as capacidades do SpamAssassin.

Annoyance Filter

Apesar de não ser frequentemente usado algumas distribuições o disponibilizam. Ele é claramente uma ferramenta para especialistas.

Filtro de Spam GMX

Se você obtém seus e-mails através do provedor GMX freemail, suas mensagens já passaram por verificação de spam. O resultado deste processo é documentado em um campo especial do cabeçalho de cada mensagem. É possível usar o conteúdo deste campo de cabeçalho para filtrar spam. Há muito pouca lentidão na filtragem quando esta ferramenta é usada, pois as mensagens já foram processadas pelo servidor de e-mail externo.

3.10.2 Avançado

O KMail pode usar várias ferramentas externas para detectar mensagens de spam; ele tentará procurar automaticamente quais ferramentas estão instaladas no seu sistema e irá mostrá-las em

uma lista. A lista será ordenada pela velocidade média do processo de filtragem das ferramentas. Você poderá marcar as ferramentas que deseja usar no KMail para detecção de spam. Se você quiser mais opções, basta fechar o assistente, instalar uma nova ferramenta e, em seguida, reiniciar o assistente.

Se tiver marcado pelo menos uma ferramenta, o KMail será capaz de fornecer filtros que permitem a classificação das mensagens como spam ou não-spam. Ele também fornecerá ações para permitir-lhe a classificação manual das mensagens. Estas ações estarão disponíveis através do menu**Mensagem** → **Aplicar filtro >** e por meio de um par de ícones da barra de ferramentas. Se alguma das ferramentas selecionadas suportarem filtragem Bayesian (isto é, um método para detecção de spam, baseado em análise estatística das mensagens), estas mensagens não serão apenas marcadas, mas também transferidas para as ferramentas, de modo que aprendam e possam melhorar as taxas de detecção.

Na segunda página, você poderá selecionar algumas ações adicionais a serem realizadas no KMail, relacionadas às mensagens de spam: se quiser que as mensagens detectadas como spam sejam movidas para certa pasta, selecione a pasta apropriada e marque a opção **Mover spam conhecido para:**; se as mensagens detectadas como spam devem ser adicionalmente marcadas como lidas, marque a opção **Marcar como lidas as mensagens de spam detectadas**.

Selecionando pelo menos uma das ferramentas disponíveis, será possível concluir a configuração do assistente de filtragem. O assistente não levará em consideração nenhum filtro que já existe, mas adicionará novos filtros ou atualizará os existentes. Em qualquer caso, você pode verificar o resultado deste processo na Janela do filtro. O assistente também criará botões na barra de ferramentas para marcar as mensagens como spam ou não-spam. Lembre-se de que a classificação de mensagens como spam irá também mover essas mensagens para a pasta especificada para as mensagens de spam, caso tenha selecionado a opção 'spam'.

3.10.3 Mais alguns detalhes para os usuários avançados

O assistente usa a informação gravada num arquivo de configuração especial chamado `kmail.antispamrc` (gravado no diretório de configuração global e local do KDE). Ele irá verificar primeiro o arquivo de configuração global e depois o local. Se o arquivo de configuração local contiver uma entrada com um número de versão mais recente, os dados de configuração do arquivo local (para essa ferramenta) serão usados, permitindo que administradores e usuários atualizem a configuração do assistente.

A detecção local de mensagens com spam é obtida com a criação de ações **Enviar através**, por ferramenta, dentro de um filtro especial. Outro filtro contém as regras para verificar as mensagens com spam detectadas e as ações para marcá-las e (opcionalmente, dependendo da escolha no assistente) movê-las para uma pasta. Ambos os filtros são configurados para serem aplicados nas mensagens recebidas e na filtragem manual.

São necessários dois filtros para a classificação das mensagens como spam ou não-spam. Eles contêm ações para marcar as mensagens apropriadamente. Como mencionado acima, o filtro para classificação como spam tem outra ação adicional para mover as mensagens para uma pasta predefinida. Se as ferramentas selecionadas suportarem a filtragem Bayesiana, o assistente irá criar ações de filtragem adicionais para passar as mensagens para as ferramentas (via **Executar comando**) no modo de aprendizagem apropriado.

Se você deseja ajustar o processo de filtragem, você deve estar interessado no capítulo sobre Otimização de Filtros.

3.11 O Assistente de antivírus

3.11.1 Fundamentos

O KMail não tem uma solução de detecção de vírus incorporada: os desenvolvedores acreditam que o uso de ferramentas externas especializadas é a melhor abordagem. O KMail usa estas

ferramentas através da sua arquitetura de filtros flexível. O assistente de antivírus ajuda-o na configuração inicial do filtro.

O que o assistente poderá fazer por você?

Ele fornece-lhe algumas opções sobre como deseja que a filtragem de vírus seja feita. Depois disso, irá criar automaticamente as regras de filtragem apropriadas.

Quais são as limitações do assistente?

Tudo o que ele pode fazer é configurar os filtros para você; ele fornecerá uma configuração padrão. Modificações manuais que foram aplicadas a filtros antivírus existentes não são reconhecidas. Em vez disso, esses filtros são sobrescritos pelo assistente.

Você pode ativar o assistente através de **Ferramentas** → **Assistente antivírus...**. Se esta opção não estiver disponível, clique em **Configurações** → **Configurar KMail...** → **Plugins** e marque a caixa ao lado de **Antivírus**. Você será solicitado a reiniciar o KMail; ao fazer isso, o assistente aparecerá no menu **Ferramentas**.

3.11.2 Avançado

O assistente de antivírus funciona exatamente como o Assistente anti-spam. O KMail pode usar diversas ferramentas externas para detectar mensagens que contenham vírus. Ele determinará quais dessas ferramentas estão instaladas no seu sistema e mostrará os resultados da pesquisa. Você pode marcar as ferramentas que deseja que o KMail use para detecção de vírus. Se quiser mais opções, basta fechar o assistente, instalar uma nova ferramenta e reiniciar o assistente.

Se você escolheu pelo menos uma ferramenta, será possível selecionar as ações a serem feitas no KMail, relacionadas às mensagens com vírus. Para que o KMail detecte as mensagens com vírus, você deverá assinalar a opção **Verificar mensagens usando as ferramentas antivírus**. Se quiser que as mensagens infectadas por um vírus sejam movidas para uma determinada pasta, selecione a pasta apropriada e assinale a opção **Mover mensagens detectadas com vírus detectadas para a pasta selecionada**. Se as mensagens detectadas com vírus deverão ser adicionalmente marcadas como lidas, então marque a opção **Marcar adicionalmente as mensagens com vírus como lidas**.

Selecionando pelo menos uma destas opções será possível finalizar a configuração do assistente de filtragem. O assistente não irá considerar nenhuma regra de filtragem existente, mas adicionará novas regras. Em qualquer caso, você pode verificar o resultado deste processo na Janela do filtro.

3.11.3 Detalhes

O assistente usa a informação gravada num arquivo de configuração especial chamado `kmail.antivirusrc` (gravado no diretório de configuração global e local do KDE). Se o arquivo de configuração local contiver uma entrada com um número de versão mais recente, os dados de configuração do arquivo local (para essa ferramenta) serão usados, permitindo que administradores e usuários atualizem a configuração do assistente.

A detecção local de mensagens com vírus é obtida com a criação de ações **Enviar através**, por ferramenta, dentro de um filtro especial. Outro filtro contém as regras para verificar as mensagens infectadas e as ações para marcá-las e (opcionalmente, dependendo da escolha no assistente) movê-las para uma pasta. Ambos os filtros são configurados para serem aplicados nas mensagens recebidas e na filtragem manual.

Capítulo 4

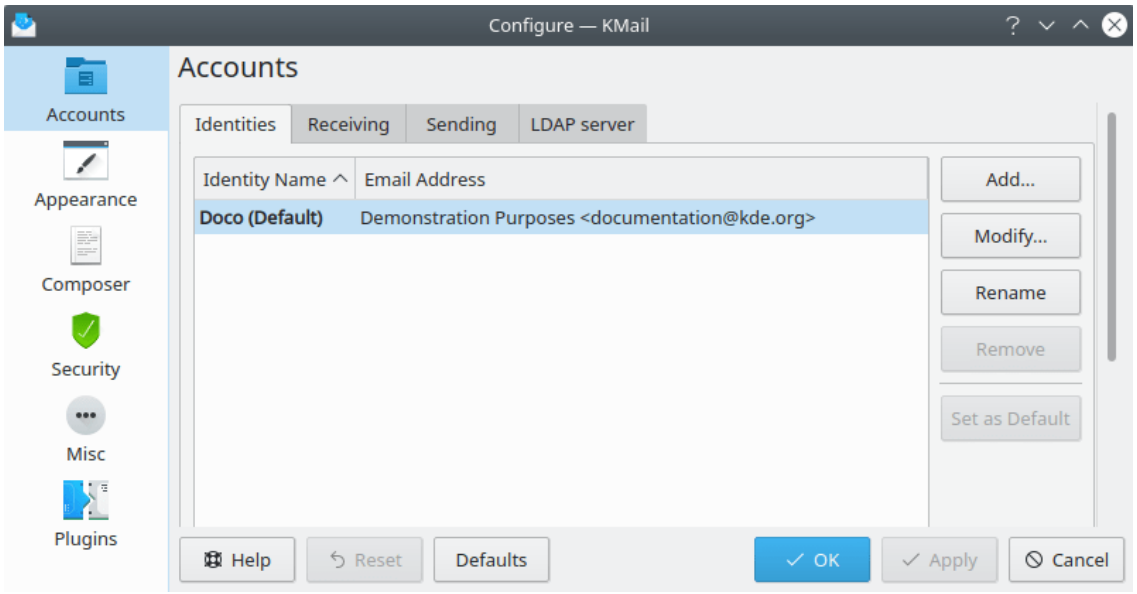
Configurar o KMail

Daniel Naber
David Rugge
Marc Mutz
Michel Boyer de la Giroday
Laurent Montel
Scarlett Clark
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga

18/12/2013

(KDE 4.12)

4.1 Informações gerais



Janela de configuração do KMail

A janela de configuração do KMail permite-lhe configurá-lo de várias formas. Você poderá acessá-la através da opção **Configurações** → **Configurar o KMail...**

O diálogo possui diversos botões:

Ajuda
: Isto irá abrir este manual na página apropriada.

Padrões
: Isto irá reiniciar as opções de configuração da página atual para os valores padrão.

Reiniciar
: Isto irá reiniciar todas as alterações que tenha feito para o ponto em que salvou estas configurações pela última vez.

OK
: Isto irá salvar as opções e fechar o diálogo de configuração.

Aplicar
: Isto irá salvar as opções sem fechar o diálogo de configuração.

Cancelar
: Isto irá fechar o diálogo de configuração sem salvar as alterações que você tenha feito.

As páginas de configuração estão divididas em seis, sendo cada uma delas representada por um dos ícones da lista no lado esquerdo da janela. As páginas serão descritas em detalhes logo abaixo.

4.2 Página de Identidades

Você poderá obter uma rápida introdução à página **Identidades** na seção do Iniciando o Uso.

Esta página permite-lhe criar uma ou mais *Identidades*, isto é combinações de nomes, endereços de e-mail e outras opções. Por exemplo, você poderá usar uma identidade para a comunicação da empresa e outra para a comunicação pessoal. Se você tiver mais de um endereço de e-mail, você poderá criar uma identidade por endereço. Você será então capaz de selecionar uma identidade por mensagem.

A página consiste numa lista de identidades e de botões para gerenciá-las. A lista de identidades irá sempre mostrar pelo menos uma identidade, que é a identidade **Padrão**.

Para adicionar uma identidade nova à lista, clique no botão **Adicionar...**.

4.2.1 Janela Nova identidade

Janela Nova identidade

Janela Nova identidade

Você poderá indicar o nome da nova identidade no campo de texto **Nova Identidade**. Este será o nome mostrado na lista de identidades.

Você poderá escolher como a nova identidade deverá ser inicializada, assinalando uma das três opções exclusivas no meio do diálogo:

Com campos vazios
: Todos os campos da identidade nova são limpos ou configurados com valores-padrão.

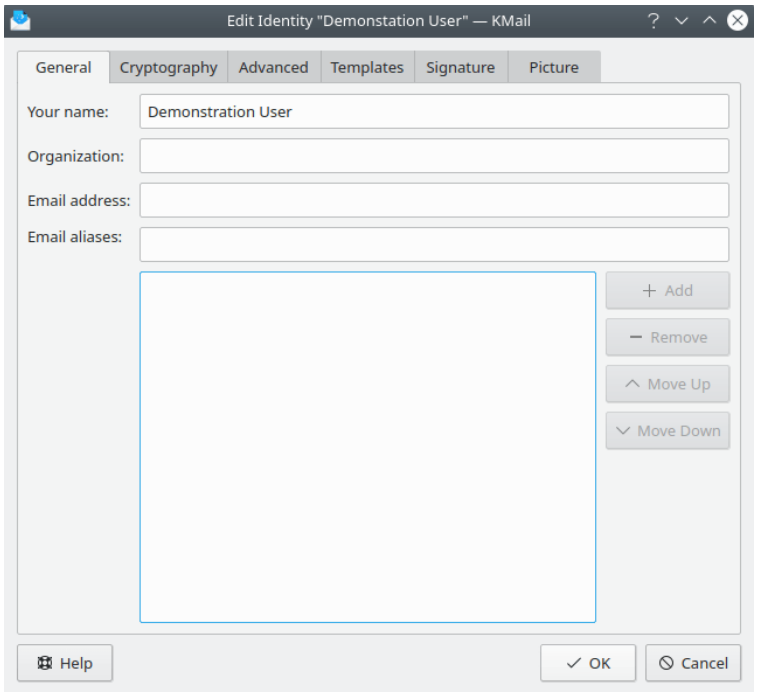
Usar valores das configurações do sistema

Usa os valores definidos em **Detalhes da conta** → **Senha & Conta do usuário**, na categoria **Aparência e comportamento comuns** do Configurações do sistema.

Duplicar uma identidade já existente

Copia todos os campos de uma identidade existente. Você poderá escolher a identidade de onde copiar, selecionando o item correspondente na lista **Identidades existentes**.

4.2.2 Geral



Identidade - Geral

A página **Geral** permite-lhe indicar algumas configurações básicas para a identidade selecionada atualmente.

Seu nome

Insira o seu nome completo aqui (normalmente chamado também de *nome apresentado*). Ainda que este campo não seja estritamente obrigatório, recomenda-se que insira o valor correto aqui.

Organização

Insira aqui a sua organização. Este campo é opcional.

Endereço de e-mail

Insira aqui o seu endereço de e-mail, isto é algo do gênero **`jose@exemplo.com`**.

Example 4.1 Endereço de e-mail

Assim, se o seu endereço é *`José da Silva <jose@exemplo.com>`*, você deverá inserir **`José da Silva`** no campo **Seu nome** e **`jose@exemplo.com`** no campo **Endereço de e-mail**.

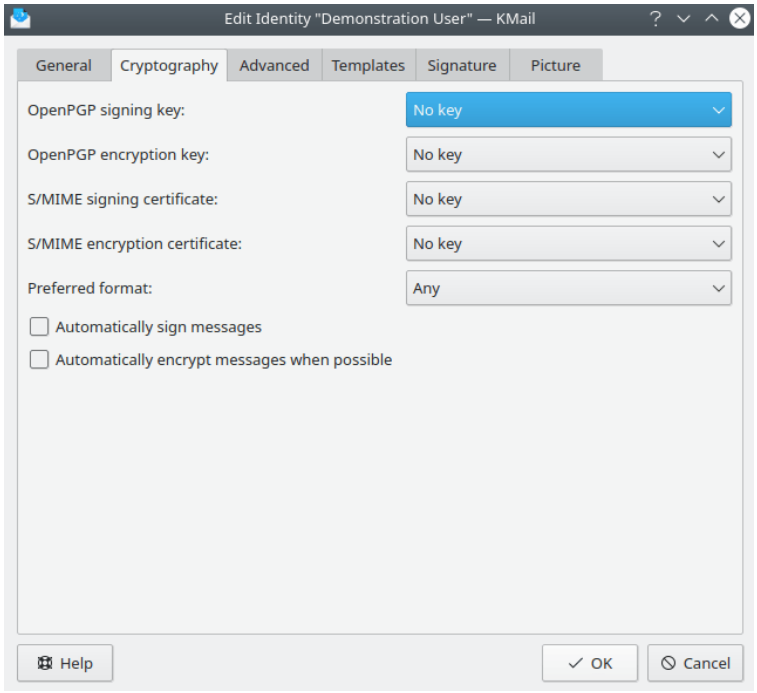
Endereços alternativos de e-mail

Este campo contém endereços alternativos que devem também ser considerados como pertencendo a esta identidade (ao contrário dos que representam uma identidade diferente).

Example 4.2 Endereços alternativos de e-mail

Endereço principal: nome.sobrenome@exemplo.org
Alternativos: nome@exemplo.org e sobrenome@exemplo.org

4.2.3 Criptografia



Identidade - Criptografia

A página de **Criptografia** permite-lhe configurar as chaves de OpenPGP e S/MIME associadas com esta identidade, assim como escolher o formato de criptografia de mensagens preferencial a ser usado.

Chave de assinatura do OpenPGP

Aqui você poderá selecionar a chave a ser usada quando assinar com o OpenPGP as mensagens escritas com esta identidade.

Para encurtar o texto, só o ID curto das chaves selecionadas é mostrado. Se passar com o mouse por cima da lista de chaves, irão aparecer mais informações como uma dica.

Para limpar o texto, clique no botão **Limpar**. Para mudar a tecla selecionada, clique no botão **Alterar...**. Será apresentada uma caixa de diálogo que enumera todas as chaves privadas OpenPGP, permitindo-lhe selecionar a que deseja usar. Se ainda não tiver a chave configurada, clique no botão **Iniciar o gerenciador de certificados** para abrir o Kleopatra. Veja o Kleopatra para obter mais informações sobre o uso do Kleopatra para criar e gerenciar as chaves e certificados OpenPGP. Abaixo encontra-se uma breve descrição do uso das chaves/certificados escolhidos.

Chave de criptografia do OpenPGP

Aqui você poderá selecionar a chave para criptografar com o OpenPGP as mensagens quando esta identidade e o **Sempre incluir o certificado da minha própria identidade ao criptografar e-mails** estiverem ativos. Esta chave também é usada para a função de **Anexar → Anexar minha chave pública** do Compositor.

Certificado de assinatura S/MIME

Aqui você pode selecionar o certificado a ser usado ao assinar com o S/MIME as mensagens criadas com esta identidade.

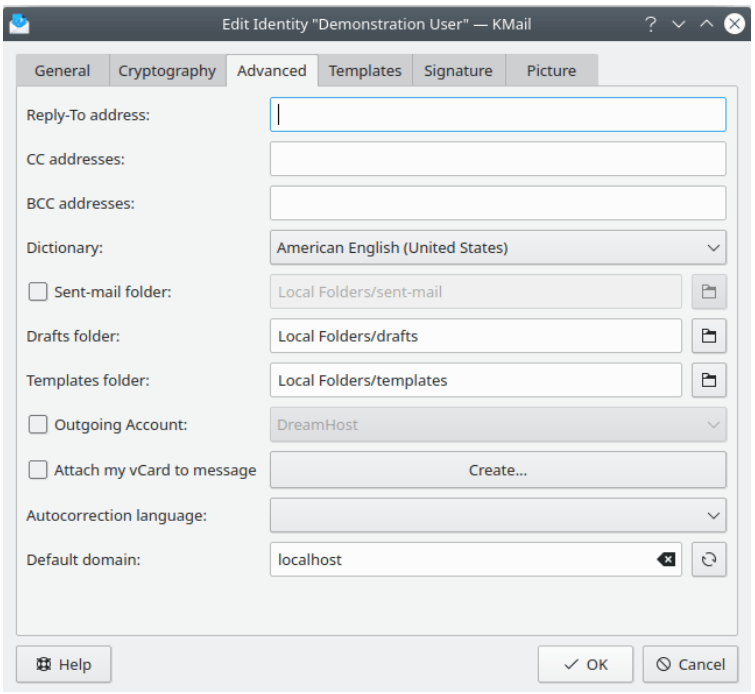
Certificado de criptografia S/MIME

Aqui você poderá selecionar a chave para criptografar com o S/MIME as mensagens quando esta identidade e o **Sempre incluir o certificado da minha própria identidade ao criptografar e-mails** estiverem ativados.

Formato preferido

Aqui você poderá escolher o formato de criptografia das mensagens a ser usado por padrão com esta identidade. Você poderá selecionar qualquer um dos quatro formatos suportados pelo KMail ou deixar a opção no valor padrão **Qualquer**, o que irá escolher um formato conveniente com base nos destinatários da mensagem, sendo um assinado e/ou criptografado com S/MIME e o outro com OpenPGP.

4.2.4 Avançado



Identidade - Avançado

A página **Avançado** permite-lhe indicar algumas opções usadas com menos frequência ou mais especializadas para a identidade selecionada atualmente.

Endereço de resposta

Insira o endereço para onde as respostas às suas mensagens deverão ser enviadas. Preencha este campo somente se for diferente do seu endereço normal (indicado com os campos

Nome e **Endereço de E-mail** da página **Geral**), uma vez que as respostas vão por padrão para o endereço do remetente, de qualquer forma.

Este campo só é útil se quiser que as respostas às suas mensagens vão para um destino diferente do seu endereço de e-mail normal, por exemplo, se você está usando esta identidade para enviar mensagens de um endereço que não pode de alguma forma receber mensagens.

> NOTA
> Lembre-se de que algumas listas de discussão sobrepõem este campo com o endereço de publicação delas para se certificarem que as respostas vão para a lista em vez de irem para pessoas individuais. Por isso, a utilidade deste campo é muito limitada e só deverá ser usada em casos raros.

Endereços de Cco

Insira opcionalmente os endereços separados por uma vírgula, para os quais cópias invisíveis de suas mensagens devem ser enviadas. Quando você compõe uma mensagem com esta identidade, o campo **Cco** é preenchido com estes endereços. Se você deseja enviar um Cco independente desta configuração, você deverá dar uma olhada na aba **Cabeçalhos** da página **Compositor**.

Dicionário

Seleciona o dicionário padrão para a identidade atual.

Pasta de e-mail enviado

Selecione a pasta onde as mensagens enviadas com esta identidade deverão ser arquivadas. Os usuários de IMAP devem considerar a alteração para uma pasta IMAP, de forma que a sua pasta de mensagens enviadas seja guardada em um servidor, em vez de uma pasta local. Dessa forma, eles poderão acessar estas mensagens de outro local.

> DICA
> Você poderá exercitar um controle mais refinado sobre onde colocar as mensagens enviadas, criando um filtro de mensagens correspondente que se aplique às mensagens enviadas.

Pasta de rascunhos

Selecione a pasta para onde os rascunhos serão enviados, quando é usada esta identidade. Os usuários de IMAP devem considerar a alteração para uma pasta IMAP, de forma que os seus rascunhos sejam guardados em um servidor, em vez de uma pasta local. Dessa forma, eles poderão continuar trabalhando com seus rascunhos em outro local.

Pasta de modelos

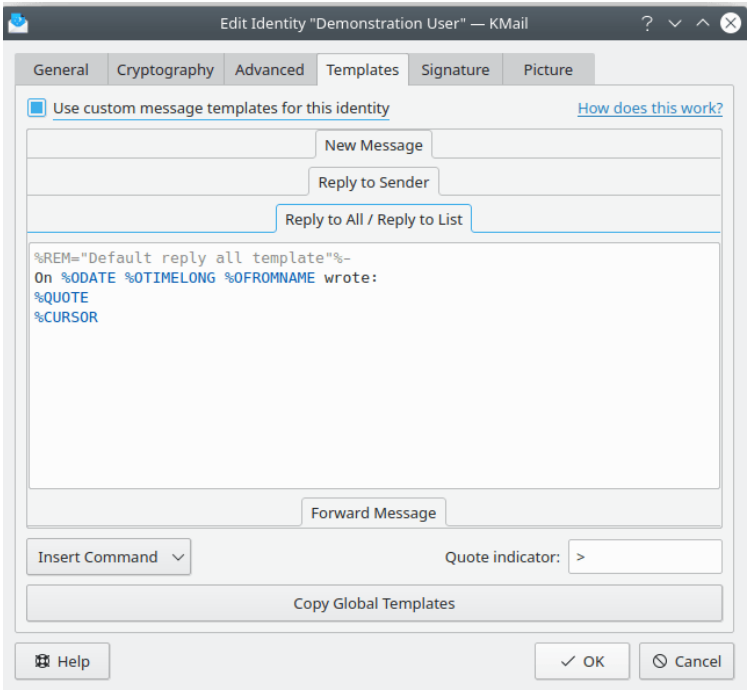
Selecione a pasta onde os modelos deverão ser preenchidos com as informações desta identidade. Consulte mais informações sobre modelos em Compor a partir de modelos.

Conta de envio

Selecione ou indique um servidor SMTP alternativo que será usado ao enviar mensagens com esta identidade.

> NOTA
> Você precisa configurar os servidores de envio primeiro, antes de poder escolhê-los na lista. Você poderá fazer isso na página **Enviando** da página de **Contas**.

4.2.5 Modelos



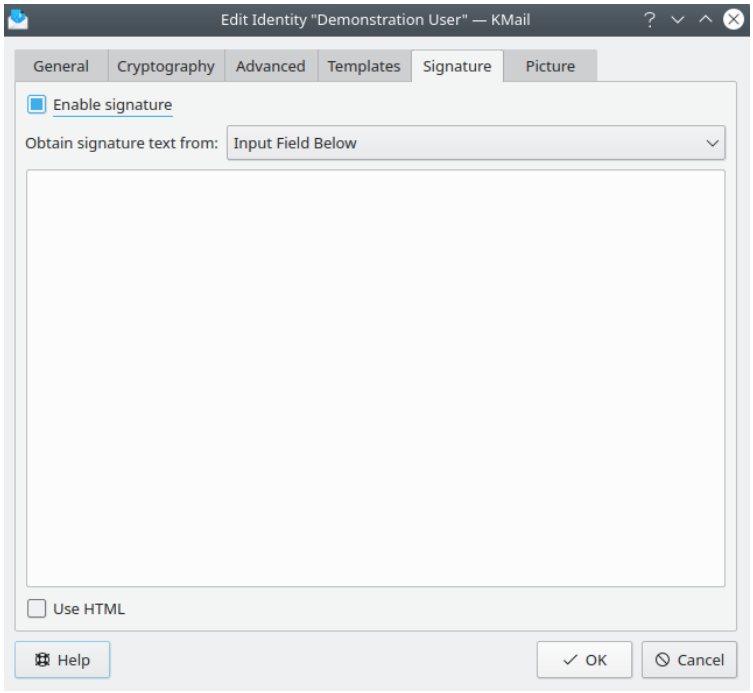
Identidade - Modelos

Aqui você pode criar e gerenciar modelos para usar ao compor novas mensagens, respostas ou mensagens encaminhadas.

Os modelos de mensagem suportam comandos de substituição, simplesmente digitando-os ou selecionando-os a partir do menu **Inserir comando**.

Os modelos indicados aqui são específicos da identidade. Eles substituem os modelos globais, mas podem ser substituídos pelos modelos por pastas, se forem especificados.

4.2.6 Assinatura



Identidade - Assinatura

Esta página permite-lhe indicar uma assinatura (algumas vezes chamada de 'rodapé' ou 'termo de responsabilidade') para ser adicionada a cada mensagem enviada com esta identidade.

> NOTA
> Este tipo de assinatura não tem nada a ver com as assinaturas (digitais) para as quais você seleciona a chave a ser usada na página de Criptografia. É um erro chamar isto de assinatura, mas já que este termo já é usado em outros contextos, mantemos esta notação. Basta ter em mente que estas assinaturas e as assinaturas digitais são termos completamente diferentes.

Assinale a opção **Ativar a assinatura** se quiser ter a possibilidade de adicionar a assinatura ao usar esta identidade. Para adicioná-la *automaticamente* a todas as mensagens novas, você terá de selecionar também a opção **Inserir a assinatura automaticamente** na página de configuração **Compositor**.

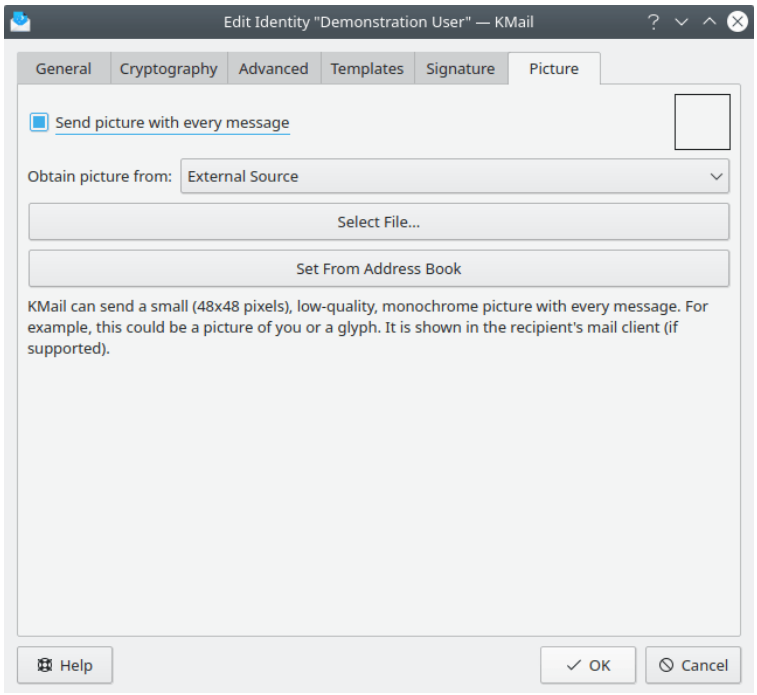
O KMail pode obter o texto da assinatura a partir de várias fontes. Por padrão, usa a opção **Campo de entrada abaixo**. Basta indicar o texto da sua assinatura no campo que aparece.

A forma tradicional no Unix é ler o texto de um arquivo chamado `.signature` na sua pasta pessoal. Esse arquivo poderá ser compartilhado entre vários programas, por isso, você obtém a mesma assinatura em cada programa de e-mail que usar. Selecione a opção **Arquivo** a partir do lista **Obter o texto da assinatura de**. Se quiser editar o arquivo, clique no botão **Editar arquivo**.

O KMail poderá também ler o texto da assinatura do resultado de um comando. Deste modo, você poderá usar os programas como o **fortune** para criar um texto de assinatura novo para cada mensagem. Tudo que o programa imprimir no stdout é capturado e usado como texto da assinatura. Para ler o texto do resultado de um comando você pode selecionar **Saída do comando**. Indique o comando (de preferência com o caminho completo) no campo de edição **Especificar o comando**.

NOTA
Na Internet, as assinaturas são por convenção separadas do conteúdo da mensagem por uma linha que contém apenas os três caracteres '-- ' (traço, traço, espaço). O KMail irá anteceder automaticamente o texto da assinatura com esta linha, se não estiver já presente no texto da assinatura.
Se você não quiser que o separador seja adicionado automaticamente pelo KMail, basta adicioná-lo ao próprio texto da assinatura.

4.2.7 Imagem



Identidade - Imagem

O KMail pode enviar uma imagem pequena (48x48 pixels), de baixa resolução, junto com cada mensagem. Por exemplo, a imagem pode ser uma foto sua ou um símbolo. Ela é mostrada no cliente de e-mail do destinatário (se suportado).

Enviar a imagem com todas as mensagens

Assinale esta opção se deseja que o KMail adicione o cabeçalho conhecido como X-Face nas mensagens escritas com esta identidade. Uma X-Face é uma pequena (48x48 pixels) imagem preto e branco que alguns clientes de e-mail são capazes de mostrar.

Fonte externa

Selecionar arquivo...

Use esta opção para selecionar o arquivo de imagem que será usado para criar a imagem. A imagem criada deverá ser de alto contraste e de forma mais ou menos quadrada. Um fundo claro também melhora o resultado.

Selecionar do livro de endereços

Você pode usar uma versão reduzida da imagem que você definiu na sua entrada do livro de endereços.

Campo de entrada abaixo

Use este campo para inserir um texto arbitrário do X-Face. Exemplos estão disponíveis em http://ace.home.xs4all.nl/X-Faces/

4.3 Página de contas

Você poderá ver uma introdução breve à página de **Contas** na seção Configurando sua Conta.

Esta página permite-lhe criar uma ou mais *contas* (de recepção e envio), isto é combinações de servidores de e-mail, informações de autenticação e outras opções. Tipicamente, você irá criar uma conta de envio (usada para enviar mensagens) e uma de recepção (para obter as mensagens). Você pode criar tantas contas quantas desejar, de qualquer forma, e atribuir a cada uma delas uma identidade diferente ou ainda decidir com base no tipo de mensagem.

4.3.1 Enviando

A página **Enviando** permite-lhe definir servidores de envio novos e configurar algumas opções comuns.

Para informações básica, veja a seção Configurando sua Conta: Enviando.

Quando você clica em **Adicionar...** ou em **Modificar...**, os diálogos para **Criar conta de saída** ou **Configurar conta** serão abertos, respectivamente. Para enviar através do sendmail® você poderá indicar o nome e a localização do programa sendmail®. Para o SMTP, você poderá configurar o **Nome**, a **Servidor de saída de e-mail** e a**Porta** do servidor. A opção **O servidor necessita de autenticação** irá ativar os campos **Usuário** e **Senha**. Se você não tiver certeza sobre a configuração de segurança, você poderá dizer ao KMail para testar as configurações melhores, usando o botão **Detectar automaticamente** na aba **Avançado**.

A opção **Confirmar antes do envio** irá mostrar uma janela de confirmação, sempre que você enviar uma mensagem.

A opção **Enviar mensagens da pasta de saída** permite-lhe indicar quando as mensagens em espera, isto é as mensagens na pasta Saída serão enviadas. Você poderá optar por:

Nunca automaticamente

> As mensagens em espera só serão enviadas se escolher a opção **Arquivo** → **Enviar as mensagens em espera...**.

Nas verificações manuais de e-mails

> As mensagens em espera serão enviadas depois de você ter verificado por novas mensagens manualmente, por exemplo com a opção **Arquivo** → **Verificar o E-mail**. Claro, você poderá enviar as mensagens em espera manualmente com a opção **Arquivo** → **Enviar mensagens em espera**.

Em todas as verificações de e-mails

> As mensagens em espera serão enviadas depois de todas as verificações de mensagens novas, isto é depois de todas as verificações de e-mail automáticas e manuais. Claro, você poderá enviar as mensagens em espera manualmente com a opção **Arquivo** → **Enviar mensagens em espera**.

O **Método de envio padrão** permite-lhe definir o que acontece quando uma mensagem é enviada. Se o **Enviar agora** for selecionado, a mensagem é enviada para o servidor imediatamente, enquanto que se estiver o **Enviar mais tarde**, a mensagem é colocada em fila de espera na pasta de saída para ser enviada depois com a opção **Arquivo** → **Enviar as Mensagens em Espera** ou automaticamente quando você verifica por mensagens novas, dependendo da configuração da opção **Enviar o e-mail na pasta de saída**.

O **Domínio padrão** permite-lhe indicar qual o nome do domínio que deve ser usado para completar os endereços de e-mail que consistem apenas no nome do usuário do destinatário. Por exemplo, você poderá configurar o domínio padrão igual a `kde.org`, para que as mensagens que enviar para o `jose` sejam enviadas para `jose@kde.org`.

4.3.2 Recebendo

Para as informações básicas, veja a seção Configurando sua Conta: Recebendo.

Usar o menu de contexto **Opções de recuperação** para recurso permite que você especifique se o KMail deve procurar novas mensagens imediatamente após ele ter sido iniciado. Você pode também selecionar **Incluir na verificação manual de correio** e **Alternar para offline no encerramento do KMail**.

Com a **Notificação de Mensagem Nova** você poderá configurar como o KMail o irá notificar se forem recebidas mensagens novas: o **Apitar** irá tocar um som curto; se a **Notificação detalhada de mensagem nova** estiver ativa, então o KMail irá mostrar o número de mensagens novas para cada pasta, desde que você tenha optado por ser notificado com uma janela. As opções de notificação mais avançadas, como a apresentação de uma janela ou a execução de um comando, estão disponíveis através do botão **Outras Ações**.

4.4 Página de aparência

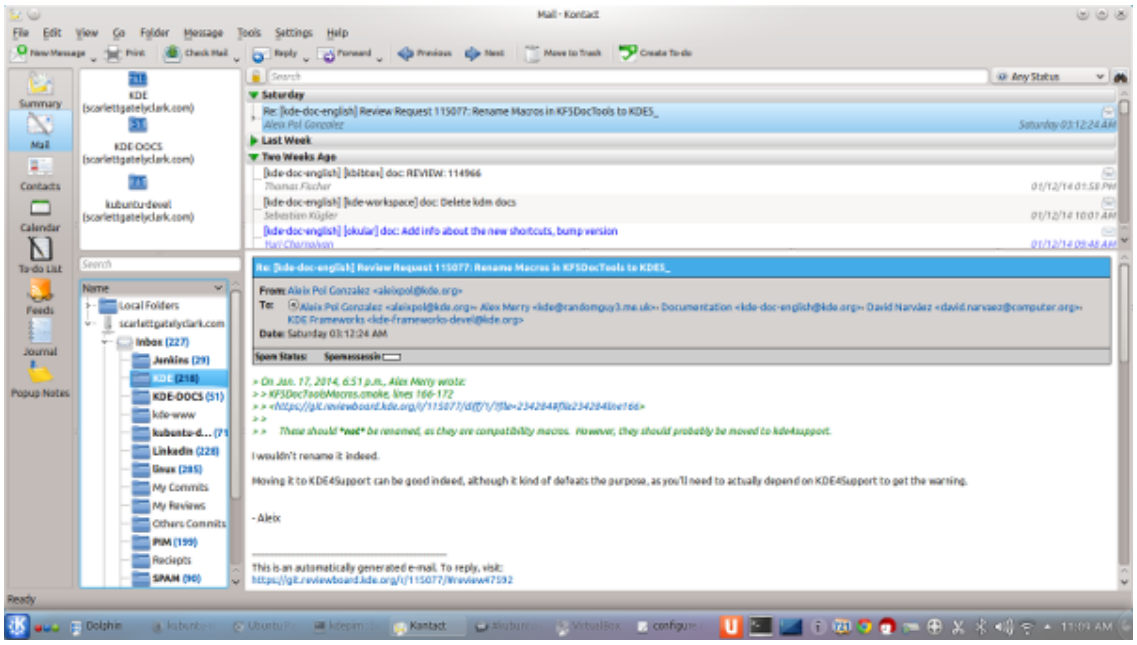
4.4.1 Fontes

Esta seção permite-lhe alterar o tipo, o tamanho e a codificação das fontes usadas. O **Corpo da mensagem** configura a fonte para a área de leitura da mensagem, o **Compositor** configura a fonte para o conteúdo das suas mensagens escritas no Compositor do KMail.

4.4.2 Cores

Esta seção permite-lhe alterar a cor do texto por meio de um duplo clique em um item na lista. A opção **Reciclar cores em citações encadeadas** irá reiniciar as cores da citação no primeiro nível, após alcançar o terceiro nível. Lembre-se de que as cores do **Texto citado** só funcionam no leitor de mensagens, não no compositor. Se você quiser que as pastas cujo tamanho esteja próximo da quota máxima (esgotamento do espaço, normalmente usado em servidores IMAP) sejam apresentadas com uma cor diferente, poderá definir um valor percentual como limite para que isto aconteça. A cor usada poderá ser configurada em conjunto com as outras cores personalizadas.

4.4.3 Leiaute



Leiaute padrão

Esta aba permite que você configure a disposição da janela principal.

Na seção **Lista de pasta** você pode escolher entre a **Lista de pasta longa** (padrão) usando toda a altura da janela e a **Lista de pasta curta** com um painel de visualização da mensagem usando a parte inferior inteira da janela.

Se você deseja ter suas pastas favoritas e um campo de busca rápida para as pastas no topo à esquerda na janela principal, selecione as próximas duas opções.

A seção **Mostrar a visualização de pastas favoritas** permite-lhe mudar a forma como a sua pasta de favoritos é apresentada. A opção **Como ícones** ocupa bastante espaço. Dessa forma, caso tenha várias pastas favoritas, você pode tentar a opção **Como lista**. Se não tiver nenhuma pasta favorita, você poderá desativar essa área por completo com a opção **Nunca**.

Ativada por padrão, a opção **Dicas da pasta** mostra informações adicionais, como o número total de mensagens, as mensagens não lidas e o tamanho do armazenamento, sempre que você passar o cursor do mouse sobre uma pasta. Selecione a opção **Nunca** para desativar essa funcionalidade.

Você poderá escolher onde deseja ter o **Painel de visualização de mensagens** ou optar por desativar todos.

4.4.4 Lista de mensagens

Na seção **Geral** você pode alterar a aparência do painel de Lista de mensagens.

Selecione para **Exibir dicas para mensagens e agrupar cabeçalhos**. Marque a opção **Ocultar a barra de abas quando somente uma aba está aberta** para ter mais espaço para as mensagens na lista.

As opções a seguir são configurações para **Agregação padrão** e **Tema padrão** que podem ser sobrepostas usando a janela de **Propriedades da pasta** para cada pasta individualmente.

Usar o botão **Configurar** abre uma janela para personalizar a agregação padrão ou tema de acordo com suas necessidades e permite que você adicione suas próprias opções.

Agregações e temas disponíveis:

Agregação padrão

Remetentes/destinatários, plana

Esta visão agrupa as mensagens pelos remetentes ou destinatários (dependendo do tipo de pasta). As mensagens não são agrupadas por discussão.

Atividade por data, plana

Esta visualização usa grupos dia a dia. As mensagens não são organizadas por discussão. Por exemplo, em 'Hoje' você encontrará todas as mensagens que chegaram hoje.

Atividade por data, por discussão

Esta visão usa grupos dia a dia. Mensagens são agrupadas em cabeçalhos. Assim, em 'Hoje' você encontrará todas as mensagens que chegaram hoje e todos os cabeçalhos.

Atividade atual, plana

Esta visualização usa grupos por intervalos de datas inteligentes. As mensagens são organizadas por discussão. Por exemplo, em 'Hoje' você encontrará todas as mensagens que chegaram hoje e todas as discussões que foram ativadas hoje.

Atividade atual, por discussão

Esta visão usa grupos por intervalos de datas inteligentes. As mensagens são organizadas por discussão. Por exemplo, em 'Hoje'irá encontrar todas as mensagens que chegaram hoje e todas as discussões que foram ativadas hoje.

Iniciantes da discussão

Esta visão agrupa as mensagens em discussões e depois agrupa-as pelo usuário inicial.

Visualização por data plana

Esta é uma lista simples e antiga das mensagens ordenadas por data: sem grupos e sem agrupamento.

Lista de discussão padrão

Esta é uma visualização em lista de discussão antiga e plana: sem grupos e com discussões fortes.

Personalizar...

Personalizar modos de agregação das mensagens

Personalizar modos de agregação das mensagens

Para criar um tema de agregação personalizado, clique no botão **Configurar...**. Selecione uma agregação existente, de forma semelhante à que deseja alterar e clique em **Copiar agregação**; se não existir nenhuma semelhante, clique no botão **Nova agregação**. A aba **Geral** permite-lhe alterar o **Nome:** e a **Descrição:**. A aba **Grupos e discussões** permite-lhe configurar os diversos elementos que personalizam a sua agregação.

- **Agrupamento:** Permite-lhe selecionar a partir das datas, do remetente/destinatário ou nenhum deles. Com as opções inteligentes, o KMail irá agrupar as mensagens relacionadas em conjunto.
- **Política de expansão de grupos:** Permite-lhe definir se o KMail irá expandir automaticamente as mensagens agrupadas.
- **Discussões:** Permite-lhe alterar se o KMail irá incluir as referências e os assuntos para detectar as discussões corretamente. Você também poderá desativar as discussões por completo.
- **Líder da discussão:** Permite-lhe alterar o líder da discussão entre a mensagem mais recente ou a mensagem de topo.
- **Política de expansão da discussão:** Permite-lhe alterar a forma como o KMail determina se uma discussão deverá ser expandida ou não.

O modo **Avançado** permite-lhe alterar a **Estratégia de preenchimento da exibição:**. Você pode escolher a opção 'Favorecer velocidade' se tiver uma conexão lenta. A interatividade irá mostrar todas as suas conversas atuais em primeiro lugar. Além disso, o modo em Lote não irá ordenar totalmente a exibição.

Tema padrão

Clássico
Um tema de linhas simples e únicas, compatível com versões anteriores

Inteligente
Um tema multilinhas e multi-itens inteligente

Inteligente com status clicável
Um tema multilinhas e multi-itens inteligente, com uma coluna de status clicável

Configurar...
Personalizar o tema da lista de mensagens

Personalizar o tema da lista de mensagens

Para criar um tema de lista de mensagens personalizado, clique no botão **Configurar...**. Selecione um tema semelhante ao que deseja alterar e clique no botão **Copiar tema**; se não existir um semelhante, clique no botão **Novo tema**. A aba **Geral** permite-lhe alterar o **Nome:** e a **Descrição:**.

A aba **Aparência** permite-lhe configurar as colunas visíveis e os itens de status. Para adicionar uma coluna, clique com o botão direito na barra da coluna e selecione a opção **Adicionar coluna**. Dê um nome à coluna e selecione o que ela irá representar a partir da lista **O clique no cabeçalho ordena as mensagens:**. Por padrão, a opção **Visível por padrão** está assinalada; desmarque-a se quiser apenas que a coluna fique disponível no menu de adição/remoção do botão direito do mouse para a barra de ordenação. Depois, arraste a legenda apropriada nos **Itens do conteúdo** para a área de colunas abaixo da respectiva barra; por exemplo, se optar por adicionar uma coluna de tamanho, você deve arrastar a legenda Tamanho para baixo da coluna Tamanho. Continue a fazer isso até que tenha todas as colunas que desejar. Você poderá alterar a fonte e a cor dos itens das colunas através do menu do botão direito do mouse da área de visualização. Mova, exclua e redimensione as colunas através do menu do botão direito do mouse na barra de colunas.

A aba **Avançado** permite-lhe definir se deseja ou não mostrar os cabeçalhos. Você também poderá alterar o tamanho dos ícones de status.

Na seção **Formato da Data**, você poderá escolher vários formatos de datas. O **Formato Localizado** é o que você indica em **Regional e idioma** nas Configurações do sistema. O **Formato inteligente** irá mostrar 'hoje', 'ontem', etc. Com o formato **Personalizado**, você poderá obter uma descrição dos valores possíveis, se clicar na opção **Informações do formato personalizado**.

4.4.5 Janela de mensagem

Se a opção **Fechar a janela da mensagem após a resposta ou encaminhamento** estiver ativada, o KMail irá fechar a janela da mensagem, após uma resposta ou o encaminhamento da mensagem que está apresentada nessa janela. Isto só se aplica a uma janela de mensagens em separado, não à área de antevisão das mensagens incorporada.

Por padrão, a opção **Ativar a tecla de acesso** está ativa. As teclas de acesso permitem-lhe usar as teclas do teclado para funções que poderiam depender do mouse, como o seguimento de links. Para mais informações, consulte Teclas de acesso.

Mostrar a barra de estado HTML ativa uma barra do lado esquerdo da área de leitura, que lhe indica se uma mensagem está em HTML ou não. Isto é importante porque as mensagens em HTML podem imitar a aparência de uma mensagem assinada e criptografada, por isso você deverá estar a par do fato de que está lendo uma mensagem em HTML. A barra de estado de HTML em si não é influenciada pelo código HTML da mensagem.

Ative **Substituir smileys por emoticons** se você deseja que smileys como **:-)** aparecendo na mensagem de texto sejam substituídos por emoticons (pequenas figuras) como esta .

Ative **Reduzir tamanho da fonte para texto citado** para mostrar o texto citado com uma fonte menor.

Ative **Mostrar expandir/colapsar para citações** para mostrar níveis diferentes de citação. Desative para ocultar os níveis do texto citado.

Codificação de caracteres secundária: Alguns e-mails, principalmente os gerados automaticamente, não especificam a codificação de caracteres que deve ser utilizada para mostrá-los. Nestes casos uma codificação secundária será usada, e pode definida aqui. Defina-a com a codificação de caracteres mais usada na sua região. Por padrão, será usada a codificação configurada para o todo o sistema.

Substituir codificação de caractere: Mudar o valor padrão **Automático** fará com que se use a codificação indicada para todas as mensagens, independentemente do que elas próprias indicam.

Tamanho mínimo da fonte: Esta opção permite-lhe definir o tamanho mínimo com que determinado texto será visível. Isto pode ser útil se tiver problemas em ler textos realmente pequenos.

Para personalizar os cabeçalhos que deseja ver na janela da mensagem (por exemplo, assunto, de, para, CC, CCO, data), clique no botão **Configurar cabeçalhos personalizados** ao lado de **Cabeçalhos:**. Adicione a sua seleção na caixa de diálogo que aparece. Se estiver usando cabeçalhos bonitos, poderá ativar a opção **Mostrar o status de spam nos cabeçalhos bonitos**. Caso seu provedor de e-mail não ofereça serviços do Spamassassin para identificação de spam em seus e-mails, será necessário instalá-lo em seu computador. Isto pode ser feito, por exemplo, através do gerenciador de pacotes da sua distribuição (Yast no SuSE®, Ubuntu™ Software Center no Ubuntu™ etc.). Para mais informações, consulte: Assistente de anti-spam para configurar o spamassassin com o KMail.

4.4.6 Área de notificação

Se você ativar o ícone da área de notificação, então um pequeno ícone do KMail com o número de mensagens não lidas será mostrado na área de notificação. Você poderá ativar o ícone da área de notificação com a opção **Ativar o ícone da área de notificação**, e com o **Modo da área de notificação** você poderá indicar se o ícone da área de notificação deverá sempre ser mostrado ou só quando existirem mensagens não-lidas.

Se o ícone estiver visível, então você poderá ocultar a janela principal do KMail ao clicar no ícone ou no botão de fechar da janela. Se clicar no ícone, você poderá tornar a janela principal do KMail visível novamente. Se clicar no ícone com o botão direito do mouse, então você irá obter um menu com alguns comandos úteis. Você poderá verificar por mensagens novas, criar uma mensagem nova ou sair do KMail. Além disso, existe a opção **Novas Mensagens Em**, que lista todas as pastas que contenham mensagens por ler. Se optar por uma dessas pastas, então esta pasta ficará selecionada na janela principal do KMail.

4.5 Página do Compositor

4.5.1 Geral

Inserir a assinatura automaticamente

Se estiver assinalado, a sua assinatura, tal como está definida na página de identidade, é automaticamente adicionada ao fim de todas as mensagens que criar (isto é mensagens novas, respostas, etc.).

Usar citação inteligente

Se estiver assinalada esta opção, irá repartir as linhas compridas mas irá tentar manter a citação correta (por exemplo o '> ' irá aparecer sempre no início da linha).

Citar somente o texto selecionado ao responder mensagens

Se estiver assinalado, o KMail irá citar apenas o texto selecionado na janela da mensagem, em vez da mensagem completa, ao responder. Com isto, é possível gerar rapidamente respostas que citem apenas o parágrafo relevante para o qual está respondendo de fato, omitindo os outros parágrafos que não são relevantes para o contexto.

Remover a assinatura ao responder

Se estiver assinalado, o KMail irá remover a assinatura do texto citado ao responder a uma mensagem. Isto é útil, uma vez que reduz a quantidade de texto citado, o facilita a leitura da resposta.

Pedir automaticamente as notificações de entrega das mensagens

Se estiver assinalada esta opção, o **Opções → Pedir uma Notificação de Entrega...** ficará por padrão *ativo*. Assinale esta opção apenas se souber o que está fazendo. Os MDNs são considerados incômodos (ou são simplesmente ignorados) por muitas pessoas. É melhor optar por pedir confirmações mensagem-a-mensagem.

Quebrar linhas na coluna

Permite-lhe ativar ou desativar a mudança de linha na janela do compositor e permite-lhe escolher a coluna em que as linhas passarão a ser quebradas (você não deverá provavelmente necessitar de mudar o valor padrão, que é igual a `78`).

Intervalo de salvamento automático

Poderá ser criada uma cópia de segurança do texto no compositor regularmente. Esta opção permite-lhe indicar o intervalo usado para criar a cópia de segurança. Você poderá desativar a gravação automática se configurar este valor como `0`.

4.5.2 Modelos padrão

Aqui você pode adicionar, editar e excluir modelos de mensagem personalizados para usar quando você compõe uma mensagem de resposta ou encaminhamento.

Modelos de mensagem suportam comando de substituição. Basta digitá-los ou selecioná-los a partir do menu **Inserir comando**.

Estes são os modelos globais (padrão). Eles podem ser substituídos tanto pelos modelos por identidade como pelos modelos por pastas, se forem especificados.

4.5.3 Modelos personalizados

Aqui você pode adicionar, editar e excluir modelos de mensagem personalizados para usar quando você compõe uma mensagem de resposta ou encaminhamento. Crie o modelo personalizando digitando o nome na caixa de entrada e pressionando o botão **+**. Você pode atribuir uma combinação de teclas para o modelo para operação mais rápida.

Modelos de mensagem suportam comando de substituição. Basta digitá-los ou selecioná-los a partir do menu **Inserir comando**.

Existem quatro tipos de modelos: usado para **Responder**, **Responder a todos**, **Encaminhar** e **Universal** que podem ser usados para todos os tipos de operações. Você não pode atribuir atalhos de teclado aos modelos do tipo **Universal**.

4.5.4 Assunto

Esta seção contém uma lista dos prefixos de 'Resposta' e 'Reencaminhamento'. Se você receber mensagens que usam prefixos diferentes dos normais, você poderá adicioná-los aqui para que o KMail os reconheça. Desta forma, o KMail poderá ignorá-los para ordenar as mensagens e ao definir o assunto de uma resposta, substituindo-os opcionalmente por 'Re:' ou 'Fwd:', respectivamente.

4.5.5 Codificação de caracteres

Aqui, você poderá gerenciar as codificações padrão usadas para as suas próprias mensagens. Todas as mensagens que enviar serão analisadas para saber se estão escritas numa das codificações indicadas, começando pelo início da lista. Se estiver, será usada esta codificação. Se não estiver, irá aparecer uma janela que lhe dirá para escolher manualmente uma codificação com a opção **Opções** → **Configurar a Codificação**.

Se você selecionar a opção **Se possível, manter a codificação de caracteres original nas respostas e encaminhamentos**, será mantida a codificação original da mensagem, a menos que existam caracteres que não possam ser representados com essa codificação.

4.5.6 Cabeçalhos

Assinale a opção **Usar o sufixo Message-ID personalizado** se quiser que o KMail gere Message-Id's com um sufixo personalizado. Indique o sufixo desejado no **Sufixo personalizado do Message-ID**. Por favor, garanta que o sufixo que indicar é único a nível mundial. A melhor coisa a fazer é usar o nome de um domínio que você possua. Se não assinalar o **Usar o sufixo Message-ID personalizado**, então o KMail irá gerar automaticamente o Message-Id completo. Se você não souber o que é isto, não assinale esta opção.

A lista **Definir os cabeçalhos de MIME personalizados** define os cabeçalhos que o KMail irá usar para as mensagens enviadas. Você poderá inventar campos novos ou sobrepor os existentes. Esta funcionalidade só é útil para os usuários avançados.

4.5.7 Anexos

Se você tiver de enviar anexos com nomes de arquivos que tenham caracteres não-ingleses para usuários do Microsoft® Outlook ou do Microsoft® Outlook Express, então você deverá assinalar a opção **Nomes de anexos compatíveis com o Outlook**. O KMail irá então codificar os nomes dos anexos fora do padrão, mas que possa ser compreendido pelo Microsoft® Outlook.

Lembre-se que o KMail irá criar mensagens incompatíveis com o padrão, como tal é possível que as suas mensagens não sejam compreendidas pelos clientes de e-mail compatíveis com o padrão. Como tal, a menos que você não tenha outra escolha, você não deverá ativar esta opção.

Assinale a opção **Ativar a detecção dos anexos faltando** se quiser que o KMail o avise quando estiver prestes a enviar uma mensagem sem anexos, ainda que o texto da mensagem contenha certas palavras que indiquem que você deseja incluir um anexo. A lista de palavras-chave pode ser modificada.

4.5.8 Autocorreção

Para ativar a funcionalidade, assinale a opção **Ativar autocorreção**. Na lista, escolha o idioma que deseja usar. Você pode importar as configurações do LibreOffice ou de outra instalação do KMail selecionando a opção apropriada na lista **Importar**. Se precisar salvar suas configurações para outra instalação ou aplicativo, selecione o botão **Exportar**.

OPÇÕES DE AUTOCORREÇÃO

Autocorreção simples

Permite-lhe configurar o KMail para corrigir automaticamente várias correções simples. Assinale a opção de autocorreção que deseja ativar.

Aspas personalizadas

Você pode substituir as aspas simples ou duplas por aspas tipográficas se assinalar a opção apropriada. Também poderá adicionar espaços inquebráveis antes de sinais de pontuação específicos nos textos em francês, selecionando a opção apropriada.

Autocorreção avançada

Você pode introduzir a substituição automática de palavras personalizada, assinalando esta opção. Para indicar um texto personalizado a ser substituído automaticamente, informe a palavra a ser substituída no campo **Localizar** e a palavra de substituição no campo **Substituir** e então clique no botão **Adicionar**. Para remover um texto de substituição personalizado, selecione o texto e clique em **Remover**.

Exceções

Permite-lhe definir as excepções que deseja que o KMail ignore suas seleções de autocorreção no fim das frases e quando encontrar duas letras maiúsculas. Indique a exceção e clique no botão **Adicionar**. Para remover a exceção, selecione o texto e clique no botão **Remover**.

Assim que tiver feito todas as suas seleções de autocorreção, clique no botão **Aplicar**.

4.5.9 Redimensionamento de imagens

Em algumas circunstâncias, você precisa que o KMail redimensione automaticamente os anexos de imagem ao enviar e-mails, por exemplo, devido aos limites impostos pelo servidor de e-mail. Para fazer isso, selecione a opção **Redimensionar as imagens automaticamente**. Existem várias opções de configuração para esta funcionalidade.

Geral

Algumas opções gerais para redimensionamento automático de imagens são as seguintes: Se precisar que suas imagens mantenham as proporções de tamanho intactas, com por exemplo, em fotografias, selecione **Manter proporções**. O comportamento padrão é o KMail perguntar-lhe se deseja redimensionar antes de efetuar a operação. Caso queira que ele as redimensione sem perguntar, desmarque a opção **Perguntar antes de redimensionar**. O KMail irá salvar o arquivo em JPG, mas se preferir que ele grave as imagens no formato PNG, selecione-o na lista **Gravar no formato**.

Imagem

Imagine que você tem um parente que só pode receber arquivos de imagem com um determinado tamanho, devido aos limites do provedor de e-mail dele. Você pode usar a opção **Reduzir a imagem para a dimensão máxima:** para selecionar um tamanho para o qual as imagens devem ser reduzidas e indicar o endereço de e-mail dele nos filtros da aba **Destinatários**. A aba de destinatários é explicada com mais detalhes no fim desta seção. Se precisar um tamanho personalizado, escolha a última opção **Personalizado** com os campos de largura e altura, indicando o número no campo de texto. Poderá também ampliar as imagens se selecionar a opção **Aumentar a imagem para a dimensão mínima**. A última opção permite-lhe ignorar as imagens com determinado tamanho de arquivo (isto irá verificar o tamanho da imagem apenas pela largura x altura).

Nome do arquivo

Filtro da origem

Se quiser que o redimensionamento seja feito com base no nome do arquivo, você deve selecionar aqui o filtro apropriado. por exemplo, se você precisar enviar diariamente ao seu chefe várias imagens e ele querer que elas tenham todas o mesmo tamanho. Você pode dar um nome semelhante a todas as suas imagens de trabalho (trabalho1, trabalho2, trabalho3, etc.), selecionando a opção **Incluir todos os arquivos cujos nomes contenham um dos padrões** e informar "trabalho" no campo **Padrão:**. Poderá também excluir arquivos da mesma forma, selecionando a opção **Excluir todos os arquivos cujos nomes contenham um dos padrões**. O comportamento padrão é sem filtragem.

Formato da imagem

Selecione **Redimensionar todas as imagens com um destes formatos** para definir um formato específico para redimensionar a imagem.

- Quando esta opção estiver ativa, você precisa selecionar o botão **Selecionar formato...** e indicar um formato na caixa de diálogo.

Redimensionar nome do arquivo

Selecione **Renomear as imagens com o seguinte padrão** se quiser que as suas imagens redimensionadas sejam renomeadas de acordo com o padrão indicado no campo de texto. Você pode usar:

%t para a hora atual
%d para a data atual
%n para o nome do arquivo original
%e para a extensão original
%x para a nova extensão

Destinatários

Esta aba você poderá definir destinatários que precisam ter as imagens redimensionadas: por exemplo, avo@familia.net; chefe@trabalho.com. Você precisa decidir se precisa de várias ou apenas uma e indicar os endereços de e-mail no campo de texto, usando ';' como separador quando tiver vários. Também poderá indicar se não quiser que as imagens de certos destinatários sejam redimensionadas. Por padrão, não há filtragem.

4.5.10 Editor externo

Usar editor externo em vez do compositor

Esta seleção permite-lhe usar um editor diferente. Lembre-se de que a janela do Compositor ainda irá abrir e o editor externo abrirá no topo da janela do Compositor. Quando terminar, salve o texto e saia do editor. O texto irá então aparecer na janela do compositor, para que possa enviá-lo. Observe que o seu editor pode não retornar imediatamente e você pode ter que usar, por exemplo, `gvim -f %f` para o gvim.

4.6 Página de Segurança

4.6.1 Leitura

Neta página, você poderá configurar as opções relevantes para a segurança, destinadas à leitura das mensagens.

Preferir HTML ao texto simples

Por padrão, o KMail irá mostrar as mensagens em HTML como texto simples. Se preferir visualizá-las com formatação e leiaute em HTML automaticamente, selecione esta opção. No entanto, recomendamos que deixe esta opção desmarcada, uma vez que poderão ocorrer alguns problemas de segurança relacionados ao HTML.

Você ainda pode facilmente ver as mensagens no formato HTML em cada e-mail se clicar na barra para alternar a mensagem em texto simples/HTML, que encontra-se posicionada no lado esquerdo da janela da mensagem. Consulte a seção Janela de mensagem para ativar esta funcionalidade.

Permitir que as mensagens carreguem referências externas da Internet

Se a opção estiver assinalada, o KMail poderá carregar imagens externas, folhas de estilo, etc., a partir da Internet, quando você ver uma mensagem em HTML. Recomendamos que deixe esta opção desmarcada (ainda que não tenha efeito se você só ver mensagens em texto simples).

Adicionando referências externas as suas mensagens, as pessoas que enviam spam podem detectar se e quando você leu a mensagem deles, a sua localização e várias outras informações que podem ser registradas nos servidores Web. Lembre-se de que esta opção não tem efeito no Java™, JavaScript e nos Plugins, pois não tem suporte no KMail, o que é bom, pois a maioria dos vírus se propagam através destes meios.

Informar se a mensagem que está sendo lida é suspeita de fraude por e-mail

Com a popularidade do e-mail, infelizmente, tornam-se também populares as fraudes por e-mail. Estas fraudes podem incluir mensagens que são feitas de forma que pareçam vir de empresas legítimas, mas de fato apontam para páginas Web maliciosas que pedem suas informações pessoais. Isto pode levar ao roubo de identidades ou algo ainda pior. Por padrão, o KMail analisa as mensagens à procura de fraudes comuns, informando-o se o e-mail é suspeito. É altamente recomendado que deixe esta funcionalidade ativa. Se quiser desativar esta grande funcionalidade, desmarque a opção **Informar se a leitura da mensagem é uma suspeita de fraude por e-mail**.

Se tiver e-mails legítimos a serem marcados, por exemplo, de pessoas de confiança, você poderá adicionar o e-mail deles à **Lista de permissões:** clicando em **Adicionar...** e inserir o e-mail na caixa de diálogo que aparece. Lembre-se de que, até o momento, só há suporte a endereços individuais.

Mensagens criptografadas

Por padrão, o KMail irá tentar automaticamente descodificar as mensagens criptografadas. Se preferir fazer manualmente, desmarque esta opção.

Anexos com certificados e conjunto de chaves

Se quiser que o KMail possa **Importar automaticamente as chaves e certificados** das mensagens recebidas para descodificação, selecione esta opção.

Notificações de Disposição da Mensagem

Os MDNs são uma generalização do que é conhecido por 'aviso de recepção ou de leitura'. O autor de mensagem pede que seja enviada uma notificação de entrega e o programa de e-mail do destinatário poderá deste modo gerar uma resposta, da qual o remetente poderá saber o que aconteceu à sua mensagem. Os tipos de confirmações incluem as 'mostradas' (isto é lidas), 'removidas' e as 'despachadas' (por exemplo reencaminhadas).

As opções seguintes (indicadas na **Política de envio**) estão disponíveis para controlar *quando* o KMail envia os MDNs:

Ignorar (recomendado)

Ignora os pedidos de notificações. Não serão enviados nenhuns MDNs automáticos.

Perguntar

As respostas aos pedidos só são enviadas depois de pedir autorização ao usuário. Desta forma, você poderá enviar MDNs para as mensagens selecionadas e ignorar ou recusar outras mensagens.

Recusar

Enviar sempre uma notificação de 'recusada'. Isto é só *ligeiramente* melhor do que enviar sempre MDNs. O autor ainda ficará sabendo que as mensagens foram manipuladas, só não sabe se foram apagadas ou lidas etc.

Enviar sempre

Envia sempre a notificação de entrega pedida. Isto significa que o autor da mensagem fica sabendo se a mensagem foi manipulada e, além disso, o que aconteceu ela (mostrada, removida, etc.). Esta opção é altamente desencorajada mas, uma vez que faz sentido onde a privacidade não seja um problema, por exemplo no gerenciamento de relações com o cliente (CRM), foi tornada disponível.

Se não tiver a certeza, experimente um pouco o **Perguntar** e, se achar que os pedidos do KMail o incomodam, mude para **Ignorar**.

As opções a seguir (apresentadas no **Citar a mensagem original**) estão disponíveis para controlar *quanto* da mensagem original o KMail envia de volta nos MDNs.

Nada

Não é enviada nenhuma parte da mensagem, a não ser o ID da mensagem obrigatório e o destinatário original, na resposta do MDN. Isto mantém informação suficiente para o remetente encontrar a mensagem, na sua lista de mensagens enviadas, para a qual este MDN foi gerado.

Mensagem completa

Anexa a mensagem por completo à notificação de entrega. Normalmente, isto é um exagero. Não adiciona nenhuma informação valiosa que não possa ser deduzida pelos cabeçalhos da mensagem por si só, mas as pessoas algumas vezes insistem nisto, uma vez que é mais fácil para as pessoas correlacionarem o conteúdo da mensagem do que pelos seus cabeçalhos.

Só os cabeçalhos

Anexa apenas os cabeçalhos à notificação de entrega. Isto é normalmente o suficiente para as pessoas (pelo assunto) e os computadores (pelo ID da mensagem) relacionarem facilmente o MDN com a mensagem original.

Se não tiver a certeza, deixe a opção como está.

Não enviar MDNs em resposta a mensagens criptografadas

Esta opção suprime o envio de MDNs se a mensagem estiver criptografada (parcialmente ou totalmente). Isto limita as tentativas de usar a funcionalidade do MDN do KMail como uma *técnica* para deduzir se foi capaz de descriptografar a mensagem ou não.

De forma mais restrita, esta opção não é necessária, uma vez que o KMail envia os MDNs independentemente do fato da mensagem conseguir ou não ser descriptografada com sucesso (o pedido de notificação da entrega vai numa parte não-criptografada da mensagem), mas dá ao usuário ciente da segurança a opção de enviar sempre que for pedido (opção desligada) ou nunca (opção ligada).

Se não tiver a certeza, deixe a opção ativa.

Importar automaticamente assinaturas e certificados

Se estiver assinalada a opção, os anexos com chaves de OpenPGP ou chaves de S/MIME são automaticamente importados para o seu chaveiro local.

> NOTA
> A verificação das assinaturas de S/MIME envolve sempre a importação dos certificados contidos na mensagem. Esta opção não afeta esse comportamento. Não tem nada a ver também com a funcionalidade de obtenção automática de chaves do GPG, onde o GPG irá tentar importar as chaves desconhecidas de um servidor de chaves.

4.6.2 Composição

Nesta página, você poderá configurar as opções relevantes de segurança para compor mensagens.

Assinar as mensagens automaticamente

Se estiver assinalada, a funcionalidade para **Opções** → **Assinar mensagem** no compositor ficará *ativa* por padrão.

Contudo, você ainda poderá ativar ou desativar a opção a nível da mensagem.

Sempre incluir o certificado da minha própria identidade ao criptografar e-mails

Se a opção estiver assinalada, todas as mensagens criptografadas para os destinatários serão também criptografadas para si próprio.

> ATENÇÃO
> Se desligar esta opção, você poderá não ser mais capaz de descriptografar as mensagens que escreveu e criptografou para as outras pessoas.

Armazenar as mensagens criptografadas enviadas[1]

Se a opção estiver assinalada, as mensagens são gravadas na sua pasta **enviado** tal qual as enviou (isto é se foram criptografadas, serão gravadas nesse mesmo modo).

Se não estiver, as mensagens serão *sempre* gravadas sem criptografia nenhuma na sua pasta **enviado**, mesmo que tenham sido enviadas criptografadas.

Sempre mostrar as chaves de criptografia para aprovação

Se estiver assinalada a opção, sempre que criptografar uma mensagem, irá aparecer uma janela que lhe apresenta as chaves de criptografia que serão usadas para cada destinatário. Você poderá então rever a escolha das chaves, alterá-las e aprovar ou cancelar a operação de criptografia. Recomenda-se que esta opção fique assinalada, uma vez que torna o processo de criptografia mais transparente.

Criptografar automaticamente as mensagens sempre que possível

Também é chamada de 'criptografia oportunista'. Se estiver assinalada, o KMail irá tentar fazer a correspondência dos destinatários às chaves (OpenPGP ou S/MIME), mesmo quando você *não* pediu explicitamente a criptografia. Se forem encontradas chaves válidas para todos os destinatários, o KMail irá perguntar se deseja ou não criptografar a mensagem.

É altamente recomendável a ativação desta opção, uma vez que torna a criptografia de mensagens bastante simples de usar.

[1] Esta opção habilita um modo de criptografia do e-mail que as vezes (por engano) é chamado de criptografia 'apenas para transporte'. Neste modo de operação, a criptografia da mensagem é retirada logo que a mensagem chegou ao seu destino. A criptografia dura apenas enquanto a mensagem estiver a caminho.

O KMail suporta este modo parcialmente, uma vez que esta funcionalidade deveria ser colocada ao nível do *servidor* de e-mail (MTA) do que no *cliente* (MUA). Como tal, as versões futuras do KMail poderão perder o suporte para esta opção.

Nunca assinar/criptografar ao salvar como rascunho

Se estiver assinalada a opção, o KMail não tentará assinar e/ou criptografar as mensagens que são simplesmente salvas na pasta **rascunhos**. Isto é mais conveniente e não resulta numa grande perda de segurança, desde que a pasta rascunhos esteja segura. Os usuários do IMAP poderão querer ter esta opção desativada, se a sua pasta **rascunhos** estiver no servidor.

4.6.3 Diversos

Nesta página, você poderá ativar ou desativar os avisos relacionados com a segurança.

Avisar ao tentar enviar mensagens não assinadas

Se estiver assinalada, o KMail irá mostrar um aviso se, por alguma razão, uma mensagem estiver sendo enviada sem ser assinada digitalmente.

Avisar ao tentar enviar mensagens não criptografadas

Se estiver assinalada a opção, o KMail irá mostrar um aviso se, por alguma razão, uma mensagem está sendo enviada sem ser criptografada.

> NOTA
> Embora seja comum assinar todas as mensagens enviadas, isto não é tão comum quando se trata de criptografia. Por isso, a menos que a sua empresa tenha uma política para nunca enviar mensagens não criptografadas, poderá ser uma boa ideia manter esta opção desligada e confiar na criptografia oportunista para o alertar se *pode* enviar mensagens criptografadas, mas não o solicitar.

Avisar se o endereço de e-mail do destinatário não estiver no certificado

Se a opção estiver assinalada, o KMail irá emitir um aviso se o certificado do S/MIME ou a chave do OpenPGP será usada para um destinatário cujo endereço de e-mail não esteja na lista de endereços de e-mail guardada no certificado.

As situações em que este aviso será disparado incluem a configuração das suas chaves de OpenPGP ou certificados de S/MIME por identidade, ao criptografar e ao verificar as assinaturas, se a assinatura foi feita com um certificado que não inclua o endereço de e-mail do remetente.

Avisar se os certificados/chaves expiram em breve

Se estiver assinalada a opção, o KMail irá avisá-lo quando estiver usando um certificado de S/MIME ou uma chave de OpenPGP que irá expirar em breve.

O período antes do qual será avisado da expiração da chave/certificado poderá então ser configurado em separado para as chaves de assinatura e de criptografia, assim como (no caso do S/MIME), para os certificados do usuário final, para os certificados das ACs intermediárias e para os certificados raiz.

Reativar Todos os Avisos "Não Perguntar de Novo"

À parte dos avisos principais descritos acima, existem ainda mais mensagens de aviso e de informações que contêm uma opção para não mostrá-los de novo. Se quiser reativá-las novamente, após ter optado por não vê-las mais nenhuma vez, você poderá fazê-lo se clicar neste botão.[2]

[2] Isto irá ativar *todos* esses avisos para o KMail. Não faz muito sentido permitir uma seleção mais fina de quais os avisos mostrar, uma vez que você poderá assinalar de novo a opção para suprimi-los, logo que apareçam.

4.6.4 Validação do S/MIME

Esta página contém os itens selecionados do GpgSM. Por favor veja o manual do GpgSM para uma descrição destas opções.

Validar certificados usando CRLs

Se habilitado, certificados S/MIME são validados usando as Listas de Revocação de Certificado (do inglês, CRLs).

Validar certificados online (OCSP)

Se esta opção estiver selecionada, certificados S/MIME são validados usando o Protocolo de Estado de Certificado Online (do inglês, OCSP).

Preencha a URL do OCSP validador no campo específico para conseguir isto.

URL do validador OCSP

Insira o endereço do servidor para validação de certificados online. A URL normalmente começa com *http://* .

Assinatura do validador OCSP

Selecione ou mude e insira a chave S/MIME a usar.

Ignorar URL do serviço de certificados

Habilite esta opção para pular a validação online usando o OCSP. Esta Opção requer *dirmngr > = 0.9.0*.

Não verificar as políticas de certificado

Por padrão, o **GnuPG** usa o arquivo *~/.gnupg/policies.txt* para verificar se uma política do certificado é permitida. Se esta opção estiver selecionada, as políticas não são verificadas.

Nunca consultar uma CRLs

Se esta opção estiver habilitada, Listas de Revogação de Certificado nunca serão usadas para validar certificados S/MIME.

Obter certificados faltantes do emissor

Habilite esta opção se você deseja que o certificado do emissor em falta seja obtido quando necessário. Isto se aplica aos métodos de validação CRLs e OCSP.

Não efetuar nenhum pedido HTTP

Desativa totalmente o uso do HTTP no S/MIME.

Ignorar o ponto de distribuição de CRL HTTP dos certificados

Ao procurar pela localização de uma CRL, o certificado 'a ser testado' normalmente contém entradas do que é conhecido como Ponto de Distribuição (do inglês DP) da CRL, que são URLs que descrevem a forma de acessar a URL. A primeira entrada DP encontrada é usada. Com esta opção, todas as entradas usando o esquema HTTP são ignoradas ao procurar por um DP adequado.

Usar o proxy HTTP do sistema

Se esta opção estiver selecionada, o valor do proxy HTTP mostrado à direita (que vem da variável de ambiente `http_proxy`) será usado para qualquer pedido HTTP.

Usar este proxy para pedidos HTTP

Insira aqui a localização do seu Proxy HTTP, que será usada para todos os pedidos HTTP relacionados ao S/MIME. A sintaxe é 'máquina:porta', por exemplo, *meu-proxy.algumlugar.com:3128*.

Não efetuar nenhum pedido LDAP

Desabilita totalmente o uso do LDAP para o S/MIME.

Ignorar o ponto de distribuição de CRL LDAP dos certificados

Ao procurar pela localização de uma CRL, o certificado 'a ser testado' normalmente contém entradas do que é conhecido como Ponto de Distribuição (do inglês DP) da CRL, que são URLs que descrevem a forma de acessar a URL. A primeira entrada DP encontrada é usada. Com esta opção, todas as entradas usando o esquema LDAP são ignoradas ao procurar por um DP adequado.

Servidor primário para requisições LDAP

Inserindo um servidor LDAP aqui fará com que todos os pedidos LDAP vão para este servidor primeiro. Mais precisamente, esta configuração sobrepõe-se a qualquer máquina e porta especificadas em uma URL LDAP e também será usada se a máquina e porta forem omitidos na URL. Outros servidores LDAP serão usados somente se a conexão ao *proxy* falhar. A sintaxe é MÁQUINA ou MÁQUINA:PORTA. Se PORTA for omitida, a 'porta 389' (porta padrão do LDAP) é usada.

4.7 Página Diversos

4.7.1 Pastas

Solicitar confirmação antes de mover todas as mensagens para o lixo

Ative esta opção se desejar ser questionado sobre a confirmação da utilização da opção **Pasta** → **Mover tudo para o lixo**.

Excluir as mensagens importantes da expiração

Ative esta opção se as mensagens importantes nunca deverão ser removidas ao expirar as mensagens, isto é durante a remoção automática das mensagens antigas.

Ao tentar encontrar mensagens não-lidas

Esta opção controla o que acontece se clicar num dos atalhos para ir para a próxima mensagem ou mensagem anterior não-lida (por exemplo, o **Espaço**). Se pedir ao KMail para ir para a próxima mensagem não-lida, ainda que não exista mais nenhuma, então fará o seguinte:

- Se o **Não Circular** estiver selecionado, então nada acontecerá.
- Se o **Circular na Pasta Atual** estiver selecionado, então o KMail irá procurar de novo no início da pasta atual por uma mensagem não-lida. Se não for encontrada nenhuma, então não acontecerá nada.
- Se o **Circular em Todas as Pastas** estiver selecionado, então o KMail irá procurar primeiro na pasta atual por outra mensagem não-lida. Se não for encontrada nenhuma, então o KMail irá procurar pela próxima pasta que contenha mensagens não-lidas.

Aplica-se o mesmo, se você pedir ao KMail para ir para a mensagem não-lida anterior.

Ao entrar numa pasta

Esta opção controla o que acontece se você abrir uma pasta.

- Se estiver selecionada a opção **Saltar para a primeira mensagem não lida**, o KMail irá selecionar a primeira mensagem que encontrar e que esteja marcada como não lida.
- Se estiver selecionada a opção **Saltar para a última mensagem selecionada**, o KMail irá selecionar a mensagem que estava selecionada da última vez que abriu a pasta.

- Se estiver selecionada a opção **Saltar para a mensagem mais recente**, o KMail irá selecionar a mensagem mais recente, de acordo com a sua data.
- Se estiver selecionada a opção **Saltar para a mensagem mais antiga**, o KMail irá selecionar a mensagem mais antiga, de acordo com a sua data.

Marcar a mensagem selecionada como lida ao fim de...

Quando você selecionar uma mensagem **nova**, o KMail irá mudar o estado da mensagem para **lida** após o período em segundos aqui indicado. Se você desativar esta opção, as mensagens irão manter o seu estado de **novas** ou **não-lidas**.

Perguntar a ação depois de arrastar as mensagens para outra pasta

Quando você arrastar uma mensagem para uma pasta diferente, irá aparecer uma pequena janela perguntando se você quer copiar ou mover a mensagem. Se você desligar esta opção, a mensagem será movida imediatamente e sem perguntas.

Abrir esta pasta na inicialização

Aqui você poderá definir a pasta que deverá ficar selecionada por padrão quando iniciar o KMail. Se você só usar pastas do IMAP, então você poderá configurar isto para a sua pasta Caixa de Entrada do IMAP. Se fizer isto, você poderá recolher todas as pastas locais na lista de pastas, e então elas permanecerão recolhidas quando o KMail iniciar.

Esvaziar a pasta de lixo local ao sair do programa

A pasta do lixo é limpa de mensagens quando você sair do KMail, se esta opção for selecionada.

4.7.2 Convites

Manipule cabeçalhos De:/Para: em respostas aos convites

Habilite esta opção para fazer com que o Microsoft® Outlook compreenda suas respostas aos convites.

Enviar convites no corpo da mensagem

Os convites são normalmente enviados como anexos de uma mensagem. Quando esta opção estiver ativada, você os convites serão enviados no texto da mensagem, o que é necessário para enviar convites e responder para o Microsoft® Outlook.

Nomes dos convites compatível com o Exchange

O Microsoft® Outlook, quando usado em combinação com um servidor Microsoft® Exchange, tem dificuldades para entender os padrões de e-mail em grupo de trabalho. Ative esta opção para enviar convites de grupo de trabalho de uma maneira que o Microsoft® Exchange compreenda. O convite será enviado como um anexo com o nome `ical.ics`.

Comentários de resposta aos convites compatíveis com o Outlook

Quando o usuário insere comentários ao responder convites, envia o comentário de uma maneira que o Microsoft® Outlook compreenda. Se esta opção não estiver ativa, os comentários enviados não serão visualizados no Outlook.

Mostrar as diferenças na atualização do convite no estilo do Outlook

Ao ver os convites atualizados, esta opção habilita as diferenças entre o convite anterior e atual, apresentando-as de forma muito semelhante à do Microsoft® Outlook. Esta é a opção padrão, mas o usuário poderá desmarcar esta opção, caso queira ver as diferenças de atualizações como aparecem no estilo 'clássico' do KMail.

Envio automático de convites

Quando esta opção estiver marcada, você não verá a janela do compositor de mensagens e todos os e-mails de convite serão enviados automaticamente. Se quiser ver a mensagem antes de enviá-la, você pode desmarcar esta opção. Entretanto, esteja ciente de que o texto na janela do compositor está na sintaxe do iCalendar e você não deve tentar modificá-lo manualmente.

Excluir e-mails de convites após envio de resposta

Quando esta opção estiver assinalada, os e-mails de convite recebidos que tenham sido respondidos serão movidos para a pasta Lixo, assim que a resposta tenha sido enviada com sucesso.

4.8 Opções sem uma representação de interface do usuário

Separadamente das opções apresentadas na caixa de diálogo de configuração, algumas opções só podem ser definidas diretamente no arquivo de configuração do KMail ou através do KIOSK (por exemplo, introduzido pelo Konsole). Estas opções 'ocultas' não podem ser alteradas com o diálogo de configurações normal do KMail. Elas devem ser feitas modificando o arquivo de configuração com um editor de texto ou com o programa **kwriteconfig**. O arquivo de configuração é para ser escrito no formato de [Nome da Seção] e as linhas seguintes são as variáveis e seus respectivos valores. Se estiver editando o arquivo de configuração manualmente, você deverá adicionar o [Nome da Seção] antes de adicionar as variáveis. O **kwriteconfig** irá adicionar a seção por você, desde que use a opção **`--group`**.

O arquivo de configuração do KMail é chamado `kmail2rc` e pode ser encontrado na sua pasta pessoal. A localização pode variar de acordo com o seu sistema operacional ou distribuição, mas pode sempre ser encontrada com a execução do comando **`kde4-config --path config --locate kmail2rc`**. Para o restante desta seção, assuma que o arquivo de configuração está localizado em `/caminho/para/kmail2rc`.

> ATENÇÃO
> Sempre que alterar estas opções, certifique-se de que saiu do KMail primeiro, antes de alterar o arquivo de configuração. Somente reinicie o KMail após ter efetuado *e salvo* as suas alterações no arquivo de configuração.

SendMDNsWithEmptySender

Envia as Notificações de Entrega de Mensagens (MDN) com um texto de remetente vazio. Alguns servidores poderão estar configurados para rejeitar essas mensagens. Caso tenha problemas no envio de MDNs, certifique-se de que esta opção esteja configurada como 'false'. Para ativar esta funcionalidade, adicione à seção '[MDN]':

- Arquivo de configuração:

```
SendMDNsWithEmptySender=true
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group MDN --key SendMDNsWithEmptySender true
```

> NOTA
> O valor padrão 'false', de uma forma concreta, viola as normas da Internet, mas está definida desta forma por razões práticas, para evitar que os servidores rejeitem MDNs que o KMail gera por pensarem que são SPAM.

CloseDespiteSystemTray

Esta opção permite-lhe configurar o aplicativo para fechar completamente, mesmo se existir um ícone configurado na área de notificação, que normalmente manteria o aplicativo em execução. Para habilitar o recurso, adicione na seção '[General]':

- Arquivo de configuração:

```
CloseDespiteSystemTray=true
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group General --ke
y CloseDespiteSystemTray true
```

disregardUmask

Nas versões anteriores à 1.9, o KMail gravava todos os anexos no disco com permissões definidas como 600 —, somente legíveis ou alteráveis pelo proprietário do arquivo. Em resposta ao retorno dos usuários, estas permissões tornaram-se configuráveis a partir da versão 1.9 do KMail, com as opções padrão alteradas de forma a respeitar a máscara definida para a conta do usuário, ao salvar os arquivos no disco. Para habilitar este recurso, adicione na seção '[General]':

- Arquivo de configuração:

```
disregardUmask=true
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group General --ke
y disregardUmask true
```

CheckOutOfOfficeOnStartup

Com esta opção ativa, o KMail sempre verificará na inicialização se existe uma mensagem de 'ausência do escritório' configurada e mostrar um aviso se este for o caso. Para desabilitar o recurso, adicione na seção '[OutOfOffice]':

- Arquivo de configuração:

```
CheckOutOfOfficeOnStartup=false
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group OutOfOffice
--key CheckOutOfOfficeOnStartup false
```

AllowOutOfOfficeSettings

No caso de não desejar que os usuários possam enviar o seu próprio script de ausência do escritório para o servidor, você pode adicionar na seção '[OutOfOffice]':

- Arquivo de configuração:

```
AllowOutOfOfficeSettings=false
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group OutOfOffice
--key AllowOutOfOfficeSettings false
```

AllowOutOfOfficeUploadButNoSettings

Se deseja permitir que os usuários enviem o seu próprio script de ausência do escritório, mas não permitir que alterem o domínio onde reagir e a configuração de reação ao spam, você pode adicionar na seção '[OutOfOffice]':

- Arquivo de configuração:

```
AllowOutOfOfficeUploadButNoSettings=true
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group OutOfOffice
--key AllowOutOfOfficeUploadButNoSettings false
```

OutOfOfficeDomain

Ao editar os scripts de férias (ausência do escritório), o usuário pode especificar um domínio para limitar o envio exclusivo destas respostas. A aplicação dos padrões na janela de configuração de ausência do escritório usando o botão correspondente, irá restaurar este domínio caso o usuário o tenha alterado. Para pré-carregar esta opção com um valor padrão, adicione à seção '[OutOfOffice]':

- Arquivo de configuração:

```
OutOfOfficeDomain=myMailDomain.test
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group OutOfOffice
--key OutOfOfficeDomain myMailDomain.test
```

OutOfOfficeReactToSpam

Por padrão, as respostas de ausência do escritório não são enviadas para mensagens marcadas como SPAM. Para substituir este comportamento, adicione na seção [OutOfOffice]:

- Arquivo de configuração:

```
OutOfOfficeReactToSpam=true
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group OutOfOffice
--key OutOfOfficeReactToSpam true
```

ShowUserAgent

A partir da versão 1.9, o KMail pode mostrar o valor do 'User-Agent' ou do 'X-Mailer' no cabeçalho da mensagem, sempre que usar os Cabeçalhos bonitos (veja o menu **Exibir** → **Cabeçalhos**). Para habilitar este recurso, adicione na seção '[Reader]':

- Arquivo de configuração:

```
ShowUserAgent=true
```

- **kwriteconfig**

```
% kwriteconfig --file /caminho/para/kmail2rc --group Reader --key
ShowUserAgent true
```

Capítulo 5

Referência de comandos e menus

Daniel Naber
David Rugge
Michel Boyer de la Giroday
Laurent Montel
Scarlett Clark
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga

25/11/2013

KDE 4.11

Cada item de menu específico do KMail é discutido abaixo. Quando existir um atalho de teclado que efetue a função de um determinado item do menu, é mostrada a combinação de teclas padrão em conjunto com o item do menu.

5.1 Janela de leitura do KMail

5.1.1 Menu Arquivo

Arquivo → **Novo**

Aqui você poderá criar vários itens novos da seguinte forma:

Arquivo → **Novo** → **Nova mensagem...**

Componha uma nova mensagem.

Arquivo → **Nova** → **Mensagem do modelo**

Cria uma nova mensagem a partir do modelo selecionado. Consulte a seção Compor a partir de modelos para obter informações adicionais sobre a criação de modelos.

Se não tiver nenhum modelo salvo, você verá o item de menu **Mensagem** → **Mensagem do modelo** → **(sem modelos)**.

Arquivo → **Nova** → **Adicionar pasta...**

Cria uma nova pasta.

Arquivo → **Nova** → **Novo contato do livro de endereços...**

Abre a caixa de diálogo **Novo contato**.

Arquivo → Abrir... (Ctrl+O)

Abre as mensagens ou as caixas do e-mails.

Arquivo → Abrir recente

Abre as mensagens usadas recentemente. Somente as mensagens que foram salvas e depois abertas irão aparecer nesta lista.

Arquivo → Salvar como... (Ctrl+S)

Salva a mensagem apresentada atualmente num arquivo `.mbox`. Isto inclui todos os cabeçalhos e anexos.
Se quiser salvá-la em um formato diferente, por exemplo, `.txt`, desmarque a opção **Selecionar automaticamente a extensão do nome de arquivo (.mbox)** e certifique-se de alterar a extensão do arquivo enquanto o renomeia.

Arquivo → Importar mensagens...

Inicia o KMailCVT. Este aplicativo permite-lhe importar as mensagens de vários clientes de e-mail para o KMail.

Arquivo → Visualizar impressão...

Exibe uma caixa de diálogo que mostra como ficará a impressão do seu e-mail.

> NOTA
> Isto só ficará ativo se uma impressora foi configurada e estiver disponível para uso.

Arquivo → Imprimir... (Ctrl+P)

Mostra uma janela que lhe permite imprimir a mensagem apresentada atualmente.

Arquivo → Expirar todas as pastas

Exclui as mensagens antigas de todas as pastas. A exclusão ocorrerá de acordo com as regras da janela de Propriedades da pasta (o padrão é não excluir as pastas antigas totalmente).

Arquivo → Esvaziar todas as pastas de lixo

Use isto para limpar todas as pastas de lixo, isto é, a pasta de lixo local e todas as pastas de lixo que possam existir nos servidores IMAP.

Arquivo → Trabalhar desconectado

Configura o KMail para o modo desconectado. Isto desativa todas as tarefas de rede. Isto é útil quando trabalhar com mensagens, mas sem conexão à rede. Esta seleção irá mudar para **Arquivo → Modo conectado**, que deve ser selecionada para retornar ao modo conectado (necessário para enviar e receber mensagens).

Arquivo → Verificar e-mails (Ctrl+L)

Verifica a existência de novas mensagens em todas as suas contas.

Arquivo → Verificar e-mails em

Procura por novas mensagens a partir de uma determinada conta. Essas contas serão listadas no submenu.

Arquivo → Atualizar pasta (F5)

Verifica se chegou mensagem nova na pasta selecionada.

> NOTA
> Isto só está disponível para pastas IMAP.

Arquivo → Atualizar esta pasta e todas as suas subpastas (Ctrl+F5)

Verifica se chegou mensagem nova na pasta selecionada e todas as suas subpastas.

Você também poderá selecionar várias pastas para que o item do menu passe a **Arquivo → Atualizar estas pastas e todas as suas subpastas**

> NOTA
> Isto só está disponível para pastas IMAP.

Arquivo → Enviar as mensagens em espera

Envia as mensagens que estão na sua caixa de saída. As mensagens poderão ficar na caixa de saída se selecionar **Fila** no menu do compositor, se compor uma mensagem no modo desconectado e se enviar enquanto não estiver conectado à Internet.

Arquivo → Enviar as mensagens em espera via

Envia as mensagens que estão na sua caixa de saída para uma conta de envio específica. Isto permite-lhe escolher qual o servidor de onde serão enviadas as suas mensagens em espera. Essas contas de envio devem ser configuradas na caixa de diálogo para configurar o KMail, nas abas que aparecem em **Contas**+**Envio**.

Arquivo → Sair (Ctrl+Q)

Sai do KMail.

5.1.2 Menu Editar

Se o item de menu que você estiver procurando está faltando, veja o menu Editar dos Fundamentos do KDE. Os itens listados abaixo são específicos do KMail.

Editar → Mover para o Lixo (Del)

Move as mensagens selecionadas para a pasta do lixo. Se as mensagens já estiverem na pasta do lixo, elas serão excluídas permanentemente.

Editar → Mover discussão para o lixo (Ctrl+Del)

Envia o tópico selecionado para a pasta do lixo, por exemplo, uma conversa em uma lista de discussão.

Editar → Localizar mensagens... (S)

Abre uma janela de pesquisa que lhe permite procurar mensagens com certas características, por exemplo, um determinado assunto. Consulte a seção Critérios do filtro para mais detalhes sobre as opções de pesquisa.

Os resultados da sua pesquisa irão aparecer na área de texto, onde você poderá abrir a opção **Abrir pasta de pesquisa** ou selecionar a mensagem desejada e escolher **Abrir mensagem**.

Editar → Procurar na mensagem... (Ctrl+F)

Procura no texto da mensagem atual por uma determinada sequência de caracteres indicado no campo **Localizar:**.

Editar → Selecionar todas as mensagens (Ctrl+A)

Seleciona todas as mensagens na pasta atual.

Editar → Selecionar todo o texto (Ctrl+T)

Seleciona o texto da mensagem visível atualmente.

5.1.3 Menu Exibir

Exibir → Lista de mensagens

Este menu tem as seguintes opções para alterar a exibição da sua lista de mensagens.

Ordenação

Contém opções para personalizar o critério de ordenação, da seguinte forma:

- O **Critério de ordenação das mensagens** tem várias opções, sendo a maioria delas autoexplicativas. As seguintes opções podem não parecer óbvias, sendo necessária alguma explicação.
  - A opção **Por remetente/destinatário inteligente** irá mostrar o remetente quando estiver lendo na sua pasta caixa de saída/modelos, apresentando o destinatário quando estiver na sua caixa de entrada ou em suas subpastas.
  - A opção **Por status do item de ação** e **Por status Importante** precisam estar definidos antes de poderem ser ordenados. Veja como Marcar mensagens para obter mais informações sobre como marcar as suas mensagens.
- As opções **Direção de ordenação das mensagens** e **Direção de ordenação dos grupos** permitem-lhe mudar a direção da ordenação das suas mensagens ou grupos de mensagens, respectivamente.
- A opção **Sempre usar este critério de ordenação para a pasta** permite-lhe manter as suas definições de ordenação por pasta.

Agregação

Permite-lhe definir a sua exibição agregada.

Configurar... permite-lhe configurar a agregação. Veja em Configurar a aparência da lista de mensagens para obter mais informações sobre agregação.

Tema

Permite-lhe selecionar um tema.
Configurar... permite-lhe configurar os temas. Veja em Configurar a aparência da lista de mensagens para obter mais informações sobre temas.

Criar nova aba (Ctrl+Shift+O)

Cria uma nova aba e seleciona a pasta que você quer mostrar nesta aba.

Fechar aba (Ctrl+Shift+W)

Fecha a aba selecionada.

Exibir → Cabeçalhos

Seleciona a sua área de cabeçalhos. Veja mais detalhes sobre cabeçalhos em Opções de cabeçalhos.

Exibir → Anexos

Altera o modo como os anexos aparecem no **Painel de visualização de mensagem** (independente da árvore MIME). Veja mais detalhes sobre anexos em Opções dos anexos.

Exibir → Expandir discussão / grupo (.)

Isto irá mostrar o tópico da mensagem atual, isto é, todas as mensagens que são respostas à mensagem atual.

Exibir → Recolher discussão / grupo (,)

Isto irá ocultar o tópico da mensagem atual, isto é, todas as mensagens que são respostas à mensagem atual.

Exibir → Expandir todas as discussões (Ctrl+.)

Expande todos os tópicos da pasta atual.

Exibir → Recolher todas as discussões (Ctrl+,)

Recolhe todos os tópicos na pasta atual.

Exibir → Exibir fonte (V)

Mostra a mensagem e todos os seus cabeçalhos no formato de texto simples em uma janela nova. Isto pode ser útil para procurar a origem de uma mensagem.

> NOTA
> Você deve saber que é fácil de falsificar o cabeçalho `From:` de uma mensagem, mas uma pessoa ainda poderá perceber que servidores de e-mail foram usados para enviar a mensagem, olhando para as linhas `Received:` do cabeçalho.

Exibir → Mostrar a estrutura da mensagem

Exibe o visualizador de estrutura, que é uma parte da janela principal que permite que você acesse todas as partes de uma mensagem.

Exibir → Usar fonte de largura fixa (X)

Usa uma fonte de largura fixa (monoespaçada) para mostrar as mensagens na pasta atual. A fonte a ser usada pode ser configurada na aba Fontes da página **Aparência** da caixa de diálogo de configuração do KMail.

Exibir → Definir codificação

Permite-lhe escolher a codificação de mensagens a ser usada na Área da Mensagem. O valor padrão, o **Automático** deverá funcionar na maioria dos casos.

Exibir → Zoom

Permite ampliar/reduzir a mensagem no painel de mensagens.

5.1.4 Menu Ir

Ir → Ir para a pasta... (J)

Mostra uma caixa de diálogo com uma lista de todas as suas pastas. Clique na pasta que deseja ver para apresentá-la no painel de visualização de mensagens.

Ir → Próxima mensagem (N)

Seleciona a próxima mensagem na lista de mensagens. O atalho de teclado **Seta Direita** também efetua esta ação.

Ir → Próxima mensagem não lida (+)

Seleciona a próxima mensagem não lida na lista de mensagens. Se não existir mensagens não lidas abaixo da mensagem selecionada, então o comportamento irá depender do valor da opção **Ao tentar encontrar mensagens não-lidas**.

Ir → Mensagem anterior (P)

Seleciona a mensagem anterior na lista de mensagens.

Ir → Mensagem anterior não lida (-)

Seleciona a mensagem anterior não lida na lista de mensagens. Se não existir uma mensagem não lida abaixo da mensagem selecionada, então o comportamento irá depender do valor da opção **Ao tentar encontrar mensagens não-lidas**.

Ir → Próxima pasta não lida (Alt++)

Vai para a próxima pasta com mensagens não lidas.

Ir → Pasta anterior não lida (Alt+-)

Vai para a pasta anterior com mensagens não lidas.

Ir → Próximo texto não lido (Espaço)

Desce na mensagem atual se ainda não chegou ao fim da mesma, caso contrário vai para a próxima mensagem não lida.

5.1.5 Menu Pasta

Pasta → Adicionar pasta...

Abre a janela de Propriedades da pasta, que lhe permite criar uma pasta nova.

Pasta → Marcar todas as mensagens como lidas

Muda o estado de todas as mensagens novas e não lidas da pasta atual para mensagens lidas.

Pasta → Atualizar pasta (F5)

Verifica se chegou mensagem nova na pasta selecionada.

> NOTA
> Isto só está disponível para pastas IMAP.

Arquivo → Atualizar esta pasta e todas as suas subpastas (Ctrl+F5)

Verifica se chegou mensagem nova na pasta selecionada e todas as suas subpastas.

> NOTA
> Isto só está disponível para pastas IMAP.

Pasta → Mover todas as mensagens para o Lixo

Move todas as mensagens da pasta selecionada para a pasta do lixo.

> NOTA
> Isto só está disponível se a pasta selecionada não for uma pasta de lixo. Se a pasta selecionada for uma pasta de lixo, você verá a opção **Esvaziar o lixo**. Veja mais detalhes na próxima seção.

Pasta → Esvaziar o lixo

Exclui todas as mensagens de forma permanente.

> NOTA
> Isto só está disponível se a pasta selecionada não for uma pasta de lixo.

Pasta → Arquivar pasta...

Apresenta uma caixa de diálogo que lhe permite criar um pacote com o conteúdo da pasta selecionada. Consulte mais detalhes em Arquivamento de pastas.

Pasta → Excluir pasta

Remove a pasta selecionada e todo o seu conteúdo, incluindo as subpastas.

> ATENÇÃO
> Lembre-se de que não existe nenhuma forma de acessar o conteúdo de uma pasta depois de ter sido removida.

Pasta → Remover mensagens duplicadas (Ctrl+*)

Procura na pasta mensagens duplicadas e as exclui.

Pasta → Aplicar todos os filtros na pasta

Aplica todos os filtros configurados sobre a pasta selecionada. Veja mais informações sobre os filtros na Caixa de diálogo do filtro.

Pasta → Preferir HTML ao texto simples

Se isto estiver ativo, as mensagens desta pasta serão visualizadas com formatação HTML.

> ATENÇÃO
> Por razões de segurança, recomenda-se que ative isto apenas para as pastas que só contenham mensagens confiáveis.

Pasta → Carregar referências externas

Se tiver ativado as mensagens em HTML (veja acima), então você ativou a opção para carregar imagens e recursos relacionados a partir da Web de forma automática.

> ATENÇÃO
> Por razões de segurança, recomenda-se que ative isto apenas para as pastas que só contenham mensagens confiáveis.

Pasta → Gerenciamento de listas de discussão...

Abre a caixa de diálogo de gerenciamento de listas de discussão. Veja mais informações sobre listas de discussão na Caixa de diálogo de lista de discussão.

Pasta → Associar atalho...

Isto permite-lhe atribuir um atalho de teclado para a pasta selecionada.

5.1.6 Menu Mensagem

Mensagem → Nova mensagem... (Ctrl+N)

Abre a janela do compositor para que possa escrever uma mensagem nova.

Mensagem → Nova mensagem para a lista de discussão... (Ctrl+Shift+N)

Abre a janela do compositor para que possa escrever uma mensagem nova. Se a pasta atual contiver uma lista de e-mail e tiver um endereço de publicação definido, este endereço será o endereço **Para:** padrão.

Mensagem → Responder... (R)

Abre a janela do compositor, insere o texto citado da mensagem selecionada e pré-configura o campo **Para:** ou com o endereço da lista de e-mail (se você responder a uma mensagem da lista de discussão) ou com o endereço de resposta preferido do remetente. Se quiser controlar o endereço com que o campo **Para:** é pré-configurado, então deverá usar a opção Responder especial. A sua identidade será automaticamente configurada com a identidade para quem esta mensagem foi originalmente enviada.

Mensagem → Responder a todos... (A)

Abre a janela do compositor, insere o texto citado da mensagem selecionada e pré-configura o campo **Para:** ou com o endereço da lista de discussão (se você responder a uma mensagem da lista de discussão) ou com o endereço de resposta preferido do remetente. O campo **Copiar para (Cc):** é pré-configurado com os endereços de todos os outros destinatários da mensagem selecionada de momento, excetuando o seu próprio endereço. A sua identidade será automaticamente configurada com a identidade para quem esta mensagem foi originalmente enviada.

Mensagem → Resposta especial → Responder ao autor... (Shift+A)

Abre a janela de composição, insere o texto citado da mensagem selecionada e configura o campo **Para:** com o endereço de resposta preferido do remetente. A sua identidade será automaticamente configurada com a identidade para quem esta mensagem foi originalmente enviada.

Mensagem → Resposta especial → Responder para a Lista... (L)

Abre a janela do compositor, insere o texto citado da mensagem selecionada e pré-configura o campo **Para:** com o endereço da lista de discussão. Se você não indicou nenhum endereço da lista de discussão para a pasta selecionada e o KMail não conseguir determinar o endereço de envio a partir da mensagem selecionada, então o campo **Para:** estará vazio. A sua identidade será automaticamente configurada com a identidade para quem esta mensagem foi enviada.

Mensagem → Resposta especial → Responder sem citação... (Shift+R)

Funciona como o **Responder...**, exceto que o texto da mensagem selecionada atualmente não será incluído na resposta.

Mensagem → Resposta especial → Responder com modelo personalizado

Funciona como o **Responder...** com a diferença de uma opção para selecionar um modelo personalizado previamente configurado em Modelos personalizados.

Mensagem → Resposta especial → Responder a todos com modelo personalizado

Funciona como o **Responder a todos...** com a diferença de uma opção para selecionar um modelo personalizado previamente configurado em Modelos personalizados.

Mensagem → Encaminhar → Como anexo (Shift+F)

Encaminha a mensagem para um novo destinatário. A mensagem e seus anexos se transformarão em um anexo da mensagem nova. Os cabeçalhos da mensagem original também serão incluídos na mensagem encaminhada.

Mensagem → Encaminhar → Integrado (F)

O texto da mensagem e alguns campos importantes do cabeçalho serão copiados para o conteúdo da nova mensagem, com texto marcando a parte encaminhada. Os anexos serão encaminhados como anexos da nova mensagem.

Mensagem → Encaminhar → Redirecionar (E)

Funciona como o encaminhamento, com a diferença de que a mensagem fica igual (até o campo **De:**). O usuário que redirecionou a mensagem é adicionado em campos de cabeçalho especiais (`Redirect-From`, `Redirect-Date`, `Redirect-To`, etc.).

Mensagem → Encaminhar → Com modelo personalizado

Funciona como o encaminhar, com a diferença de que uma opção para selecionar um modelo personalizado previamente configurado em Modelos personalizados.

Mensagem → Enviar novamente...

Abre uma janela de composição com a mensagem selecionada, para que possa ser reenviada.

> NOTA
> Isto só está disponível para as mensagens que você já enviou ou, mais precisamente, para as mensagens que têm o estado de **enviadas**.

Mensagem → Editar mensagem (T)

Edita a mensagem selecionada, caso esteja disponível para edição.

> NOTA
> Apenas as mensagens na **caixa de saída** e **rascunhos** poderão ser editadas.

Mensagem → Lista de discussão

Oferece várias opções para as mensagens das listas de discussão.

> NOTA
> A pasta de trabalho atual deverá estar configurada como uma lista de discussão para que estas opções estejam disponíveis. Consulte a seção Propriedades da pasta - Lista de discussão para obter mais informações de como configurar as listas de discussão.

As seguintes opções estão disponíveis para as pastas de listas de discussão:

- O **Publicar nova mensagem (e-mail)** irá configurar o campo **Para:** com o endereço definido em 'Publicar na lista'.
- **Solicitar ajuda (e-mail)** irá configurar o campo **Para:** com o endereço definido em 'Publicar na lista' e com a palavra `help` no campo **Assunto:**.
- **Inscrever-se na lista (Web)** irá abrir o seu navegador Web padrão com a página de inscrição da lista de discussão configurada.
- **Inscrever-se na lista (e-mail)** irá configurar o campo **Para:** com o endereço de inscrição na lista de discussão e a palavra `subscribe` no campo **Assunto:**.
- **Cancelar inscrição na lista (Web)** irá abrir o seu navegador Web padrão na página de cancelamento de inscrição da lista de discussão configurada.
- **Cancelar inscrição na lista (e-mail)** irá configurar o campo **Para:** com o endereço de inscrição na lista de discussão e a palavra `unsubscribe` no campo **Assunto:**.

Mensagem → Copiar mensagem para

Copia as mensagens selecionadas para uma pasta indicada, onde você poderá optar entre pastas recentes, pastas locais ou uma pasta de uma conta específica.

Mensagem → Mover mensagem para

Igual a cópia de mensagem para, exceto que você irá mover de forma permanente as mensagens selecionadas para a pasta indicada.

Mensagem → Marcar mensagem

Permite-lhe alterar o estado da mensagem selecionada para um dos seguintes estados:

Estado	Símbolo
Marcar mensagem como lida (Ctrl+R)	
Marcar mensagem como não lida (Ctrl+U)	
Marcar mensagem como importante	
Remover marca de importante	

Marcar mensagem como um item de ação	
Remover marca de item de ação	

Mensagem → Marcar discussão

Permite-lhe alterar o status de todas as mensagens em uma discussão da seguinte forma:

Estado	Símbolo
Marcar discussão como lida	
Marcar discussão como não lida	
Marcar discussão como importante	
Remover marca de discussão importante	
Marcar discussão como um item de ação	
Remover marca de tópicos de item de ação	
Monitorar discussão	
Ignorar discussão	

Mensagem → Criar filtro

Abre o Diálogo de filtros com um novo filtro adicionado. Este novo filtro baseia-se nos campos da mensagem atual, dependendo da opção do submenu que você escolheu:

Filtro de assunto...
Filtro de remetente...
Filtro de destinatário...
Filtrar pela lista de discussão... (só fica disponível se a mensagem selecionada pertencer a uma lista de discussão)

Mensagem → Aplicar filtro

Permite-lhe **Aplicar todos os filtros**. Se você tiver a filtragem de spam configurada com o Assistente de antispam, as opções **Classificar como spam** e **Classificar como não-spam** ficarão disponíveis para a filtragem de spam.

Mensagem → Criar tarefa/lembrete

Carrega a caixa de diálogo de tarefas/lembretes do Kontact que lhe permite adicionar o e-mail selecionado como um link, integrado ou integrado sem anexos.

Mensagem → Adicionar nota...

Carrega a caixa de diálogo de notas do Kontact para adicionar uma nota ao e-mail selecionado.

5.1.7 Menu Ferramentas

Ferramentas → **Localizar mensagens... (S)**

Abre uma janela de pesquisa que lhe permite procurar mensagens com certas características, por exemplo, um determinado assunto. Consulte a seção Critérios do filtro para mais detalhes sobre as opções de pesquisa.

Os resultados da sua pesquisa irão aparecer na área de texto, onde você poderá abrir a opção **Abrir pasta de pesquisa** ou selecionar a mensagem desejada e escolher **Abrir mensagem**.

Ferramentas → **Gerenciador de certificados...**

Inicia o Kleopatra, o gerenciador de certificados do KDE.

Ferramentas → **Visualizador de registros do GnuPG**

Inicia o KWatchGnuPG, uma ferramenta para apresentar o resultado de depuração do aplicativo GnuPG. Se a assinatura, a criptografia ou a verificação deixarem de funcionar misteriosamente, você poderá apurar a razão se analisar este registro.

Ferramentas → **Editar respostas "Ausente do escritório"...**

Abre a caixa de diálogo **Configurar respostas "Ausente do escritório"**, que permite-lhe configurar as notificações das horas de descanso.

> NOTA
> A funcionalidade **Resposta Ausente do Escritório** reside na filtragem do lado do servidor. Para ser capaz de usá-la você precisa configurar a Aba de Filtragem (veja opções relevantes para o servidor kolab) da configuração de sua conta IMAP.

Ferramentas → **Depurar o Sieve...**

Carrega a caixa de diálogo **Diagnóstico do Sieve**. Ela é útil para depurar o Sieve, caso esteja apresentando problemas.

> NOTA
> Você precisa ter suporte ao Sieve no seu servidor de e-mail.

Ferramentas → **Visualizador de registros de filtros...**

Abre a janela de visualização para o registro do filtro; aqui você poderá encontrar algumas opções para controlar o registro do processo de filtragem. No registro, você irá encontrar alguma informação valiosa sobre quais as regras de filtragem que foram usadas, qual foi o resultado da avaliação destas regras e quais as ações do filtro que foram aplicadas a uma mensagem.

Ferramentas → **Assistente de importação...**

Abre a caixa de diálogo do Assistente de Importação, que o auxilia na importação simples das suas configurações e e-mails. Consulte mais detalhes em Assistente de Importação.

Ferramentas → **Exportar dados do KMail...**

Abre a caixa de diálogo do Exportador de Definições PIM, que o auxilia na exportação das suas configurações e e-mails. Consulte mais detalhes na seção Exportador de Definições PIM.

Ferramentas → **Assistente de Contas...**

Abre a caixa de diálogo do Assistente de Contas, que o auxilia na configuração das contas. Consulte mais detalhes em Assistente de Contas.

Ferramentas → **Assistente de antispam...**

Carrega o Assistente de antispam, que pode ajudá-lo na configuração da filtragem de spam. Consulte mais detalhes em Assistente de antispam.

Ferramentas → **Assistente de antivírus...**

Carrega o Assistente de antivírus, que pode ajudá-lo na configuração da análise das mensagens à procura de vírus. Consulte mais detalhes em Assistente de antivírus.

5.1.8 Menu Configurações

Se o item de menu que você estiver procurando está faltando, veja o menu Configurações dos Fundamentos do KDE. Os itens listados abaixo são específicos do KMail.

Configurações → Mostrar barra de pesquisa rápida (Ctrl+H)

Ativa a barra de pesquisa rápida, que permite-lhe procurar rapidamente por mensagens que correspondam a um texto, tornando-as visível.

Configurações → Configurar filtros...

Abre a janela dos Filtros de Mensagens.

Configurações → Gerenciar os scripts Sieve...

Se o seu servidor de e-mails tiver suporte a Sieve (filtragem pelo servidor), este é o local para configurar os seus scripts.

Configurações → Configurar o arquivamento automático...

Abre a caixa de diálogo para configurar o arquivamento automático.. Consulte mais detalhes em Arquivamento automático.

Configurações → Configurar o Agente de Envio...

Apresenta uma caixa de diálogo que lhe permite modificar e remover os e-mails que foram enviados com a funcionalidade de envio posterior. Consulte mais detalhes em Agente de Envio.

Configurações → Configurar o Agente de Arquivamento de Pastas...

Apresenta uma caixa de diálogo que lhe permite configurar as contas que serão usadas com o Agente de Arquivamento de Pastas. Consulte mais detalhes em Agente de Arquivamento de Pastas.

Configurações → Configurar notificações...

Abre uma caixa de diálogo que lhes permite configurar o que acontece quando chega uma nova mensagem, por exemplo, tocar um som, mostrar uma mensagem instantânea, etc.

5.1.9 Menu Ajuda

O menu Ajuda dos Fundamentos do KDE.

5.2 Janela do compositor do KMail

5.2.1 Menu Mensagem

Mensagem → Novo compositor (Ctrl+N)

Abre uma nova janela do compositor.

Mensagem → Nova Janela Principal

Cria uma nova janela principal.

Mensagem → Novo contato do livro de endereços

Abre a caixa de diálogo de novo contato do Kontact para adicionar um novo contato ao seu livro de endereços.

Mensagem → Enviar mensagem (Ctrl+Return)

Envia a mensagem imediatamente. Se você usar o SMTP para enviar as suas mensagens e o servidor não estiver acessível, a mensagem será colocada na caixa de saída e você irá obter uma mensagem de erro. Depois de resolver os problemas da conexão, você poderá enviar as mensagens existentes na caixa de saída com a opção **Arquivo → Enviar mensagens em espera**.

Mensagem → Enviar mensagem via

Permite-lhe selecionar qual o servidor de envio de e-mail que deseja usar para enviar a mensagem.

Mensagem → Enviar Mais Tarde...

Abre a caixa de diálogo de envio posterior. Veja mais detalhes em Enviar mais tarde.

Mensagem → Enviar mais tarde via...

Permite-lhe escolher qual a conta de envio para onde enviar posteriormente a mensagem configurada.

Mensagem → Salvar arquivo como

Salva a mensagem como um documento de texto.

Mensagem → Salvar como rascunho (Ctrl+S)

Salva a mensagem na pasta de **rascunhos**, para que você possa editá-la e enviar depois.

Mensagem → Salvar como modelo

Permite-lhe salvar sua mensagem como um modelo. Veja mais detalhes sobre modelos em Compor a partir de modelos.

Mensagem → Inserir arquivo texto...

Insere o conteúdo de um arquivo no texto da mensagem, começando na posição do cursor.

Mensagem → Inserir arquivo de texto recente...

Permite-lhe escolher a partir de uma lista de arquivos de texto inseridos recentemente para introduzir o conteúdo do mesmo na sua mensagem. Selecione **Limpar lista** para limpar a lista.

Mensagem → Imprimir... (Ctrl+P)

Imprime o texto atual.

Mensagem → Fechar (Ctrl+W)

Fecha esta janela do compositor.

5.2.2 Menu Editar

Se o item de menu que você estiver procurando está faltando, veja o menu Editar dos Fundamentos do KDE. Os itens listados abaixo são específicos do KMail.

Editar → Colar como citação (Ctrl+Shift+O)

Cola o texto da área de transferência marcado como citação.

Editar → Colar como anexo

Cola o texto da área de transferência como um anexo.

Editar → Colar sem formatação (Ctrl+Shift+V)

Cola o texto da área de transferência sem qualquer formatação.

Editar → Limpar espaços

Esta opção substitui várias quebras de linhas ou espaços com uma única quebra de linha ou espaços. Funciona na seleção atual ou em todo o texto da mensagem, se nada estiver selecionado.

Editar → Adicionar os Caracteres de Citação

Antecede o texto selecionado com caracteres de citação.

Editar → Remover os Caracteres de Citação

Remove as marcas de citação à esquerda do texto selecionado.

Editar → Maiúsculas

Converte o texto selecionado para letras maiúsculas.

Editar → Minúsculas

Converte o texto selecionado para letras minúsculas.

Editar → Inserir caracteres especiais

Permite-lhe inserir um caractere especial no compositor.

5.2.3 Menu Exibir

Este menu permite-lhe alternar a visibilidade dos campos do cabeçalho e das outras opções na janela de composição.

Os itens visíveis terão uma marcação ao lado do nome deles no menu.

As opções disponíveis são:

- **Todos os Campos**
- **Identidade**
- **Dicionário**
- **Pasta de Enviados**
- **Transporte de E-mail**
- **De**
- **Responder Para**
- **Assunto**

Veja mais detalhes sobre estas opções em Cabeçalhos do compositor.

Exibir → Usar fonte de largura fixa

Usa uma fonte de largura fixa (monoespaçada) para mostrar a mensagem editada atualmente. A fonte a ser usada pode ser configurada na seção **Aparência** da janela de configuração do KMail.

Exibir → Trechos

Mostra uma coluna do lado direito da janela de composição que lhe permite usar e criar trechos. Veja mais informações em Trechos.

Exibir → Tradutor

Mostra a ferramenta de tradução na parte inferior da janela de composição. Veja mais informações em Usando o Tradutor.

5.2.4 Menu Opções

Este menu permite-lhe configurar as várias opções para a mensagem atual.

As opções usadas de momento tem uma marcação ao lado do nome deles no menu.

Opções → Urgente

Altera a prioridade desta mensagem para Urgente. O cliente de e-mail do receptor tem de suportar isto, caso contrário não fará efeito nenhum. O KMail em si não suporta as prioridades para as mensagens recebidas.

Opções → Pedir uma Notificação de Entrega...

Se você escolher esta opção, você irá pedir uma mensagem de confirmação logo que a sua mensagem seja obtida e lida pelo destinatário. Isto tem de ser suportado do lado do destinatário para poder funcionar.

Veja a **Notificações de Disposição da Mensagem** para ter alguma informação básica e algumas formas de personalizar as confirmações de leitura que o próprio KMail envia.

Opções → Assinar mensagem

Assina digitalmente a mensagem usando o OpenPGP. Você poderá aprender mais sobre isto no capítulo sobre OpenPGP.

Opções → Criptografar mensagem

Criptografa a mensagem usando o OpenPGP. Você poderá aprender mais sobre isto no capítulo sobre o OpenPGP.

Opções → Formato de criptografia da mensagem

Escolha o formato de criptografia de mensagens usado para assinar e/ou criptografar digitalmente a mensagem. Consulte os Formatos criptográficos da mensagem para mais informações.

Opções → Edição de texto formatado

Ativa a edição de texto formatado/HTML.

Opções → Codificação

Altera a codificação desta mensagem. A codificação escolhida irá aparecer no cabeçalho da mensagem resultante. Você poderá usar o **Auto** para quase todos os casos. O KMail irá dizer-lhe se precisa de selecionar manualmente uma codificação diferente.

Opções → Quebrar linhas

Ativa a quebra de linha automática. Poderá ser útil desligar esta opção se você quiser colar linhas compridas que não deverão ser repartidas.

Opções → Verificação ortográfica automática

Ativa ou desativa a verificação ortográfica automática.

5.2.5 Menu Anexar

Este menu permite-lhe selecionar as opções dos anexos.

Anexar → Inserir assinatura no fim da mensagem

Adiciona sua assinatura (‘rodapé’) ao fim da mensagem. Veja em Configurar assinatura da identidade para mais detalhes sobre a configuração da sua assinatura.

Anexar → Inserir assinatura no início da mensagem

Insere sua assinatura no início da mensagem ('cabeçalho'). Veja em Configurar assinatura da identidade para mais detalhes sobre a configuração da sua assinatura.

Anexar → Inserir assinatura na posição do cursor

Adiciona sua assinatura na posição do cursor na mensagem. Veja em Configurar assinatura da identidade para mais detalhes sobre a configuração da sua assinatura.

Anexar → Anexar chave pública...

Abre a caixa de diálogo **Anexar chave pública OpenPGP**. Veja mais detalhes em Configurar a assinatura criptográfica OpenPGP da identidade.

Anexar → Anexar minha chave pública

Anexa a sua chave pública GnuPG à sua mensagem.

Anexar → Anexar → Anexar arquivo...

Anexa um ou mais arquivos à mensagem atual. Por padrão, os anexos não são criptografados. Para mais informações sobre criptografia e anexos, consulte a seção Formatos criptográficos de mensagens.

Anexar → Anexar → Anexar o próprio vCard

Anexa o seu próprio vCard à mensagem atual.

Anexar → Remover anexo

Remove o anexo selecionado no componente de anexos do seu compositor.

Anexar → Salvar anexo como...

Salva o anexo selecionado na janela de anexos em um arquivo.

Anexar → Propriedades do anexo

Mostra as propriedades do anexo selecionado na janela de anexos. Também permite-lhe assinar/criptografar o anexo. Veja como configurar a criptografia em Configurar a composição da segurança.

5.2.6 Menu Ferramentas

Se o item de menu que você está procurando estiver faltando, consulte o menu Ferramentas dos Fundamentos do KDE. Os itens abaixo apresentados são específicos do KMail.

Ferramentas → Selecionar destinatários...

Abre a caixa de diálogo **Selecionar destinatário** , onde você poderá escolher a partir dos seus contatos pessoais.

Ferramentas → Livro de endereços...

Abre o KAddressBook.

Ferramentas → Salvar lista de distribuição...

Abre uma caixa de diálogo que permite-lhe salvar os grupos de contatos.

5.2.7 Menu Configurações

Se o item de menu que você estiver procurando está faltando, veja o menu Configurações dos Fundamentos do KDE. Os itens listados abaixo são específicos do KMail.

Configurações → Verificador ortográfico...

Permite-lhe configurar o Sonnet, o verificador ortográfico do KDE.

5.2.8 Menu Ajuda

O menu Ajuda dos Fundamentos do KDE.

Capítulo 6

Perguntas frequentes (FAQ)

Daniel Naber
David Rugge
Tradução: Marcus Gama
Tradução: André Marcelo Alvarenga

20/12/2013

KDE 4.12

1. *Como configurar o Firefox como o seu navegador padrão?*

   Você pode querer clicar em um link no KMail e abri-la no Firefox. Atualmente, outro navegador é usado. Você pode querer mudar isto.

   Esta solução irá afetar todo o KDE, não apenas o KMail. Inicie o **Configurações do sistema** → **Aplicativos padrão** → **Navegador Web** → **Abre URL's http e https no seguinte navegador** → **firefox**.
   Se você for um administrador e quiser definir esta opção automaticamente para os seus usuários, aça o seguinte

   - na sua pasta de usuário `$(kde4-config --localprefix)/share/config/kdeglobals`, adicione a linha **`BrowserApplication[$e]=!firefox`** na categoria **[General]**

   Você também pode usar o script disponível em Tutorials/Modify_KDE_Software_Defaults

2. *Como controlar a conexão do seu perfil móvel?*

   Você pode configurar um *Perfil móvel* para acessar ao seu servidor caseiro quando estiver viajando, mas ele tentará conectar mesmo quando estiver em casa. A conexão automática fica desativada nas telas de configuração.

   Configurações → **Configurar o KMail** → **Contas** → **Recepção (aba)** → **(selecione a conta a excluir)** → **Opções de recepção**, desative a opção **Incluir na verificação manual de mensagens**. Isto irá excluir o perfil quando clicar no botão para baixar mensagens, mas o perfil ficará ainda disponível na lista, facilitando a obtenção do seu correio quando estiver longe de casa.

3. *Como guardar as mensagens enviadas em uma pasta especial?*

   Sintoma: Você quer guardar as mensagens em uma pasta especial. Talvez esteja usando um servidor IMAP e queira guardar seus e-mails no servidor, não no cliente.

   Solução: No KMail, escolha **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Identidades** → **(Escolha uma identidade)** → **Modificar** → **Avançado** → **Pasta de mensagens enviadas**

4. *Como guardar as mensagens do lixo numa pasta especial?*

   Sintoma: Você quer guardar as mensagens numa pasta especial. Talvez esteja usando um servidor IMAP e queira guardar as suas mensagens excluídas (lixo) no servidor, não no cliente.

   Na janela de configuração, selecione uma conta IMAP na página **Contas**. Clique em **Modificar** e altere a localização da pasta lixo na aba **Avançado**.

5. *Como guardar as mensagens criptografadas em claro (descriptografadas)?*

   Sintoma: Você troca mensagens criptografadas com um amigo, mas gostaria de guardá-las sem estarem codificadas, assim que tiver aberto a mensagem.

   Solução: Para guardar as mensagens que foram descriptografadas num formato decodificado para sempre, adicione isto ao seu arquivo de configuração `kmail2rc`, na seção [Reader]:

   `store-displayed-messages-unencrypted=true`

   Isto poderá funcionar apenas com o *S/MIME*, mas a implementação para o *OpenPGP* já está em curso.

6. *Como filtrar lixo eletrônico (spam) em um servidor IMAP?*

   Sintoma: Você pretende passar a ler seus e-mails a partir de um servidor IMAP, e gostaria de saber como a filtragem e o tratamento de spam irá ocorrer?

   Solução: A máquina que já tem seus e-mails poderá tornar-se o seu servidor IMAP. Você terá que configurar um aplicativo de servidor. O **Dovecot** é um deles e a ajuda nas páginas Web do projeto lhe auxiliam a configurá-lo. Isto ainda o deixa com o problema da filtragem, e fará todo o sentido fazê-lo no servidor (quando apontar o KMail para o servidor, irá reparar nas pastas que tiver criado no servidor). Mais uma vez existem opções, mas uma das mais conhecidas é o **procmail**. Da mesma forma, existe muita informação na Internet sobre como configurar tudo. Você deverá fornecer um conjunto de 'receitas' - aqui está um exemplo:

```
    :0
    * (^To|^CC|^List-ID): .*kde-linux
    ${MAILDIR}.INBOX.KDE-Lists.kde-users/
```

   Se você tiver pastas *maildir*, cada receita deverá terminar em '/'. Se as suas pastas forem *mbox*, basta omitir o '/'

   Se estiver usando o **bogofilter** com o KMail já deverá ter uma *lista de palavras*. Esta lista poderá ser usada a nível do servidor também, assim você não terá que iniciar a aprendizagem do zero. O truque é definir isto antes das receitas do **procmail**:

```
:0fw
 | bogofilter -e -p

0e
 { EXITCODE=75 HOST }

0:
 * ^X-Bogosity: Spam, tests=bogofilter
 ${MAILDIR}.INBOX.a-Spam/

0e
 { EXITCODE=75 HOST }

0:
 * ^X-Bogosity: Unsure, tests=bogofilter
 ${MAILDIR}.INBOX.a-Unsure/

0e
 { EXITCODE=75 HOST }
```

Repare que isto vai usar uma caixa de correio para o spam e outra para o spam não confirmado - é adicionado um 'a-' ao nome para garantir que são facilmente detectados no topo da lista.
Finalmente, para melhorar a performance, execute ocasionalmente o seguinte comando sobre o spam salvo e o não confirmado:

```
/usr/share/bogofilter/contrib/trainbogo.sh -c -H /home/ usuário /
Pasta-correio /.INBOX.bogotrain_ham/cur/ -S /home/ usuário / Pasta
-correio /.INBOX.bogotrain_spam/cur/
```

(não se esqueça de verificar a localização)

Este não é um guia completo para configurar um servidor, mas apenas notas para como configurar o servidor para funcionar como esperado no KMail.

7. *Como obter mais espaço na tela do KMail?*

   Sintoma: Está usando o KMail num 'netbook', e descobre que o novo modo de *Agregação* lhe deixa pouco espaço livre na tela

   *Solução:*Se quiser alterar a aparência de modo que uma mensagem ocupe uma única linha em vez de duas, vá para **Exibir** → **Lista de mensagens** → **Tema** e mude o tema para o **Clássico**. Se quiser desativar o agrupamento pela data, altere a agregação com a opção **Exibir** → **Lista de mensagens** → **Agregação** para **Lista de correio padrão**. Agora, o seu KMail irá ficar exatamente como aparecia nas versões anteriores.

   Na opção **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Aparência** → **Fontes**, você poderá selecionar a **Usar fontes personalizadas** e alterar a definição de cada componente da lista. Aí é onde poderá ver que a sua lista de pastas e o corpo das mensagens usam de fato as fontes que desejar, embora a lista de mensagens continue ainda com uma fonte muito grande.

   Você poderá fazer as alterações das fontes se clicar nos cabeçalhos da lista de mensagens e selecionar a aba **Tema** → **Configurar** → **Aparência**. Cada um destes cabeçalhos das colunas terá que ser clicado e terá que definir a fonte desejada. No fim de tudo, a lista de mensagens irá mostrar com a mesma fonte usada no restante do leiaute.

8. *Como anular a configuração das dicas das pastas do KMail?*

   Sintoma: Está usando o KMail num 'netbook' e descobriu que as *dicas* sobre as pastas ocultam muitos nomes de pastas

   Solução: Clique com o botão direito sobre o cabeçalho da **Lista de pastas** e desmarque a opção **Mostrar dicas**.

9. *Como anular a configuração das dicas da lista de mensagens do KMail?*

   No KMail, **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Aparência** → **Lista de mensagens**, desligue **Geral** → **Mostrar as dicas para as mensagens e cabeçalhos dos grupos**

10. *Como remover as colorações alternadas das linhas?*

    No **Configurações do sistema** → **Aparência dos aplicativos** → **Cores** → **Cores**, para cada conjunto de cores excetuando as **Cores comuns** (por não tê-lo), mude o **Fundo alternado** para um valor igual ao **Fundo normal**.

    O *Mandriva* e o *Mageia* não usam o nome **Configuração do sistema**. Como acontecia com o **KControl**, o painel de controle do KDE 3, eles chamam-lhe 'Configurar o seu ambiente de trabalho' para distingui-lo de 'Configurar o seu computador', ou seja, o Centro de Controle do Mandriva/Mageia (MCC). Além desta mudança de nome, o método é exatamente como descrito acima.

11. *Como transferir as mensagens e a configuração para outro computador (ou outra conta de usuário na mesma máquina)?*

    Use a opção **Ferramentas** → **Exportar dados do KMail...** para exportar e importar as definições e dados. Veja mais detalhes na Exportação das Definições PIM.

12. *Por que eu não posso copiar e-mails para um pendrive USB?*

    Sintoma: Você está configurando um novo computador e deseja transferir todas as suas mensagens. Você decide copiar tudo para um pendrive USB. O trabalho inicia, e então você recebe uma mensagem de erro,

```
Não foi possível copiar .....Argumento inválido
```

Solução: Seu pendrive USB está formatado com o (V)FAT, e assim ele não pode manipular os nomes de pasta do *maildir* (nem pode manipular *permissões*, que podem causar muitos outros problemas). Você tem duas opções. Formate o seu pendrive USB com o ext2 (neste caso esteja ciente de que ele não poderá ser lido pelo Windows® sem a instalação de programas adicionais) ou crie um arquivo tar com todas as suas mensagens, copie ele para o pendrive e extraia-o para o seu novo computador.

13. *Por que os meus filtros não são aplicados às mensagens recebidas das contas de IMAP?*

    O modo normal do IMAP não suporta a filtragem, mas o novo tipo de conta de IMAP desconectado permite. Você poderá tentar usar a filtragem pelo servidor (pergunte ao seu administrador para saber como instalar os filtros no servidor e em qual formato), uma vez que o IMAP baseia-se apenas no gerenciamento do e-mail *no servidor*. Infelizmente, ainda que exista uma linguagem de filtragem de e-mail (o Sieve, definido no RFC3028), não existe um protocolo de acesso para instalar ou editar scripts Sieve do lado do servidor. Se um protocolo se tornar disponível no futuro, o KMail provavelmente incluirá suporte a ele.

14. *O que é que eu preciso saber para usar o PGP/GnuPG com o KMail?*

    O KMail oferece uma interface simples para usar as funções básicas destes programas; de qualquer forma, você precisa perceber como estes programas funcionam e o que poderá tornar a sua utilização insegura. Algumas questões importantes:

    - Você *precisa mesmo* testar se a criptografia funciona antes de usá-la. O KMail baseia-se em parte nas mensagens de erro do PGP/GnuPG, o que poderá variar entre as diferentes versões.
    - O KMail não irá criptografar mensagens com uma chave pública não-confiável (não assinada): se você quiser criptografar com essa chave, você deverá ver a identidade do dono da chave e só assinar a chave com a sua chave privada; se você não quiser ou não puder verificar a identidade do dono da chave, mas desejar ainda assim criptografar a mensagem, então por favor assine a chave localmente com o comando **`gpg --lsign IDchave`**.
    - Confiar numa chave pública externa sem a verificar não é uma boa ideia.
    - O KMail não pode criptografar e assinar os anexos se você estiver usando o suporte incorporado do OpenPGP. Para anexos criptografados e assinados, você irá precisar ter os plugins de criptografia instalados e configurados.
    - A partir do GnuPG 1.0.7, você tem que configurar a sua própria chave como sendo de total confiança: isto já não é feito implicitamente para você.

15. *Onde o KMail salva a minha configuração e o meu e-mail?*

    A maioria das configurações do KMail está armazenada em `$(kde4-config --localprefix)/share/config/kmail2rc` e os itens controlados pelo *Akonadi* são armazenados nas seguintes pastas e arquivos:

    - `~/.local/share/`
    - `~/.config/akonadi/ .`
    - `$(kde4-config --localprefix)/share/config/nepomukserverrc`
    - `$(kde4-config --localprefix)/share/apps/nepomuk/` (o KAddressBook armazena os grupos de contatos no *Nepomuk*.)

    Observe que alguns dos arquivos estão ocultos: lembre-se de copiar estes também, caso queira salvaguardar ou arquivar as suas mensagens.

16. *Por que o KMail voltou a gerar o índice de uma pasta?*

    O KMail voltar a gerar o índice de uma pasta sempre que o índice parece estar desatualizado, isto é sempre que o conteúdo de uma pasta for mais recente que o índice. O KMail

volta a gerar o índice neste caso para evitar a perda ou corrupção das mensagens. Infelizmente, as mensagens atualmente apagadas poderão voltar a aparecer e as opções das mensagens (como o 'importante', etc.) poderão perder-se quando o índice for gerado novamente.
Um índice desatualizado poderá ter várias causas, sendo as duas mais importantes:

- Algum outro programa modificou o conteúdo da pasta: se você quiser usar o KMail em junto com o procmail, então leia por favor esta Perguntas frequentes. Se quiser usar o KMail junto com outro cliente de e-mail então leia por favor esta Perguntas frequentes.
- Se a sua pasta de e-mail estiver em um volume montado por NFS e se o relógio do servidor NFS estiver adiantado em relação ao relógio do seu computador, então o servidor NFS poderá fornecer uma data errada para o arquivo de índice. Neste caso, o KMail assume que o índice está desatualizado, ainda que na verdade não esteja. Para resolver este problema você (ou o seu administrador de sistema) terão de se certificar que o relógio do servidor NFS e o relógio do seu computador estão sempre sincronizados. Uma forma de conseguir isto é usar o serviço ntp.

17. *Por que o KMail não inicia?*

    Sintoma: Deseja iniciar o KMail a partir de um ambiente de trabalho minimalista como o fvwm2. Ele não inicia.
    Razão: A funcionalidade do *dbus* está faltando.
    Solução: Inicie o KMail, usando o 'dbus-launch' da seguinte forma:

    ```
    dbus-launch kmail
    ```

18. *Posso usar o KMail junto com um cliente de e-mail diferente, como por exemplo o mutt?*

    Se você estiver usando o formato 'mbox' para as suas pastas não é possível usar um cliente diferente, enquanto o KMail estiver em execução. Com o mutt, poderão também ocorrer alguns problemas, mesmo que ambos os programas não estejam sendo executados ao mesmo tempo. Recomendamos que se use o formato 'maildir' neste caso, o que deverá resolver todos os problemas.

19. *Como posso converter as caixas de e-mail de 'mbox' para 'maildir'?*

    Não existe nenhuma forma automática de fazer isso. Você terá de criar uma nova pasta no formato 'maildir' e copiar as mensagens da pasta 'mbox' para esta pasta nova. Lembre-se de adotar as regras de filtragem conectadas à pasta anterior antes de removê-las.

20. *Como posso remover os anexos das mensagens sem remover a mensagem em si?*

    Abra o menu de contexto com o botão direito do mouse sobre um anexo e selecione a opção **Excluir anexo**

21. *Como posso fazer o KMail verificar por mensagens novas na inicialização?*

    Se o KMail deverá verificar sempre as mensagens novas na inicialização, então ative a opção **Verificar o e-mail na inicialização** da página de configuração das Contas. Caso contrário, inicie o KMail com a opção **kmail `--check`**.

22. *Onde posso obter uma lista das alterações entre versões do KMail?*

    A tela de boas-vindas lista todas as alterações importantes para a sua versão. Ela é mostrada quando você seleciona a opção **Ajuda** → **Introdução ao KMail**.

23. *Eu sou uma daquelas pessoas cujas mensagens consistem em 100 linhas citadas e uma linha escrita por mim. Por alguma razão, isto incomoda as outras pessoas. Será que o KMail poderá ajudar-me a mim e às outras pessoas a contornar este problema?*

    Claro. Basta selecionar uma breve parte relevante do texto original com o mouse antes de você responder. Só essa parte será citada na sua resposta.

24. *Para algumas mensagens, o valor na **Data** é **desconhecido** ou não está correto.*

    Provavelmente o cabeçalho 'Date:' destas mensagens é inválido e o KMail não consegue interpretá-lo. Isto não é um erro no KMail mas no programa que enviou a mensagem.

25. *A minha assinatura tem dois traços por cima dela. O que é isso?*

    A separação da assinatura do corpo da mensagem com dois traços e um espaço numa única linha é um uso comum. Estes símbolos permitem aos clientes de e-mail que os reconheçam retirar as assinaturas de uma resposta. Se a sua assinatura não contiver já este separador, o KMail irá adicioná-lo automaticamente.

26. *Existem alguns erros conhecidos no KMail?*

    Uma lista de erros comunicados pode ser obtida por meio de uma consulta na Página do Bugzilla. Observe que nem todos estes erros são válidos. No fim de tudo, achamos que o KMail é um programa bastante robusto.

> ATENÇÃO
> Contudo, você não deverá executar o KMail enquanto outro cliente de e-mail estiver acessando os arquivos na sua pasta de mensagens. Se tentar fazer isso, você poderá perder mensagens. Lembre-se de que deverá fazer cópias de segurança das suas mensagens de qualquer forma.

27. *O KMail não mostra corretamente o e-mail em HTML.*

    As referências ao conteúdo externo, como as imagens, estão desativadas por padrão, uma vez que estas poderão ser usadas para registrar se e quando você lê uma mensagem. O carregamento das referências externas poderá ser ativado na página **Segurança** da janela de configuração do KMail; da mesma forma, os plugins (como o Adobe® Flash), o Java™ e o JavaScript não serão mostrados no KMail por razões de segurança, não havendo nenhuma forma de ativá-los.

28. *Posso usar duas versões diferentes do KMail ao mesmo tempo? Posso voltar atrás de uma versão atual do KMail para uma mais antiga?*

    Você só poderá executar uma instância do KMail de cada vez. Recomendamos também que se mantenha associado a uma determinada versão e não ande para trás e para a frente entre as várias versões. Se voltar a uma versão mais antiga poderá ter alguns problemas, por exemplo, porque o formato dos arquivos de índice poderá ter sido alterado. A atualização para uma versão posterior nunca deverá ser um problema.

29. *O KMail suporta os arquivos uuencoded?*

    Não há suporte para anexos codificados com 'uuencode'. Salve sua mensagem com o anexo em 'uuencode' e use o **uudecode** para descodificar o anexo.

30. *O KMail finalizou inesperadamente quando eu estava tentando escrever uma mensagem; será que esta mensagem foi perdida?*

    O KMail tenta salvar a sua mensagem em `$(kde4-config --localprefix)/share/apps/kmail/autosave` em caso de falha. Da próxima vez que iniciar o KMail, o compositor de mensagens deverá aparecer com a sua mensagem novamente. Se isto não acontecer, tente abrir os arquivos em `$(kde4-config --localprefix)/share/apps/kmail/autosave` com um editor. Se não existirem arquivos nesta pasta, então a falha foi tão grave que o KMail não conseguiu salvar a sua mensagem.

31. *Quando tento criar uma pasta para ser associada a uma lista de discussão, ela não faz nada ao receber uma mensagem da lista.*

    A associação de uma pasta a uma lista de discussão não tem nada a ver com a filtragem das mensagens da lista de discussão — você terá de adicionar uma regra de filtragem nova manualmente; contudo, logo que tenha associado uma pasta com uma lista de discussão, você poderá usar a opção **Mensagem** → **Responder à Lista...** ou **Mensagem** → **Nova Mensagem para a Lista...** para que o endereço da mesma lista seja colocado no campo **Para:**.

32. *Meu servidor SMTP exige autenticação; o KMail tem suporte a essa funcionalidade?*

    A **Autenticação** pode ser definida na aba **Avançado** da caixa de diálogo de configuração do SMTP.

33. *Posso usar o KMail e o procmail?*

    Sim, mas é importante que faça isso da forma correta, ou poderá perder mensagens. Para usar o procmail e o KMail, você precisa de configurar o KMail para que ele vá buscar novas mensagens dos arquivos de escalonamento em que o procmail soltou o e-mail. *Não* configure o procmail para entregar o e-mail numa pasta do KMail, porque não irá funcionar.

    Para cada arquivo de escalonamento do procmail, você terá então de criar uma conta, a partir da qual o KMail irá obter novas mensagens; você terá também de se certificar que especificou o nome correto do arquivo de bloqueio desta conta. Ao configurar uma conta, o KMail irá tentar fazer uma análise mínima do seu arquivo `.procmail` e irá tentar listar todos os arquivos de escalonamento que encontrou, assim como os arquivos de bloqueio que estão com o item do **arquivo de bloqueio do procmail**. O procmail permite ao usuário indicar arquivos de bloqueio de três formas diferentes, por isso não existe uma forma de estabelecer uma correspondência entre os arquivos de escalonamento e os de bloqueio; daí, você mesmo deve garantir que especifica o arquivo de bloqueio correto para cada arquivo de escalonamento.

34. *A verificação ortográfica não reconhece os caracteres não-ingleses.*

    Antes de poder usar a verificação ortográfica pela primeira vez, você terá de configurá-la. Você poderá fazer isso no menu da janela do compositor em **Configuração** → **Verificação ortográfica...**. Você poderá configurar o dicionário aí.

35. *Como uso as minhas pastas do Eudora/Netscape®/Outlook/... no KMail?*

    Consulte a seção Importação no KMail.

36. *Posso usar a criptografia com a minha conta normal (sem SSL) de POP3?*

    Se o seu servidor de POP3 executar um servidor de ssh, você poderá usar o ssh para criar um túnel para a sua conexão de POP3 com o seguinte comando:

    ```
    ssh -L 11000:127.0.0.1:110 usuario@maquina
    ```

    Modifique a sua configuração do KMail para obter o e-mail através de POP3 a partir do **`localhost`** para que o ssh encaminhe pelo túnel a conexão para você.

    > NOTA
    > Se as mensagens não-criptografadas já tiverem sido enviadas através da Internet, a única vantagem de usar o ssh é apenas que a sua *senha* será enviada criptografada para o servidor de POP3.

37. *O KMail bloqueia as pastas que ele usa?*

    O KMail não bloqueia os arquivos em `~/local/share`.

    Para evitar o risco de perder mensagens *se está usando uma conta local*, é necessário garantir que o KMail use o mesmo tipo de bloqueio que o seu agente de distribuição de e-mail.

    Existem cinco opções de bloqueio diferentes que poderá usar:

    - **Arquivo lock do procmail**
    - **Dotlock do Mutt**
    - **Dotlock do Mutt privilegiado**
    - **FCNTL** (padrão)
    - **nenhum (use com cuidado)**

    O **Arquivo de bloqueio do Procmail** irá usar um pequeno utilitário que vem com o procmail chamado **lockfile**. Você poderá usar isto se a sua pasta de e-mail está numa pasta em que tem acesso de escrita. Isto não irá funcionar no seu arquivo `/var/spool/mail/usuario` na maioria dos casos. Ele irá criar arquivos `.lock` na sua conta quando o KMail está procurando por mensagens novas. Lembre-se que isto só irá funcionar se o procmail estiver instalado no seu sistema.

O **Arquivo de bloqueio do Mutt** e o **Arquivo de bloqueio do Mutt privilegiado** irão ambos usar um utilitário que vem com o mutt chamado **mutt_dotlock**. O **arquivo de bloqueio do Mutt** poderá ser usado da mesma forma que a opção **arquivo de bloqueio do Procmail**, com a mesma limitação em relação às pastas do `/var/spool/mail/` . Contudo, a opção **arquivo de bloqueio do Mutt privilegiado** poderá criar arquivos de bloqueio na pasta `/var/spool/mail`. O **mutt_dotlock** é um programa setgid e esta opção irá executá-lo no modo setgid. Lembre-se que estas opções só irão funcionar se o mutt estiver instalado no seu sistema.
O **FCNTL** irá usar a chamada de sistema `fcntl()`.

> ATENÇÃO
> A utilização do bloqueio com o FCNTL poderá causar bloqueios do sistema quando o arquivo de escalonamento do e-mail está num dispositivo montado por NFS.

Se você não quiser usar nenhum bloqueio, então a opção **nenhum** é o que você deseja. Contudo, existem riscos de perder mensagens quando não é usado nenhum bloqueio.

38. *Como deixo as mensagens no servidor POP3?*

    Se você quiser deixar todas as mensagens no servidor, abra a janela em **Configuração** → **Configurar o KMail...**. Clique na página **Contas**. Selecione a sua conta na lista de contas e clique no botão **Modificar...**. Esta janela contém a opção **Manter as mensagens obtidas no servidor**, que deve estar habilitada.

39. *Como introduzo um rodapé de texto nas minhas mensagens?*

    O rodapé de texto é chamado de assinatura. Selecione em **Configuração** → **Configurar o KMail...**. Veja na página **Identidade** a seção **Assinatura** e adicione a sua assinatura aí. Depois, vá à página **Geral** na página do **Compositor** e ative **Inserir a assinatura automaticamente**

40. *Como configuro o sendmail® para funcionar com o KMail se eu tiver um acesso à rede dial-up?*

    Primeiro você deverá ver se a sua distribuição consegue fazer isso para você. Provavelmente já foi configurada durante a instalação.

    Se não for este o caso, você poderá querer dar uma olhada no documento HOWTO de Filas de E-mail.

41. *Já vi algumas demonstrações de comportamento com controle remoto com o KMail. Existe alguma documentação sobre as interfaces disponíveis?*

    Você poderá obter uma lista das funções usando esta instrução numa linha de comando: **`qdbus org.kde.kmail /KMail`**. Então você pode controlar o KMail da seguinte maneira: **`qdbus org.kde.kmail /KMail org.kde.kmail.kmail.folderList`**. Você pode usar o qdbusviewer para navegar pelos métodos disponíveis em uma interface gráfica.

42. *Ao responder uma mensagem, somente uma parte da mensagem é cotada. Como resolver isto?*

    Isto pode acontecer se a mensagem contiver dois traços e um espaço em uma linha simples. Isto é visto como o início da assinatura. A parte restante da mensagem não será cotada, porque quando você responde uma mensagem o KMail retira a assinatura.

43. *Eu estou somente usando o IMAP. Eu posso me livrar destas Pastas Locais na lista de pastas ou pelo menos mantê-las sempre colapsadas?*

    Você não pode se livrar delas. As pastas locais funcionam como um suporte quando o servidor IMAP não puder ser alcançado. Apesar de você somente usar o IMAP, o KMail usa a Caixa de Saída para enviar as mensagens. Se nós ocultarmos todas as pastas locais você não será capaz de corrigir mensagens na Caixa de Saída que ainda não foram enviadas por alguma razão. Mas é possível manter todas as pastas colapsadas. O que você deve fazer é ir para **Configurações** → **Configurar o KMail...** e ir para a seção Diversos, onde poderá configurar a pasta na inicialização. Se você mudar esta opção para uma pasta da conta IMAP, as Pastas Locais permanecerão colapsadas quando o KMail iniciar.

44. *Como vigiar os tópicos?*

    Se você deseja seguir esta discussão, dê um clique-direito e selecione **Marcar tópico** → **Vigiar tópico**.

    A partir deste ponto, todas as mensagens no tópico que comecem por esta mensagem serão marcadas como **Vigiadas**.

45. *Como vigiar os seus próprios tópicos?*

    Isto é útil no caso de estar registrado numa lista de correio como a 'kdepim-users@kde.org' e deseja vigiar os tópicos em que participa.

    - Crie um filtro para marcar todas as suas mensagens recebidas numa determinada lista de correio como Vigiadas

      Para criar um filtro, vá para:

      Configurações → **Configurar filtros**

      – selecione **Coincidir todas as seguintes regras**
      – Adicione as condições:
        * **De** → **contém** → *seu-endereço@dominio.correio.com*[1]
        * **List-Id** → **contém** *ID-lista*[2]
      – Em **Ações do filtro** selecione **Marcar como** → **Vigiado**.
    - Na aba **Avançado**
      – Desmarque a opção **se este filtro corresponder, parar o processamento aqui**, para que os outros filtros, como a ordenação das mensagens recebidas da lista de correio para subpastas, possam ser executados.
      – Coloque esse filtro antes dos outros filtros que possam parar o processo de filtragem ou coloque-o simplesmente em primeiro lugar (a alteração da ordem dos filtros é feita com as duas setas para cima e para baixo, abaixo da lista de **Filtros disponíveis**)
    - Crie uma pesquisa sobre as mensagens da lista de correio

      Vá para a pasta onde estão guardadas as mensagens da sua lista de correio (por exemplo, Pastas locais/KDE-PIM-USERS) e pressione a tecla **S** ou na opção do menu **Editar** → **Localizar mensagens**.

      – Selecione **Coincidir todas as seguintes regras**[3]
      – Adicione a condição: **Status da mensagem** → **é** → **Vigiada**
      – Dê à pesquisa um nome informativo (**Nome da pasta de pesquisa**) do tipo *KDE-PIM-USERS-Monitoradas*
      – Faça a pesquisa. Depois de terminar, poderá fechar a janela de pesquisa.

      Agora, sempre que iniciar um tópico ou participar num, ele ficará **Vigiado**.

46. *Como usar a Tradução do E-Mail?*

    Para traduzir o texto na janela de composição, leia a seção Usando o tradutor incorporado

    No painel de visualização da mensagem, realce o texto que gostaria de traduzir e selecione a opção **Traduzir** (**Ctrl**+**Alt**+**T**) a partir do menu de contexto do botão direito do mouse.

[1] substitua *seu-endereço@dominio.correio.com* pelo seu endereço de e-mail de envio

[2] substitua o *ID-lista* pelo identificador de uma determinada lista de correio específica por exemplo (<kdepim-users.kde.org>) ou apenas um '.' para incluir o correio enviado a todas as listas de correio com '.' no seu ID (basicamente todas).

[3] Preste atenção à opção **Incluir subpastas**.

Capítulo 7

Solução de problemas do KMail

Este capítulo foi convertido a partir da página KMail/FAQs Hints and Tips do UserBase do KDE.
Tradução: André Marcelo Alvarenga

28/07/2012

KDE SC 4.9

7.1 O KMail não envia mensagens

Alguns usuários notaram que a mensagem não sai e parece que o SMTP está ausente, ainda que na página de **Configurações** pareça tudo correto. Foi reportado que a solução para isto é abrir o akonadiconsole e adicionar o Agente de encaminhamento de mensagens.

Se o computador foi desligado de forma repentina no modo de suspensão (por exemplo por um corte de energia), algumas vezes os e-mails simplesmente ficam na caixa de saída sem serem enviados, mas também sem gerar qualquer mensagem de erro. Isto pode ser devido ao fato de que o Agente de despacho do e-mails esteja marcado como 'desligado' no arquivo de configuração durante a suspensão, e não tenha sido alterado de volta devido à falha. Edite o seguinte arquivo:

`~/.config/akonadi/agent_config_akonadi_maildispatcher_agent`

e altere

```
[Agent]
Online=false
```

para

```
[Agent]
Online=true
```

7.2 Início limpo após uma migração sem sucesso

No caso de uma migração do KMail 1 para o KMail 2 falhar, ou se você tiver problemas esquisitos logo após, é possível tentar fazer uma importação limpa dos seus dados, em vez de migrar a configuração existente. Lembre-se de que isso necessita de mais configurações manuais, então, somente faça isso se realmente estiver confiante com a configuração das suas contas do KMail, porque isto pode gerar uma enorme quantidade de tráfego de rede para os recursos IMAP.

1. Pare o Akonadi e os aplicativos relacionados

   saia do KMail/Kontact/KOrganizer, e execute este comando:

   `akonadictl stop`

   Certifique-se de que nenhum processo do Akonadi ou do MySQL esteja em execução:

   `ps ux | grep mysql`

   `ps ux | grep akonadi`

   Os comandos não deverão mostrar nada além do processo grep em si.

2. Remova o banco de dados antigo e a configuração do Akonadi

   Exclua as seguintes pastas

   - `~/.local/share/akonadi`
   - `~/.config/akonadi`

   Exclua também os arquivos que começam por *akonadi* da pasta `~/.kde4/share/config`

3. Reinicie o servidor do Akonadi
   `akonadictl start`

4. Adicione as contas novamente
   Agora é momento de adicionar novamente a sua conta. Você pode usar o KMail (Kontact) para isto, ou então pode usar a ferramenta akonadiconsole.

   No KMail: **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Contas** e use o **Adicionar**.

   Se usar o IMAP, adicione um novo **Servidor de e-mail IMAP**. Se quiser o modo desconectado (para que possa ler os e-mails sem estar conectado), ative-o na aba **Avançado**. Certifique-se de verificar se você está inscrito em todas as suas pastas importantes.

   Você já pode ver um recurso de **Pasta local**. Este aponta para uma pasta maildir local. É possível modificar isto para apontar para as suas pastas existentes ou poderá adicionar um novo recurso para os e-mails locais.

   Ao adicionar um recurso de maildir, você pode selecionar entre **Pasta de correio do KMail** ou **Maildir**. A menos que tenha uma pasta contendo *ambos* tipos de pasta (maildir e mbox), você deve selecionar **Maildir**. Para arquivos mbox independentes, como os existentes em `/var/spool/mail`, você pode configurar uma nova pasta *MBox*.

   Adicione também as contas POP3. Se possuir várias pastas locais configuradas, selecione na aba **Avançado** a pasta de destino para onde as novas mensagens serão colocadas.

   Para todas as contas, configurar o intervalo de verificação de mensagens. Para as pastas locais, desative o intervalo de verificação e também desative a opção **Incluir nas verificações manuais de e-mails** nas **Opções de recuperação**.

   Adicionar as contas de envio (SMTP).

5. Corrigir seus filtros, identidades e pastas favoritas

   Se você tiver filtragem no lado cliente (comum com mensagens POP3), vá para **Configurações** → **Configurar filtros** e corrija a pasta de destino para os filtros. Elas provavelmente estarão erradas. Caso contrário, as mensagens irão para pastas que você não espera.

   O filtro de spam (pelo menos na versão 4.7.3 e anteriores) não funciona como esperado e a regra criada pelo assistente não envia o spam para a pasta que você definiu.

   A correção para isto é alterar os filtros 'spam' e o 'spam unsure' (se o seu filtro de spam tiver suporte) para que ao invés de procurarem nos campos de status do cabeçalho por `X-Spam-Status` procurem **Em algum lugar no cabeçalho** por X-*`seu filtro de spam`*-Classification: 'SPAM or unsure'. Procure nos filtros que o assistente cria e copie a parte 'contém'. Exemplo para o Spambayes: 'X-Spambayes-Classification: spam' and 'X-Spambayes-Classification: unsure'.

Você também precisa verificar as configurações de identidade para definir as pastas para mensagens enviadas, rascunhos e modelos corretamente. Para fazer isto, vá para **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Identidades**, modifique a identidade, vá para a aba **Avançado** e modifique as configurações de pasta mencionadas acima.

Verifique também se suas **Pastas favoritas** são as que você escolheu anteriormente.

6. Inicie uma verificação de correio

   Inicie uma verificação em suas contas. Sugere-se fazer isto conta à conta.

   Primeiro tente com o IMAP, se você tiver.

   A seguir, verifique (importe) suas mensagens locais. Uma solução é realizar uma verificação completa em **Arquivo** → **Verificar e-mails em** e selecione a conta local. Outra solução é clicar as pastas uma a uma, o que deve iniciar a verificação para aquela pasta (alternativamente, clique com o botão direito na pasta e selecione **Atualizar a pasta**).

   A importação inicial pode ser lenta e pode usar muita memória, especialmente se você possuir pastas com uma grande quantidade de mensagens. Neste caso, a verificação por pasta é preferível. Se a verificação (completa ou pasta a pasta) tenha terminado e o uso de memória permanece alto, você pode iniciar o servidor Akonadi — como mostrado acima — ou apenas o agente de correio, se você usar o `akonadiconsole`. Não se preocupe, este uso grande de memória é *somente* para a importação inicial.

   Inicie a verificação de correio nos recursos POP3.

Esperamos que após estes passos você tenha uma experiência muito melhor com o KMail.

7.3 As pastas locais são adicionadas várias vezes

Em alguns casos, você poderá acabar com uma conta 'maildir' que aponta para um determinado local (do tipo `$HOME/Mail`), mas poderá ver ainda uma pasta **Pastas Locais** na lista de pastas com as subpastas Caixa de entrada/Caixa de saída/Lixo/Rascunhos/etc., continuando o KMail a adicionar mensagens aí, especialmente as mensagens enviadas.

O problema é que certas pastas estão marcadas como pastas especiais (do sistema) e, caso não as tenha, o KMail não poderá funcionar corretamente. Essa é a razão pela qual ele tenta criar de novo essa pasta.

Atualmente, não existe uma forma simples de alterar isto na interface para todos os tipos de pastas especiais. Aqui está o que você poderá fazer:

1. A pasta de correio *enviado, rascunhos e modelos* pode ser configurada para cada identidade. Para fazer isso, vá em **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Identidades**, modifique a identidade, vá para a página **Avançado** e modifique as definições de pastas mencionadas acima.
2. A pasta de correio *caixa de entrada* padrão pode ser configurada para cada conta POP3. Para fazer isso, vá para **Configurações** → **Configurar o KMail** → **Identidades**, modifique a identidade, vá para a página **Avançado** e mude a **Pasta de destino**.
3. Para as contas de IMAP, você poderá configurar a pasta do *Lixo*. Faça como indicado acima. O nome da opção é a *Pasta do lixo*.
4. A parte mais problemática é a pasta *caixa de saída*. Primeiro, localize o `specialmailcollectionsrc` na sua pasta de configuração do KDE `$HOME/.kde4/share/config` ou algo semelhante). Contém algo do tipo:

```
[SpecialCollections] DefaultResourceId=akonadi_maildir_resource_0
```

Agora inicie o akonadiconsole; na aba **Agentes**, localize a sua conta local para a pasta *caixa de saída*, clique nela e aponte o identificador que aparece na parte inferior (*akonadi_maildir_resource_XXX* ou algo do gênero). Coloque esse identificador no arquivo `specialmailcollectionsrc` apresentado acima, substituindo o existente.

Depois disso, reinicie o akonadi (você pode fazer isso no akonadiconsole, **Servidor** → **Reiniciar o servidor** ou a partir da linha de comando com:

```
akonadictl restart
```

Agora remova as **Pastas locais** que não deseja usar mais.

Se continuar a aparecer de novo e o **Agente de despacho de correio** continuar a estourar, é necessário fazer mais uma coisa no akonadiconsole. Vá para a página **Navegador**, procure a caixa de saída que *deseja* usar, clique com o botão direito nela, selecione **Propriedades da pasta**, **Atributos**, insira **`SpecialCollectionAttribute`** e depois clique em **Adicionar**, faça duplo-clique sobre o **Valor**, perto de **SpecialCollectionAttribute** e escreva **`outbox`**. Adicione também outro atributo, cujo nome terá que ser **ENTITYDISPLAY** e o valor igual a **`(˝outbox˝ ˝mail-folder-outbox˝ ˝˝ ())`** (pode simplesmente colar a partir daqui). Reinicie o akonadi e deverá então ser capaz de remover a conta de pastas locais indesejada.

7.4 Você obtém o erro 'Incapaz de obter o item da infra-estrutura ao entrar na pasta de IMAP'

Existe um conjunto de razões possíveis para isto e é algo que a equipe do KMail espera resolver tão logo possível. Entretanto, existem algumas soluções alternativas:

Alternativa 1

- edite `~/.local/share/akonadi/mysql.conf`
- Na seção **[mysql]**, adicione: **`binlog_format=row`**

Se isto não funcionar, tente a solução 2 (abaixo).

Alternativa 2

Esta é mais uma questão de reiniciar, para que o KMail possa obter estes itens específicos... Alguns passos possíveis:

Use **Alt-F2** ou o Konsole para digitar: **`kquitapp kmail`**, então espere um minuto, então **`akonadictl stop`**, espere um minuto, digite **`akonadictl start`**, espere um minuto, digite **`kmail`**. Isto interrompe o KMail (fechando *todas* as janelas), para as infraestruturas do KMail, inicia as infraestruturas do KMail, inicia o KMail. Ter uma conexão com a Internet ativa aumenta a chance de sucesso. Algumas vezes, você pode também apenas fazer um **`kquitapp kmail`**, esperar um minuto, e iniciar o KMail novamente. Frequentemente, algumas reinicializações podem ser necessárias. Não está claro qual a razão disto, mas em conexões ruins de rede, isto é mais provável de ocorrer.

Veja também o item abaixo sobre como o akonadiconsole pode ser útil.

7.5 As suas mensagens não estão sendo enviadas, mas também não aparecem mensagens de erro

Se o KMail não enviar nada mas também não indicar nenhum erro, o 'agente' responsável por despachar as mensagens poderá estar bloqueado. Obviamente, você terá que certificar-se de que possui uma conexão adequada à rede para enviar o correio!

Para remediar isto, pode ser útil cancelar a ação atual e reiniciá-la. Primeiramente, saia do KMail usando o KRunner (**Alt-F2**) ou o Konsole e digitando: **`kquitapp kmail`**. Note que um **Alt-F4** ou **Arquivo** → **Sair** normais *não* resolvem o problema! Espere um minuto, e então inicie o KMail novamente. Agora inicie o akonadiconsole usando o KRunner (**Alt-F2**) ou o Konsole. Vá para o **Agente de despacho de correio**, dê um clique-direito e cancele a ação atual. Você provavelmente obterá algumas mensagens de erro. Retorne para o KMail e selecione **Arquivo** → **Enviar mensagens em espera**. Agora deve funcionar. Caso contrário, ao invés de cancelar a ação atual, tente alternar o status do **Agente de despacho de correio** entre off-line e on-line ou reinicie coisas como as mencionadas na alternativa 2 do problema acima deste.

NOTA

O akonadiconsole pode ser bem útil em diversas situações uma vez que ele exibe todos os 'agentes', os componentes individuais da infraestrutura do KMail. Você pode pará-los e iniciá-los, colocá-los no modo desconectado, cancelar ações em curso etc. Ele pode ser muito útil quando as coisas ficam travadas.

Capítulo 8

Créditos e licença

Daniel Naber
David Rugge
Tradução: Marcus Gama

24/04/2013

KDE 4.11

KMail: Direitos autorais da equipe de desenvolvimento do KMail, 1997-2013

Este programa é licenciado sob os termos da Licença Pública Geral GNU.

Esta documentação é licenciada sob os termos da Licença de Documentação Livre GNU.

8.1 Equipe de Desenvolvimento

- Laurent Montel (montel at kde org): Mantenedor
- Ingo Klöcker (kloecker at kde org): Mantenedor anterior
- Don Sanders (sanders at kde org): Adaptação e co-mantenedor
- Stefan Taferner (taferner at kde org): Autor original
- Michael Häckel (haeckel at kde org): Mantenedor anterior
- Till Adam (till at adam-lilienthal de): Desenvolvimento base
- Carsten Burghardt (burghardt at kde org): Desenvolvimento base
- Marc Mutz (mutz at kde org): Desenvolvimento base
- Daniel Naber (daniel naber at t-online de): Documentação
- Zack Rusin (zack at kde org): Desenvolvimento base
- Toyohiro Asukai (toyohiro at ksmplus com)
- Waldo Bastian (bastian at kde org)
- Ryan Breen (ryan at ryanbreen com): notificação na área de notificação
- Steven Brown (swbrown at ucsd edu)
- Matthias Kalle Dalheimer (kalle at kde org)

- Cristi Dumitrescu (cristid at chip ro)
- David Faure (faure at kde org)
- Philippe Fremy (pfremy at chez com)
- Kurt Granroth (granroth at kde org)
- Andreas Gungl (a gungl at gmx de): Suporte a PGP 6 e mais melhorias à criptografia
- Steffen Hansen (hansen at kde org)
- Igor Janssen (rm at linux ru net)
- Matt Johnston (matt at caifex org)
- Christer Kaivo-oja (whizkid at telia com)
- Lars Knoll (knoll at kde org): Suporte original à criptografia, suporte a PGP 2 e PGP 5
- J. Nick Koston (bdraco at darkorb net): Suporte do GnuPG
- Stephan Kulow (coolo at kde org)
- Guillaume Laurent (glaurent at telegraph-road org)
- Sam Magnuson (sam at trolltech com)
- Matt Newell (newellm at proaxis com)
- Denis Perchine (dyp at perchine com)
- Samuel Penn (sam at bifrost demon co uk)
- Carsten Pfeiffer (pfeiffer at kde org)
- Sven Radej (radej at kde org)
- Mark Roberts (mark at taurine demon co uk)
- Wolfgang Rohdewald (wrohdewald at dplanet ch)
- Espen Sand (espen at kde org)
- Aaron J. Seigo (aseigo at olympusproject org)
- George Staikos (staikos at kde org)
- Jason Stephenson (panda at mis net)
- Jacek Stolarczyk (jacek at mer chemia polsl gliwice pl)
- Roberto S. Teixeira (maragato at kde org)
- Bo Thorsen (bo at sonofthor dk)
- Ronen Tzur (rtzur at shani net)
- Mario Weilguni (mweilguni at sime com)
- Wynn Wilkes (wynnw at calderasystems com)
- Robert D. Williams (rwilliams at kde org)
- Markus Wübben (markus wuebben at kde org)
- Karl-Heinz Zimmer (khz at kde org)

8.2 Créditos

- Heiko Hund (heiko at ist eigentlich net): Filtros POP
- Bernhard Reiter (bernhard at intevation de): Gerenciador do projeto Ägypten e Kroupware
- Jan Simonson (jan at simonson pp se): Testes beta do suporte PGP 6
- Patrick S. Vogt (patrick vogt at unibas ch): Registro horário nas mensagens 'Transmissão completa'
- Jan-Oliver Wagner (jan at intevation de): Ägypten e Kroupware
- Wolfgang Westphal (wolfgang westphal at gmx de): várias chaves de criptografia por endereço
- Thorsten Zachmann (t zachmann at zagge de): Filtros de POP

8.3 Documentação

Atualização para o KMail 4.11 realizada por Laurent Montel montel@kde.org e Scarlett Clark scarlett@scarlettgatelyclark.com

Atualização para o KMail 1.7, por Ingo Klöcker kloecker@kde.de e Marc Mutz mutz@kde.org, capítulo do Assistente de antispam por Andreas Gungl a.gungl@gmx.de, seção sobre o registro de filtros por Andreas Gungl a.gungl@gmx.de e Brad Hards bradh@frogmouth.net, outras alterações por Daniel Naber daniel.naber@t-online.de.

Atualização do KMail 1.2 até o 1.5 por Daniel Naber daniel.naber@t-online.de, capítulo do OpenPGP de Andreas Gungl a.gungl@gmx.de e Ingo Klöcker kloecker@kde.de, capítulo do filtro de mensagens de Marc Mutz mutz@kde.org, capítulo do filtro de transferências de Thorsten Zachmann T.Zachmann@zagge.de. As outras partes foram contribuídas por vários programadores do KMail.

Documentação do KMail 1.0 de David Rugge davidrugge@mediaone.net. Documentação original de Markus Wuebben markus.wuebben@kde.org, Robert Williams rwilliams@kde.org (Editor).

Obrigado a Michael Elkins me@cs.hmc.edu pela sua descrição excelente dos vários formatos de e-mail do UNIX® na documentação do Mutt.

Obrigado às seguintes pessoas por terem dado dicas sobre a utilização das caixas de e-mail dos outros clientes com o KMail:

- Nik Gaffney nik@f0.am (Mailsmith)
- David McMillen mcmillen@math.bu.edu e Mendel Mobach mendel@mobach.nl (Netscape® mail)
- Ed Shapard shapard@bigfoot.com (Pegasus Mail)
- Ray Muir rjmuir@ibm.net (Forte Agent)

Tradução de Marcus Gama marcus.gama@gmail.com

Apêndice A

Instalação

A.1 Como obter o KMail

O KMail é integrante do projeto KDE http://www.kde.org/ .

Este aplicativo pode ser encontrado no site de downloads do projeto KDE.

A.2 Compilação e instalação

Para informações detalhadas de como compilar e instalar os aplicativos do KDE, visite a página KDE Techbase

Uma vez que o KDE usa o **cmake**, você não deve ter dificuldade em compilá-lo. Caso tenha algum problema, por favor, relate-o nas listas de discussão do KDE.